



FUNDADO en 1891

SABADO, 1.º DE NOVIEMBRE 1975  
PRECIO DEL EJEMPLAR  
OCHO PESETAS  
AÑO LXXXV. — N.º 26.112  
DEP. LEGAL: BU-5-1958



EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS, S. A.  
DIRECTOR:  
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION, VITORIA, 13  
TELFS. { REDACCION: 291280  
ADMINISTRACION: 207148-49  
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## «Una vez más, el sentido del deber me impone hacerme cargo de la Jefatura del Estado»

### Con estas palabras el Príncipe Juan Carlos abrió el Consejo de ministros de ayer

### Informaron los tres vicepresidentes del Gobierno y Cortina Mauri lo hizo sobre el caso saharauí

Madrid (Cifra). — Bajo la presidencia de Su Alteza Real el Príncipe de España, Jefe de Estado en funciones, se ha reunido en el palacio de la Zarzuela el Consejo de ministros, que ha tenido carácter deliberante, con asistencia de todos los miembros del Gabinete.

Abierta la sesión, Su Alteza

Real el Príncipe de España se dirigió al Gobierno con las siguientes palabras:

«Una vez más el sentido del deber me impone hacerme cargo de la Jefatura del Estado, de acuerdo con las previsiones de la Ley Orgánica del Estado, en su artículo 11.

Hago votos por la salud del Generalísimo, y sé que interpreto también vuestros sentimientos de adhesión y lealtad a su figura insigne.

Os invito a todos a que, por encima del dolor de estos momentos y con la serenidad que exigen las circunstancias, trabajemos sobre aquellos asuntos que la marcha del Estado exige».

A continuación el vicepresidente primero del Gobierno y ministro de la Gobernación, se refirió ampliamente a la situación en materia de orden público que no refleja en las últimas semanas ninguna actuación de especial importancia. Se refirió, también extensamente, a las actividades de carácter subversivo a cargo de organizaciones y grupos clandestinos, señalando su orientación, y aludiendo a las desarticulaciones que han tenido lugar de actividades y comandos del FRAP y de la ETA, así como a la localización de diversos pisos francos y depósitos de armamento y propaganda. Hizo mención a la detención de delincuentes comunes a los que son atribuibles algunos atentados y atracos en diversos establecimientos, especialmente en gasolineras, durante los últimos días.

(Pasa a la página 12)



El Príncipe de España, preside el Consejo de ministros celebrado en el palacio de la Zarzuela ayer. En la foto, el Príncipe Don Juan Carlos y los ministros momentos antes de dar comienzo el Consejo. — (Foto Cifra Gráfica)

### TRAS INFORMAR A HASSAN LARAKI VOLVERA A MADRID

### El enviado de Bumedian regresa satisfecho de su gestión en España

### Preocupación en la ONU y expectación ante el informe de Kurt Waldheim



Madrid. — Cinco procuradores en Cortes representantes del Sahara español, visitaron esta tarde al presidente de la Cámara, Sr. Rodríguez de Valcárcel. En la foto, los procuradores saharauis abandonan el recinto de las Cortes. — (Telefoto Cifra Gráfica).

(INFORMACION EN LA PAGINA 17)

## SIN CAMBIOS EN LA SITUACION CLINICA DEL JEFE DEL ESTADO

### Los partes médicos siguen señalando el pronóstico grave de la enfermedad

Madrid (Cifra). — Las Casas civil y militar, informaron a las 7,30 horas de hoy, que «según comunican los médicos de turno que atienden a Su Excelencia el Jefe del Estado, el Caudillo ha dormido tranquilamente durante toda la noche. Sus constantes biológicas no han sufrido modificación desde el parte médico facilitado anteriormente».

A las 12,00 horas, señalaban también las Casas militar y civil del Jefe del Estado que el Caudillo había descansado durante toda la mañana y no ha-

(Pasa a la página 12)

### ¿SE PLANEAO UN GOLPE MILITAR EN U.S.A. DURANTE EL MANDATO DE NIXON?

### Un ex-dirigente de la C.I.A. lo afirma

Washington (Efe). — Un ex-dirigente de la "CIA", relevó que en la Administración de Nixon se efectuaron planes para llevar a cabo un golpe de Estado militar, según se supo hoy.

Víctor Marchetti, que salió de la "CIA" en 1969 tras ocupar un alto puesto, manifestó el jueves en una Universidad, que los detalles sobre el plan del golpe, se conocerán en los próximos meses.

Hablando en la Universidad de Fresno (California), Marchetti señaló que se planeó declarar un Estado militar de emergencia "en cooperación" con el entonces presidente Nixon.

### Extraordinario interés en los medios occidentales y en la ONU tras la asunción de poderes por el Príncipe

### Se establece el «alto el fuego» en Beirut

### Turquía: reapertura de las bases U. S. A.

(INFORMACION, EN PAGINAS INTERIORES)

## PORTICO DE NOVIEMBRE

**N**OVIEMBRE es una que entra con buen pie. No es por nada, pero tiene su aquel el hecho de que tenga como primer día, nada menos, que la conmemoración de Todos los Santos, que es una fiesta grande, muy grande. Es el día de todos los que murieron y fueron acogidos con todos los honores a la derecha del Padre, es decir, de todos los que viven con mejor vida que la de nadie al otro lado de las estrellas, aunque sus nombres no estén recogidos en los pies que hacen buena literatura bajo los recuadros del calendario al uso.

Metidos en harina de otro costal, al mes éste hay que saludarlo con alegría. Tiene la luz que viene más oblicua, con lo que quiere decir que la Naturaleza se pone a entonar su canto de cisne, al olor de los crisantemos y de las hojas que se van cayendo tras haber cumplido con su misión, la misma que hace como un deber ritual, casi litúrgico y nada de protocolo, mientras va diciendo que ella sabe como nadie del cumplimiento de un deber, de una lección que da y que pocos están decididos a imitarla. Mientras caen esas hojas, resumen del canto de gloria de la mismísima Tierra y del mismísimo Cosmos, una muerte vegetal, una luz tenue de cirio solar, una especie incomprendible de luto que se nos mete en la frente sin razón, está diciendo, cantando y gritando, que todo lo que hay que hacer es ponerse a entonar palabras de esperanza porque todo, absolutamente todo, lo que va a ocurrir de ahora en adelante no es otra cosa que el canto a la esperanza de una primavera nueva y de un verano renacido y de una vida que sigue en pie.

Noviembre sirve para todas las meditaciones, pero antes que para otra cosa sirve para la esperanza, como hemos dicho. Su verdadera actualidad, su verdadero sentido de lo que es, radica en lo que no sabemos ver con frecuencia. O que no queremos verlo, que también es otra cosa. Noviembre es el reflejo de nosotros mismos. Es la muerte que se aproxima, que llega y hasta es verdad que la hace venir, pero trae sus luces la certeza de que nada es definitivo, pero que nada, ni nosotros mismos con la muerte que está aguardando para cualquier día que ha de llegar, lo mismo que llega el pórtico glorioso de Noviembre, llega su luz de cirio solar y hasta el mensaje claro y terminante de sus hojas cayendo, de sus hojas imitando a la marcha que parece muerte, pero que se va a volver nueva llegada, tan terne como siempre cuando llegue la hora de los nuevos saludos. Es como una premonición, intuitiva y con hechuras de verdad, de lo que va a ocurrirnos a nosotros, sin necesidad de acudir al relato de las grandes verdades y de los grandes misterios que relata la más grande de todas las ciencias, la que viene hablando y diciendo lo que pasa en torno a Dios.

De todas formas, nadie puede sustraerse al olor del crisantemo reciente, del luto incomprendible de ahora mismo y de cierta mirada con cadencia de tristeza que se usa al filo del pórtico glorioso de Noviembre. Es incomprendible, pero así resulta. De este modo, ¿cómo no iba a salirnos meditando la palabra?

**BURGENSE**

## TELEVISION ESPAÑOLA

SABADO		
10,31	El día del Señor	16,00 Canciones del desván
12,00	La Guagua	16,10 Soldado y yo
14,30	Por las rutas de San Pablo	16,35 Mundo acuático
15,00	Telediario	17,00 Voces a 45
15,30	Heidi	18,00 El mundo de la TV
16,00	Primera sesión	18,30 En ruta
17,45	Hípica	20,00 Fútbol
18,00	Avance informativo	Santander-Granada
18,05	El circo de TV	22,00 Noticias del domingo
19,30	Torneo	22,15 Estrenos TV
20,30	Comunidades «La Cruz Roja»	Hoy: Tenafly
21,00	Informe semanal	
22,00	Directísimo	
23,30	Kojak	
00,20	Últimas noticias	
00,25	Reflexión	

DOMINGO		
10,31	El día del Señor	
11,15	Concierto	
12,30	Sobre el terreno	
14,10	Crónica de siete días	
15,00	Noticias de domingo	
15,05	La casa de la pradera	

**Emerson**

El televisor del futuro  
**COMERCIAL VELO-MOTO**

**CAFETERIA RESTAURANTE SE TRASPASA**

MUY CENTRICO  
REFERENCIA "TRASPASO"  
APARTADO 107 DE BURGOS

# QUISICOSAS

Todo el mundo sabe que una flor se marchita y que, en cambio, una plegaria la recibe Dios, pero aún así los humanos siguen aferrados a la tradición de ofrendar no sólo crisantemos sino toda gama de flores —ahora que el cultivo artificial lo permite— a sus difuntos enterrados en el cementerio y para quienes también elevan una oración.

En la víspera de la festividad de Todos los Santos cuando la Naturaleza pinta de oro las hojas sueltas, el desfile incesante del pueblo hacia el Camposanto, constituyó ya ayer una de las notas más acusadas de la actualidad local.

El «Día Universal del Ahorro» llevó ayer a las oficinas de las Cajas de Ahorro Benéficas de la capital a un impresionante número de im-

positores atraídos, además, por el reclamo de los obsequios, y a fe que es grato consignar los entregados en la Caja de Ahorros Municipal consistentes en miles de artísticas láminas que reproducen grabados antiguos de famosos pintores sobre temáticas de paisajes, monumentos, batallas y aspectos naturales.

Por cierto, que la Caja Rural provincial también se ha unido a esta conmemoración internacional del Ahorro, anunciando que en el año próximo inaugurará su nueva sede social.

Se han iniciado los trabajos de la obra civil correspondiente a la instalación de alumbrado público en una veintena de calles.

Estas primeras obras, consistentes en la apertura de zanjas, han comenzado por la parte al-

ta de la capital, es decir, por el sector de San Miguel y las Tahonas.

Pronto —es un decir— muchas rúas burgalesas envueltas en las sombras, brillarán con fulgores de luz.

Menos mal.

Resulta grato conocer que se ha ultimado el proyecto de una estación de inspección técnica de vehículos de motor que se establecerá en terrenos del polígono industrial de Villalonquér.

Allí se revisarán todos los vehículos de la provincia en una verificación anual.

Que no tarde.

En los círculos de la Enseñanza se ha recibido con mucha satisfacción la noticia de que el Ministerio de Educación y Ciencia anuncia oficialmente concurso —subasta para construir el esperado Instituto de Bachillerato unificado y polivalente en el barrio de Gamonal.

Se erigirá en terrenos ofrecidos por el Ayuntamiento al citado Departamento ministerial.

Mientras tanto, se espera inaugurar en breve el nuevo Colegio —también construido en Gamonal— de Enseñanza General Básica.

A este respecto un profesor se refiere a la implantación del BUP y dice que hay muchas cosas que el gran público desconoce, como el nuevo sistema de calificación final.

«Ya no es —dice— por el método clásico de que los suspendidos en Junio se examinan en Septiembre, ahora lo harán en la quincena siguiente, todavía en el mes de Junio y cuando tienen los alumnos las asignaturas recientes. Sólo el de nuevo les quedan hasta dos asignaturas pasarán a las pruebas extraordinarias de final de verano.

Si después de esta nueva «repesca» de Junio les quedan tres o más, se entiende que no van a ser capaces de prepararlas durante el período estival, y como además la formación es un todo coordinado, lo que tienen que hacer es repetir curso o continuar los estudios como libre.

«En definitiva —sigue diciendo el profesor— que los exámenes de Septiembre se adelantarán para los alumnos oficiales a la segunda quincena de Junio. Los que después de todo les quede una o dos asignaturas, podrán matricularse en el curso siguiente con esas pendientes.

Los libros siguen igual, salvo que la matrícula se hará del 1 al 15 de Noviembre, en lugar de Abril que era lo tradicional. (Este adelanto rige para todos los cursos).

Interesante.  
Metidos en el tema escolar recogemos las observaciones de un padre que denuncia el

hecho de que muchos niños tienen esos insectos anopluros de dos a tres milímetros de largo con piel flexible, resistente y de color pardo o amarillento, cuerpo ovalado y chato, seis patas y dos uñas en forma de pinzas, antenas muy cortadas que se llaman piojos, como consta en la definición académica.

«Muchos de los padres que lo saben se lo callan pues les avergüenza decirlo. Y a los niños no digamos.

Hoy, a media mañana, mi mujer me ha trasladado su sorpresa y me ha dejado perplejo contándome que nuestro hijo, de once años, tiene piojos en la cabeza. Yo creía que en casa teníamos la suficiente higiene: tres baños semanales y más en ocasiones. Nuestro hijo asiste a un colegio del mejor renombre y no están apañados los alumnos: 36 a 38 alumnos por aula; exploraciones psicológicas en todas las áreas; pruebas pedagógicas, exámenes clínicos y radioscópicos, etc. pero tienen piojos»

Este relato demuestra que no sólo en Vizcaya, también en otras regiones se ha detectado la existencia de esos parásitos de fecundidad extraordinaria.

Lo que termina por referir nuestro comunicante debe ser motivo para la adopción de prontas y enérgicas medidas sanitarias. Manifiesta que su familia ha visitado dos farmacias y dos droguerías en busca de una loción insecticida pero le han indicado que hace tiempo tienen agotadas esas existencias y que son muchas las señoras que tratan de adquirir tales productos con el mismo fin, inútilmente.

Entendemos que la autoridad sanitaria debe actuar sin pérdida de tiempo y que con ocultar los males no se remedian.

Entre tanto conviene que las familias colaboren, acentuando las medidas de higiene y extremando la vigilancia de sus hijos.

También deben cooperar todos los colegios y servicios públicos aplicando las medidas de desinfección convenientes.

**Martinillos**

**CAJERA**

SE NECESITA

Para Restaurante

Razón: C/. Vitoria, 28, 9.º Dcha. De 9 a 10 mañana.

(R. O. C. 15.999)

LAVADORAS  
**Miele**  
EN  
auto-bazar  
**ANAMAR**

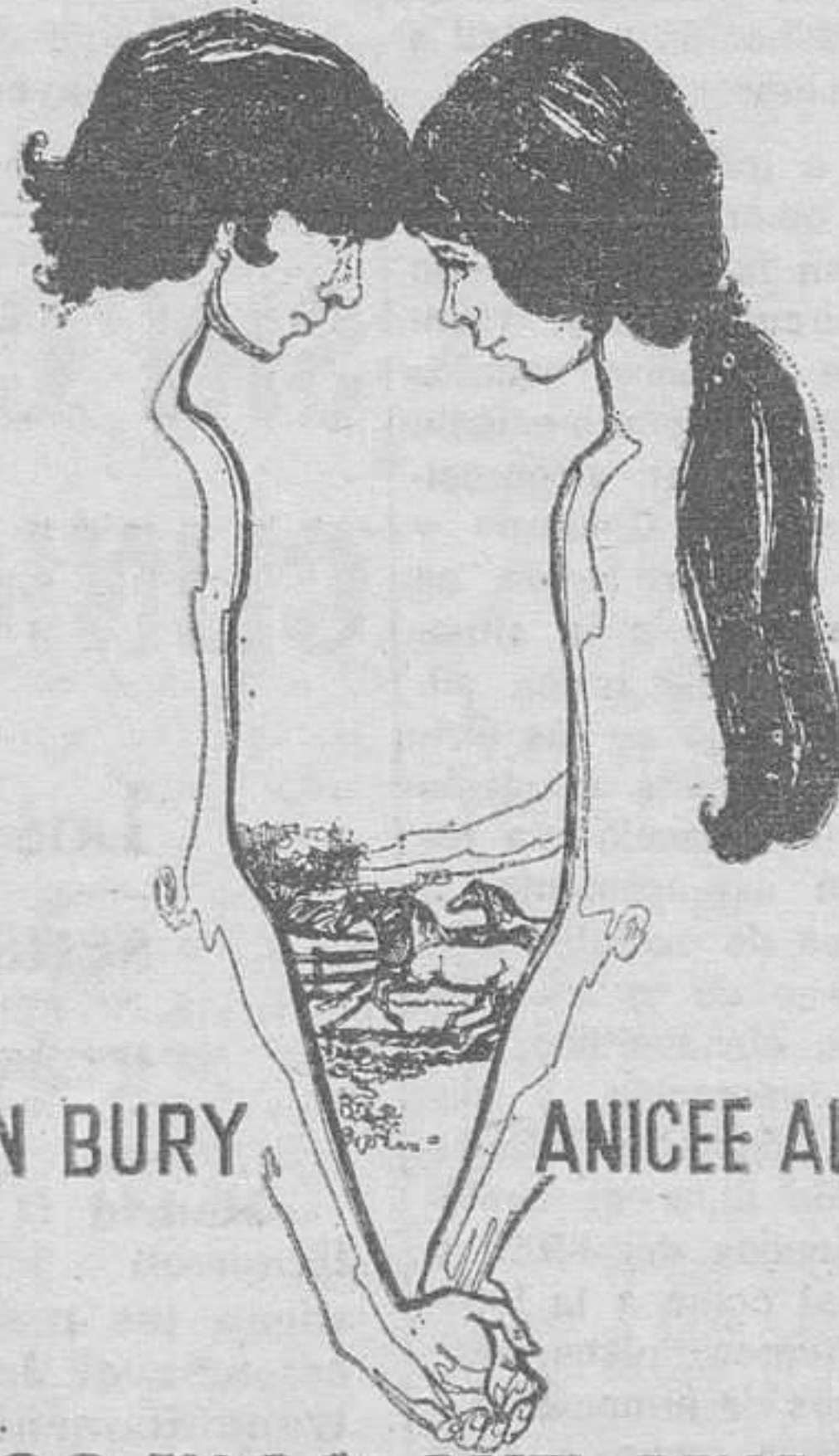
## GRAN TEATRO

— HOY —  
A las 5,15, 7,45 y 10,45

¡EL ESTRENO MAS IMPORTANTE!

Un film maravilloso, humano y atrevido.

¿PUEDEN DOS ADOLESCENTES, CASI NIÑOS SENTIR UN AMOR MADURO CON TODAS SUS CONSECUENCIAS?



SEAN BURY ANICEE ALVINA

EN  
**ALGO MAS QUE AMIGOS**

DIRECTOR LEWIS GILBERT

DOS ADOLESCENTES 14 AÑOS. SON ALGO MAS QUE AMIGOS... SON PADRES.

EL AMOR INCIPIENTE LLEGA AL LIMITE CON UN HIJO ¿...?

UN TEMA DEL AMOR JUVENIL TRATADO CON REALISMO Y VALENTIA.

¡MESES DE EXITO EN "EL ESPAÑOLETO" DE MADRID!

Es una producción "Paramount Pictures" en exclusiva para el "GRAN TEATRO"

(Únicamente mayores 18 años)

LA VENTA DE  
**SANCHO PANZA**

EXQUISITAS COMIDAS CASERAS Y GRAN SURTIDO DE CAZUELITAS

## ATENCION CONSTRUCTORES

Se venden dos solares centríquimos, sin edificación sobre los mismos, a SIETE MIL QUINIENTAS PESETAS metro cuadrado. Volumen de edificación autorizado NUEVE METROS CUBICOS por metro cuadrado. Pueden construirse, en un solar CUARENTA VIVIENDAS y en el otro TREINTA.

Interesados, escriban a esta Administración.  
Referencia "Solares"

# PIADOSO RECUERDO

Por José - Gabriel ZARAGÜETA

La fiesta de Todos los Santos, como en un otoño litúrgico, nos trae el piadoso recuerdo de esa multitud de personas —muchas de ellas bien conocidas y amadas— que nos precedieron en la señal de la fe, y que como nosotros, o quizá junto a nosotros, se esforzaron en recorrer el camino señalado por Cristo y murieron después, con la segura esperanza de la salvación.

Esta religiosa evocación, es fácil incentivo para útiles y eficaces reflexiones sobre el sentido de la vida y de todo lo que tan afanosamente llevamos entre manos. Y es también ocasión propicia para rememorar en torno a la realidad inexorable de la muerte, la cual, para los no creyentes, representa no sólo la suprema incógnita, sino el adiós definitivo y la desaparición perpetua: incógnita que querían ver despejada, adiós que se afanan en aplazar y desaparición que se resisten a aceptar. Resistencia hacia la muerte, decimos, pero que es claro exponente a la vez, de esa simiente de eternidad que alberga el ser de cada hombre y que lo hace irreductible a toda la materia.

Para quienes han aceptado la revelación divina, este sentimiento casi insuperablemente hostil hacia la muerte, se ve simultáneamente reconfortado, con la fe en la inmensidad de la misericordia divina, que garantiza que, para quienes han querido ser fieles, la vida propiamente no se termina, sino que se transforma y que al desmoronamiento terreno, sigue una nueva forma de existencia, inmortal. La fe, nos ofrece también la seguridad de un reencuentro con nuestros seres más queridos, hoy desaparecidos de nuestro lado, dándonos la esperanza de que poseen ya en Dios la vida verdadera.

Las muestras exteriores de respeto y de veneración, con que el cristianismo trató siempre a los difuntos, se fundamentan en que el cuerpo humano, que está llamado a la transformación espiritual de la resurrección, es desde ahora y aquí, templo del Espíritu Santo. Y así se ha querido destinar para ellos, no un lugar cualquiera, sino un lugar sagrado, una tierra especialmente bendecida, es decir convertida en «campo-santo». Y por esta tendida como expresión de falta de fe o de menosprecio del cuerpo. Y sólo desde 1969; está autorizado tal uso con la condición de que se evite todo peligro de escándalo, extrañeza o indiferentismo religioso (cfr. Ordo exequiarum).

Pero donde la Iglesia ha querido desbordar, podría decirse todo su afecto y su riqueza como Cuerpo místico de Cristo en favor de los difuntos ha sido en la institución de una fiesta litúrgica, expresamente dedicada a su recuerdo y al sufragio por sus almas. Y así cada año, el 2 de Noviembre —dice el Martirologio Romano— después de celebrar con dignas alabanzas a sus hijos que ya gozan en el Cielo, dirige sus oraciones a Cristo, para que todos aquellos que todavía gimen en el Purgatorio, lleguen cuanto antes a la convivencia de los bienaventurados.

# AQUELLOS VIEJOS CACHARROS

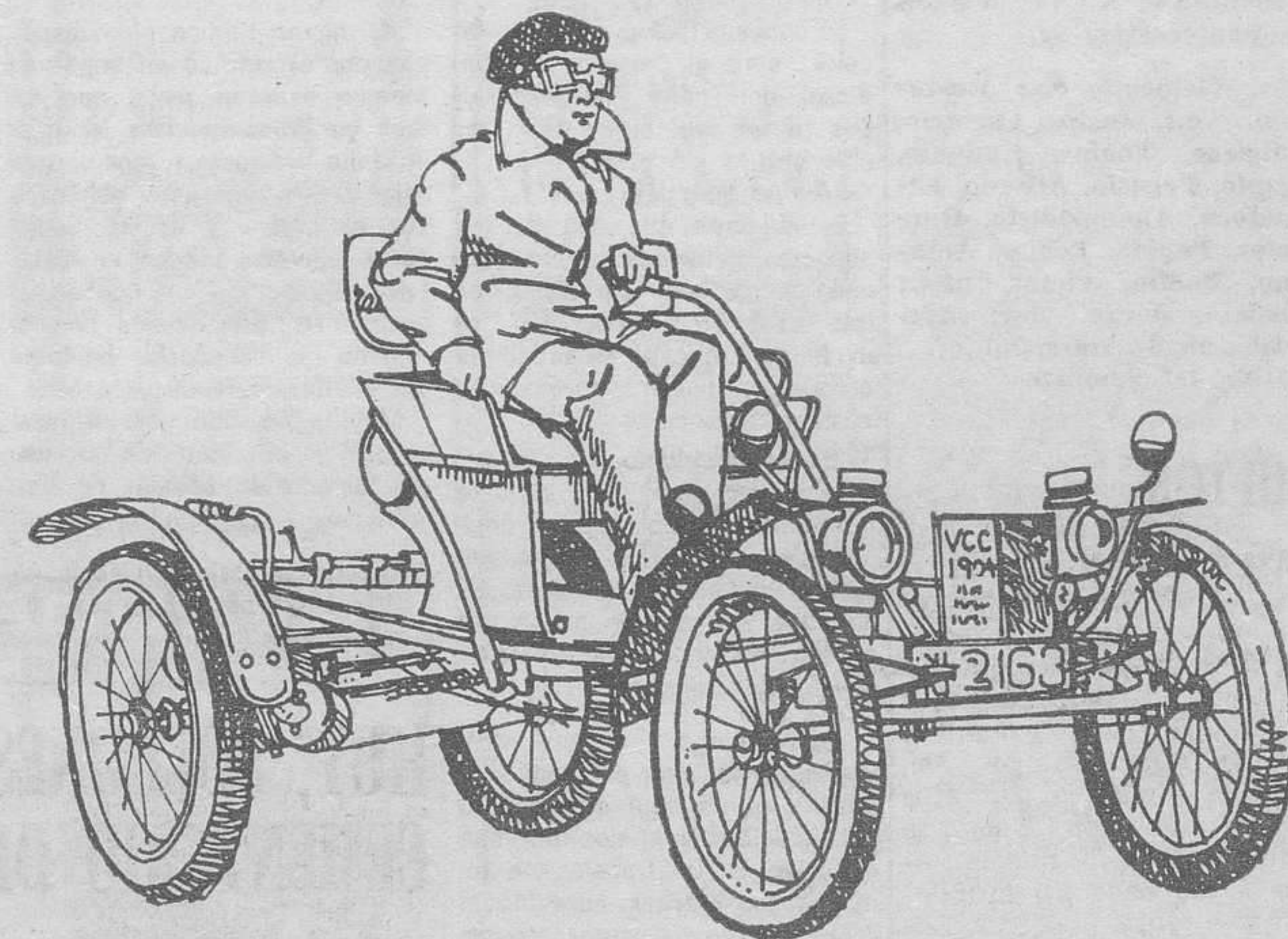
## El «Orient Buckward Runabout» el mini de principio de siglo

### Una plataforma con dos asientos, sobre las cuatro ruedas y un motor de un sólo cilindro... era todo...

Por Roberto PATO

De Oriente nos han llegado las supermotocicletas; esos monstruos de dos ruedas que tienen motores de más potencia que la mayor parte de los automóviles medios europeos y que pueden alcanzar velocidades superiores a los doscientos por hora, pero lo curioso es que en contrapartida, y procedentes también del Extremo Oriente nos han llegado en todo tiempo mini coches, hechos y pensados justamente al estilo europeo. No es de ahora esa moda mini, nacida para satisfacer una importante demanda, ni tampoco han surgido esos pequeños vehículos a consecuencia de la crisis petrolera. Los coches pequeños han existido de siempre, porque han cumplido una misión muy específica y completa: la de servir para recorridos pequeños, son manejables, económicos y ocupan un pequeño espacio bien en garajes o en aparcamientos. Pero sobre todo, por su facilidad de entretenimiento, docilidad y bajo consumo. Estos coches no sólo son apetecidos por los menos afortunados económicamente, sino que satisfacen por igual a los ricos, que los emplean como segundos vehículos, según las necesidades del momento, y para las esposas, los estudiantes, etc.

Pues bien, esa tradición del mini coche Oriental no son ni mucho menos de estos últimos años. No nació con el milagro japonés que siguió a la Segunda Guerra Mundial Remontándonos a esos años primeros de siglo, que fueron también los de la verdadera mecanización automovilística del mundo Occidental, encontramos que procedentes de Oriente llegaron algunos automóviles, que por su sencillez, podría decirse que eran la mínima expresión. Si los hubiera faltado un sólo tornillo, ya no habrían podido ser considerados como «automóviles».



1904 ORIENT BUCKBOARD

¿Cómo podía rodar aquél vehículo? Eso entraba dentro del capítulo que podríamos llamar «el de los secretos de Oriente». Si lo que uno buscaba en 1904 era la sencillez, lo que más le podía interesar no era otra cosa que el Orient Buckward Runabout.

#### LOS SECRETOS DE ORIENTE

Consistía en una plataforma de madera montada sobre cuatro ruedas radiales, provistas de llantas de goma, dos asientos en el centro de esa plataforma... y un motor de un sólo cilindro, que se enfriaba por aire, y que estaba colocado en la parte trasera «para no molestar».

No tenía volante. El vehículo se dirigía mediante un timón de gran tamaño, instalado en el centro, entre los dos asientos, por lo que podían alternarse en la conducción ambos tripulantes, sin necesidad de cambiar de lugar... Para más facilidades, el conductor ocasional podía mantener ese timón a la altura que le fuese más cómoda.

¡Hay que ver lo que nos hemos complicado las cosas en automovilismo! Si nos hubiéramos fijado bien en las magníficas soluciones aportadas por aquellos sencillos y magníficos primitivos inventores...

Otra solución sencillísima de aquel Orión era el estar dotado de una prolongación del engranaje del cigüeñal del motor de 4 caballos, que portaba un pequeño ventilador que cumplía perfectamente con su misión de refrigerar la cabeza del cilindro, el que cubría una especie de trompeta encauzadora del aire.

Muchos de los que pudieron gozar de las excelencias de este sencillísimo vehículo, descubrieron que sin todos los «extras» citados, el coche desarrollaba aún más velocidad.

El motor era capaz de alcanzar, sin dañarse las tres mil vueltas por minuto lo que hacía correr al automóvil a una

velocidad de 40 kilómetros a la hora; mucho, teniéndose en cuenta entre otros detalles, las carreteras de entonces, y a que no sólo no era obligatorio el uso de cinturones de seguridad, porque no se conocían siquiera, sino que al no haber carretera alguna, apenas había donde agarrarse y existía el peligro de acabar sentado en el suelo al final de cualquier bache...

Como resumen de aquel Orient Buckward Runabout, de

1904, hay que decir, que aparte de satisfacer a los turistas del automóvil de todos los tiempos de satisfacer los deseos de la juventud de principio de siglo y de otras muchas cosas, no resultaba atractivo para las excursiones familiares, por el peligro que suponía el ir perdido niños por el camino... Al fallar el cliente más entendido la familia, la demanda decreció considerablemente y el modelo dejó de fabricarse cuatro años después.

PISCINA CLIMATIZADA MUNICIPAL

## «EL PLANTIO»

CAMPAÑA FEMINA DE PROMOCION DEPORTIVA

Como homenaje a la mujer burgalesa, los jueves, domingos y festivos, de seis de la tarde a diez de la noche, cada señora o señorita que vaya acompañando a un caballero, tendrá acceso gratuito a las instalaciones

PRECIO POR PAREJA: 60,- PÉSETAS

# SEÑEN PINILLOS FERNANDEZ

LE OFRECE

SUS NUEVAS INSTALACIONES EN BRIVIESCA  
CARRETERA MADRID-IRUN KM 278

«HOSTAL SANMAR»

TELEFONO 590700. NOS COMPLACERA SU VISITA

Y las ya conocidas de:  
RESTAURANTE HOSPEDERIA

«AUTO - ESTACIONES»

MIRANDA, 4

BURGOS

— Y —

MESON «LA CUEVA»

PLAZA SANTA MARIA, 7

BURGOS

## IMPORTANTE COMPAÑIA

Convoca anuncio para cubrir CINCO plazas en su  
DIVISION COMERCIAL

Interesados, presentarse para entrevista personal, lunes, día 3, de 11 a 13 en Hostal Rodrigo, Avenida del Cid, 42. Atenderá: Sr. Silverio.

(R. O. C. 15.605)

**PREMIO INTERNACIONAL DE CALIDAD CARRETIILLAS LAURAK**

Las CARRETIILLAS NACIONALES con el mejor servicio POST-VENTA

**LAURAK S.A.**  
FABRICA Y OFICINAS:  
BILBAO-ASUA: TELF. 6314007 - APART. 1484 - TELEX 32500 LRAK - BILBAO

Delegado:  
D. JOSE LUIS MONEO  
Vitoria, 58, 1.ª dcha. - Teléfono 22 24 71 - BURGOS

# INFORMACION

## RELIGIOSA

### SANTORAL

#### SANTOS DE HOY

La fiesta de Todos los Santos Ss. Juan, ob.; Benigno y Diego, pbs.; Cesáreo, dc.; Pacio, María, Cirenía y Juliana, mrs.; Austremonio, Vigor, Licinio, ob.; Severino, mj.; Maturino, Ramiero, cfs.

Misa de Todos los Santos. Solemnidad.

#### SANTOS DE MAÑANA

Dominica XXXI después de Pentecostés.

Ss. Victorino, ob.; Eustaquio, vg.; Justo, Carterio, Estiraco, Tobías, Eudoxio, Agapio, Pegasio, Aftonio, Elpidéfero, Anempodisto, Hermetes, Papias, Tobías, Acudino, Pablio, Víctor, mrs.; Teodoto, Jorge, obs.; Ambrosio, abad; Marciano, cf.

Misa del domingo

## CULTOS

**ADORACION NOCTURNA.** — Vigilia de Difuntos. Las nuevas normas litúrgicas fijan la conmemoración de todos los fieles difuntos en el día 2 de Noviembre, aunque sea domingo. Así, pues, la Vigilia de Difuntos de la Adoración Nocturna tendrá lugar esta misma noche a las once en la iglesia parroquial de San Lorenzo.

Irá precedida de la recepción solemne de adoradores nuevos, para lo que están convocados diecinueve.

Obliga la asistencia a los adoradores y adoradoras activos, pero se invita también a los honorarios, familiares y simpatizantes.

El novenario de misas y rosarios que dará comienzo el lunes, día 3, a las 8,20 de la tarde en la iglesia parroquial de San Lorenzo el Real, será aplicado por el eterno descanso del alma de

LA SEÑORA

**DOÑA DIONISIA ADRIAN ARROYO**

(Vda. de Rebollo)

Que falleció el día 28 de Octubre pasado.

(Q. E. P. D.)

SU FAMILIA ruega una oración por su alma y la asistencia a alguno de dichos actos piadosos.

Burgos, 1.º de Noviembre de 1975.

## Ayuntamiento de Burgos

# Carta abierta del concejal delegado de Limpieza a los burgaleses

Las encuestas (cumplimentadas) pueden depositarse en los buzones colocados en las panaderías, hasta el día 20

El concejal delegado de la Alcaldía para el Servicio de Limpieza, don Félix Pascual Marcos dirige la siguiente carta abierta:

«Amigo burgalés: Es evidente que uno de los aspectos principales para que una ciudad sea agradable, es que esté limpia. También es evidente que esto es difícil de conseguir, pues intervienen muchos factores.

El Ayuntamiento de Burgos está dispuesto a hacer todo lo necesario, dentro de sus posibilidades, para llegar a adquirir un nivel de limpieza de nuestras calles, que pueda ser motivo de satisfacción para todos los burgaleses.

Sin embargo, estamos convencidos de que ello no será posible si no contamos con la colaboración de todos los ciudadanos. Es un trabajo que tenemos que realizar entre todos: Ayuntamiento, empresa concesionaria y vecinos. No es suficiente limpiar las calles; es necesario conocer y eliminar las causas que producen la suciedad. Y esto ha de ser el resultado de una mentalización y educación cívica a nivel colectivo.

Como primer paso de esta colaboración, que deseamos sea permanente, le agradeceremos su opinión sobre estos problemas de limpieza, contestando la encuesta que se ha enviado a su domicilio. Las opiniones de la mayoría servirán para corregir defectos y adoptar decisiones las más adecuadas para mejorar el servicio.

Las respuestas que obtengamos de los vecinos de cada sector servirán para hacernos cargo de las necesidades y deficiencias de cada lugar concreto. Si están interesados en el servicio de limpieza de su calle y recogida de basuras, es conveniente que su respuesta se refleje en su encuesta. En ello juegan papel importante las asociaciones de vecinos.

Para atender todas las consultas, aclaraciones y sugerencias relacionadas con este servicio, así como para cualquier asunto de competencia municipal en esta materia, el concejal delegado se ofrece a su disposición.

Igualmente, en el negociado de servicios de la secretaría municipal durante las horas de oficina, se recogerán las ideas que tengan la amabilidad de enviar.

Al mismo tiempo pido disculpas por el retraso en poner en marcha esta encuesta, que estaba programada para el mes de Julio y Agosto, y por causas aclaradas en la nota publicada en la Prensa y en la Radio, se ha llevado a cabo en Octubre y Noviembre, y pueden depositar en los buzones colocados en las panaderías hasta el día 20 de Noviembre.

Muy agradecido por su colaboración, en bien de Burgos atentamente le saluda.

Félix PASCUAL MARCOS

Concejal Delegado de la Alcaldía para Servicio de Limpieza.

## HOY, SOLEMNES CULTOS EN EL CEMENTERIO DE SAN JOSE

Hoy, festividad de Todos los Santos se celebrarán solemnes cultos en el Cementerio municipal de San José.

Por la mañana habrá misas en la capilla de la Necrópolis a las diez, once, doce y una de la tarde. Posteriormente, a las cuatro y media, solemne acción litúrgica a la que asistirá la Comisión de Sanidad y Cementerios del Ayuntamiento. Mañana domingo, conmemoración de los Fieles Difuntos, a las once de la mañana, será oficiada una misa-funeral por cuantos descansan en la Necrópolis burgalesa y a continuación se recorrerá procesionalmente el sagrado recinto, rezándose rezos por los inhumados en el mismo.

Por su parte, la Cruz Roja, asistirá mañana a las doce, a la misa que será oficiada en la capilla del Cementerio, por el eterno descanso de los fallecidos de la Institución y a continuación será depositada una corona de flores en el panteón de la Brigada de Tropas de Socorro.

En cuanto al domingo y para mayor facilidad de los fieles

## EL ARZOBISPO EN TARDAJOS

En la mañana de ayer, el arzobispo de la diócesis doctor García de Sierra y Méndez, se trasladó a Tardajos donde efectuó la visita pastoral y administró Confirmaciones.

Por la tarde concedió audiencia a los sacerdotes del mencionado arciprestazgo.

Igual que en jornadas anteriores, acompañó al Prelado el vicesecretario de Cámara, don Pablo del Olmo.

## VENDEMOS

### MAQUINA CONTABILIDAD

HISPANO OLIVETTI Mod. P-203. BUENA CONSERVACION Interesados, dirigirse al Apartado 333 BURGOS.

## ARTISTAS BURGALÉSES, FUERA

# LUIS SAEZ, EXPONE EN ZAMORA

Cerámica y litografías de Francisco Espinoza Dueñas, en Valladolid

«Fabri» presenta sus óleos en Zaragoza y el P. Pedro Burgos sus cerámicas en Madrid

Esta es época de gran actividad artística. Como si dijéramos, el comienzo de la temporada. Por ello, las exposiciones proliferan y atraen a los amantes del arte en todos sus aspectos y manifestaciones. Rebasado ya Octubre, lo ocurrido aquí durante dicho mes puede ilustrarnos bien al respecto, con el testimonio de cuantos con sus obras, han desfilaro por las diversas salas de la ciudad o mantienen presentes sus muestras.

Por su parte, los artistas burgaleses también hacen sus salidas y presentan el fruto de su trabajo en otros lugares y a otros públicos. Que nosotros sepamos, son cuatro, al menos, los que han ofrecido u ofrecen su obra en otras tantas capita-

les españolas. Hablaremos de ellos conforme a la información a nosotros llegada.

En primer lugar está Luis Sáez, que ha expuesto en la galería «Caleidoscopio», de Zamora. Sus cuadros responden al estilo en que viene manifestándose últimamente, nueva figuración creativa en base de una temática «técnico-visceral». Ha causado sensación. Los juicios críticos elogian, condicionados por el respeto. Entre el público visitante, las reacciones son, en general, acordes con la impresión que la pintura de Luis causa en los espectadores de todas partes. Por cierto, la exposición se anunció con un catálogo admirable, por su originalidad, valor y buen gusto.

Francisco Espinoza Dueñas —este peruano es para nosotros, y por derecho propio, ya casi un burgalés al 100 por 100— ha llevado a

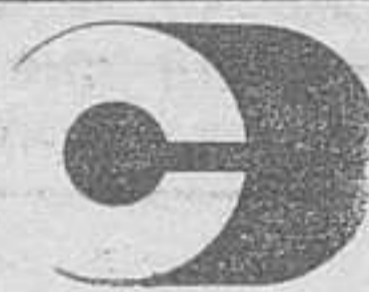
Valladolid su labor más reciente. Litografías y cerámica que se exhiben en la galería «José María Burgos», de la ciudad del Pisuegra. Antonio Corral Castañeda escribe en «El Norte de Castilla»: «Hay en esta muestra un misterio que nos aturde, unos trinos coloristas que nos subyugan, unas penumbras que nos amenazan. Asistimos a la evocación de un paraíso perdido, al empuje de un paraíso rescatado...». Por otra parte en «Diario Regional» leemos: «Espinoza nos presenta un mundo lejano para nosotros, lleno de fuerza y contenido

que intenta acercarse y transmitir al espectador todo el humanismo que hay en él». La Prensa vallisoletana se ocupa ampliamente de la presencia de Espinoza y ha publicado interesantes entrevistas con nuestro hombre. Por lo que respecta al público, el triunfo ha sido rotundo. Sabemos que Francisco está muy satisfecho de su estancia en Valladolid. Un éxito rotundo en todos los frentes.

«Fabri», con sus paisajes, está en Zaragoza. En la sala de exposiciones «Gambrinus» de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja, presentará sus obras entre los días 3 al 15 de Noviembre. Veintisiete cuadros en total, varios con impresiones de nuestra provincia. Suerte.

Otro tanto deseamos al P. Pedro Burgos que el próximo día 5 inaugura en «Galería de Arte Zande», de Madrid, una exposición de cerámicas. Sobre esta muestra leemos en la presentación que hace Margarita Becerril que el artista en su «esfuerzo» por profundizar en la técnica y oficio del barro, intenta el encuentro de lo esencial, a través de unas relaciones humanas sinceras, basadas en la convivencia real, compartiendo su vida y su trabajo con hombres marginados pertenecientes a culturas más primitivas». Con ello se alude a la abnegada labor misionera de ocho años llevada a cabo por el P. Burgos en Burundi.

El Código de Circulación no es papel mojado. Cúmplelo pase lo que pase. Te va en ello todo. conductor



CRINAVIS, contará en breve, en la Bahía de Algeciras, con dos unidades de producción: Un Astillero y una PLANTA INDUSTRIAL para construcción de recipientes de gases licuados a bajas temperaturas. El producto integrado será buques criogénicos de alta tecnología: LNG y LPG.

En el equipo humano de CRIVANIS hay lugar para PROFESIONALES DE ALTA CUALIFICACION, interesados en tecnología y sistemas de gestión avanzados:

## INGENIEROS SUPERIORES Y DE GRADO MEDIO

— con —

AMPLIA EXPERIENCIA INDUSTRIAL

En estos momentos, y título orientativo, tiene prioridad el puesto de

## JEFE DE DELINEACION Sistemas Criogénicos

Indicado para Técnicos de Grado Medio y/o Superiores, Proyectistas de construcciones de calderería (taller y montaje), con responsabilidades de compra en sus proyectos de recipientes (5 a 10 años de experiencia).

Si la idea de trabajar con nosotros puede serle atractiva, dirijase por escrito, con breve indicación de formación y experiencia, a Avenida del Triunfo, 56. LAS ARENAS (Vizcaya). (CNS n.º 11/46.051-79).

**CRINAVIS**

SISTEMAS NAVALES Y CRIOGENICOS, S.A.

DIRECCION DE PERSONAL

Indique el puesto de su preferencia y teléfono de contacto. Garantizamos absoluta reserva y atención. La remuneración económica resultará atractiva a candidatos de probada valía.



PRIMER ANIVERSARIO

EL SEÑOR

**DON NICOLAS IZQUIERDO PALOMERO**

(Administrativo de Pascual y Hermanos)

Falleció en accidente el 2 de Noviembre de 1974.

D. E. P.

Las misas que se celebren mañana, día 2 de Noviembre en la iglesia de Santa Cecilia (Salas de los Infantes) a las 9 de la mañana. Parroquia de Santiago y Santa Agueda, 9 de la mañana y 7,30 de la tarde. Franciscanas Misioneras de María, 11 de la mañana. En Madrid capilla del Espíritu Santo, 8 de la tarde. Cristo de Medinaceli, 8 de la tarde. Así como la que se celebre en la iglesia de Santo Domingo de Guzmán (PP. Dominicos), a las 7,30 de la tarde, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

SU ESPOSA agradecerá la asistencia a alguno de dichos actos.

Burgos, 1.º de Noviembre de 1975

## INFORMACION OFICIAL

### DELEGACION DE EDUCACION Y CIENCIA

**RESERVA DE VACANTES.** — El B. O. del Estado de fecha 29 de Octubre, publica una resolución de la Dirección general de Personal de fecha 13 del mismo mes, por la cual se concede un plazo de 20 días naturales que finalizará el día 18 del actual mes de Noviembre, para aquellos profesores que comprendidos en alguna de las situaciones señaladas en el artículo 2.º del Decreto de 18 de Octubre de 1957, deseen hacer uso del derecho que les concede dicho precepto por existir vacante en la localidad de su procedencia.

Las solicitudes serán dirigidas a la Dirección general de Personal y se presentarán en la Delegación provincial de Educación y Ciencia correspondiente.

### O. S. EDUCACION Y DESCANSO

**CONVOCATORIA DEL II CONCURSO DEL DISEÑO.** Por la Dirección nacional de la O. S. de Educación y Descanso, se convoca el II Concurso nacional del Diseño, que se refiere al tema concreto de la cerámica, estableciéndose tres premios:

1.º 100.000 Ptas.; 2.º 50.000 Ptas. y 3.º 25.000 Ptas.

El plazo de admisión de trabajos concluye el día 15 del próximo mes de Diciembre.

Para una más amplia información y detalles de este interesante certamen, los interesados pueden dirigirse a la Obra Sindical de Educación y Descanso, C/. San Pablo, 8-5.º

### POLICIA MUNICIPAL

**HALLAZGOS.** — En la Policía Municipal y para las personas que acrediten ser sus propietarios se encuentran depositados los siguientes objetos:

Un monedero con dinero, cierta cantidad de dinero, dos cajas con objetos, una carpeta, dos cajas de calzado, un colchón, dos mantas, un saco con cera, dos pares de gafas, una prótesis dental, un neceser y una medalla con cadena.

Durante la pasada quincena han sido entregados: dos maletas, una silla, dos pares de gafas, una chaqueta, un bastón, un pañuelo de cabeza, y una pulsera de oro. Entregados por don Ramón Miguel Gutiérrez, don Pablo Martínez, don Marijuán Moral, don Gabino Puente, don Luis Barriuso, taxista número 23, don Agustín González, y doña Concepción Torres, a los que acreditaron ser sus propietarios, don Saturnino Ausín, doña Asunción Manrique, doña María Luisa de Juana Quintano, don Darío Arnáiz, don Miguel Chinchertu, doña Daría Osena, doña Dolores Gil, y doña Encarnación Bueno.

Asimismo han sido entregadas una bicicleta y una motocicleta a sus respectivos propietarios, quedando otras varias en depósito.

### UNIVERSIDAD DE VALLADOLID

**FACULTAD DE C. ECONOMICAS Y EMPRESARIALES.** — Se pone en conocimiento de los interesados que las clases correspondientes al 1.º y 4.º cursos de la Licenciatura en esta Facultad darán comienzo el lunes próximo a las 9 de la mañana en I.N.E.A. (camino viejo de Simancas).

Los autocares encargados del servicio de transporte de alumnos partirán a las 8.30 de la mañana de la Plaza de Zorrilla.

**BOLSAS UNIVERSITARIAS DEL LIBRO.** — Se anuncia pa-

ra general conocimiento de los alumnos universitarios oficiales de Burgos que hasta el próximo día 10 de Noviembre podrán solicitar de esta Asociación Universitaria la concesión de una bolsa del libro de las 62 adjudicadas a esta provincia siempre que acrediten una escasa situación económica y la obtención de calificación media de Notable en el Curso 1974-75.

Los Impresos pueden recogerse en el Colegio Universitario de esta localidad y una vez cubiertos remitirlos a la dirección que se indica acompañados de certificación personal de estudios.

Primero aliviar dolores. Luego no preguntar las circunstancias del aliviado. Esto lo hace diariamente Cruz Roja. Y tú, ¿no quieres seguir su ejemplo y su bandera?

## Cartelera de ESPECTACULOS

**AVENIDA.** — Hoy, 5,15, 7,45 y 10,30. ¡Colosal acontecimiento! Excepcional y riguroso estreno. «Ayer, hoy y mañana». Un film de Vittorio de Sica Oscar mejor película. Sofia Loren - Marcello Mastroianni El amor como truco. El amor como aventura, el amor como sacrificio. ¡Divertidísima! May. 18.

**CALATRAVAS (204161).** — 5,15, 7,45 y 10,30 Con acción llevada con ritmo incansable con constantes sorpresas ¡y qué sorpresas!, un gran estreno de tipo «western»: La ira de Dios (3 R.) Metrocolor. Robert Mitchum, Rita Hayworth, etc. ¡Un cura enfrentándose a la violencia y al crimen. (May. 18).

**CONDAL.** — Continúa de 4 a 12. Hoy, un programa grandioso: Mestizo. Un film espectacular, de acción y venganzas. Y Manolo Escobar, el ídolo de multitudes, en su película más importante El Padre Manolo (3). Divertida y humana. Ambas en technicolor. (Mayores 14 años). Último día.

**CONSULADO.** — Hoy, gran programa doble, en sesión continua desde las cinco de la tarde: Furla española (3) Con Cassen y Mónica Randal. Una sátira de la sociedad de consumo. Y Gritos y susurros (3) Con Ingmar Bergman El alma desnuda de cuatro torturadas mujeres. (Mayores de 18 años).

**CORDON.** — 5,15, 7,45 y 10,30 ¡Último día! para poder ver Hotel Internacional (3). Color. Elizabeth Taylor y Richard Burton. ¡Anécdotas! ¡Humor! Y amor, en una espléndida comedia. Autorizada para mayores 14 y menores acompañados. Domingo, espectacular estreno: «14 Amazonas».

### Piscina Climatizada Municipal "El PLANTIO"

Servicio de bar Grato ambiente Cursos de natación Pileta de aprendizaje Precios especiales para abonados

Abierta de 11 de la mañana a 10 de la noche

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.** — Durante el día de ayer, se verificaron en el Registro Civil, las siguientes inscripciones:

**Nacimientos:** María del Rosario Roldán y Montaña, María del Carmen Sadornil y Sancho Susana Esteban y Santamaria, Raúl Olalla y Varona, José Pérez e Infante, Marta López y Lozano, Elena Neila y de la Torre, José-Luis García y Durán, Rosa-Ana Carazo y Díez, Diego Arribas y Vicario, Diego González y Caño, María de los Angeles Ausín y Curiel.

**Matrimonios:** Don Carlos Andrés y Ciruelos con doña María Teresa Pérez y del Río, el martes a las cinco y media, en San Lorenzo el Real; Don Rafael Lozano y Marín con doña Piedad González y Peña, el día 8, a la una, en el Carmen; don Justo Puente y Gil con doña Rosa María Cristóbal y Sáiz, el día 9, a las dos, en San Pedro y San Felices.

**IDENTIFICACION.** — En la mañana de ayer fue iden-

tificado el anciano que en la noche del jueves falleció a consecuencia de las heridas sufridas al ser atropellado por un automóvil. Se trata de Vicente Moradillo González, de 70 años, de Celadilla Sotobrin.

**CUPON PRO - CIEGOS**  
N.º 788, PREMIADO  
EN EL SORTEO DE AYER  
muebles  
**evelio**  
VITORIA 56 58 60 62

**FARMACIAS DE GUARDIA.** — Srta. Camarero, Moneda, 14; Sr. Requejo, Avda. Reyes Católicos, edificio Torquemada; Sr. Labrador, Zatorre, 1, y Sra. Rey, carretera Poza, 12 (Gamonal).

### ESPAÑOL PARA EXTRANJEROS

### INLINGUA ALEMAN. INGLES. FRANCES

Plaza Alonso Martínez, 7  
PREPARACION ESCUELA CENTRAL DE IDIOMAS

**EL CUPON PRO - CIEGOS.** — En el sorteo celebrado en el día de ayer, resultó premiado con 1250 pesetas, el número 788 y premiados con 125 pesetas, todos los números terminados en 88.

### EXPOSICION DE ARTE



### FONT SELLABONA (OLEOS)

Horas de visita:  
Laborables: de 12 a 2  
y de 7 a 9.

Festivos: de 12 a 2.

HASTA EL 11 DE NOVIEMBRE

**JUBILACION.** — Por haber cumplido la edad reglamentaria, ha sido jubilado D. Victoriano Ortiz y Gómez Coronado, presidente de la Audiencia territorial de Asturias y que durante varios años ejerció el cargo de magistrado de nuestra Audiencia.

**EL DR. GARCIA ZUAZO,** durante el mes de Noviembre pasará su consulta privada solamente tardes.

**NOMBRAMIENTO.** — Por resolución de la Dirección general de Administración local, publicada en el «Boletín Oficial del Estado» correspondiente al jueves últi-

mo, se adscribe definitivamente al Servicio de Inspección y Asesoramiento de las Corporaciones locales, como técnico administrativo adjunto de las de Burgos, a don Antonio Navarrete Pardo, que venía desempeñándolo con carácter provisional.

### CONFECCIONISTAS TALLERES CONTRATAMOS

Partidas de prendas exteriores de señora.

SR. PEREZ

Teléfono 207293

**SUSPENSION DE CONSULTA.** — Don José María Rodríguez Orive, Odontólogo, suspende su consulta hasta el día 18 de Noviembre.

**BOLETIN METEOROLOGICO.** — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media Femenino.

**Barómetro.** — A las ocho de la mañana, 687,8; a la una de la tarde, 689,2; a las siete de la tarde, 688,5.

**Temperatura ambiente.** — Máxima, 14,2 grados a las 2 horas; mínima, 9,0 grados a las 10 horas.

**Dirección y velocidad del viento.** — A las ocho de la mañana, SW— 18 kilómetros; a la una de la tarde, NW— 14 kilómetros; a las siete de la tarde, SE— 11 kilómetros.

Humedad, 68.

**GRATITUD.** — Los hijos y demás familia de don Domingo Gigante Adrián, fallecido el día 16 de los corrientes (q. e. p. d.), ante la imposibilidad de poder corresponder particularmente a las manifestaciones de condolencia recibidas con motivo de su fallecimiento, lo hacen a través de las presentes líneas significando a todos su más profundo agradecimiento.

— Los hijos y demás familiares de D.ª Dionisia Adrián Arroyo (q. e. p. d.), fallecida el pasado día 28, nos ruegan expresemos en su nombre, su agradecimiento a cuantas personas asistieron al funeral y entierro y testimoniaron su condolencia.



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al jueves, 1.º de Noviembre de 1945

**EN la madrugada de ayer** falleció a los 85 años de edad el preclaro hijo de la Cabeza de Castilla y arzobispo de Valencia, Excmo. Sr. D. Prudencio Melo y Alcalde. La noticia del fallecimiento, al ser conocida en nuestra ciudad, ha producido general sentimiento. La Comisión municipal permanente levantó ayer su sesión en señal de duelo y se acordó que una representación burgalesa presidida por el alcalde, asista en Valencia al sepelio y honras fúnebres del ilustre prelado. Con motivo de este viaje a Valencia, el alcalde hará entrega de la medalla de plata conmemorativa del Milenario de Castilla a destacadas personalidades de aquella ciudad.

♦ **HA sido aprobado por la** Dirección general de Arquitectura del Ministerio de la Gobernación, el plan de ensanche y reforma interior de Burgos.

♦ **LA temperatura máxima** de ayer fue de 13,8 y la mínima, de 6,0.

### Hallazgo de gas en sondeos de Alava

Cerca de nuestra provincia

Vitoria (Logos). — Continúan realizándose trabajos de prospección petrolífera en la zona alavesa de Bóeda, proximidades de la provincia de Burgos.

En el sondeo que realiza el departamento de Investigaciones petrolíferas de «Auvini» se ha llegado a una profundidad de 2.200 metros y si bien los responsables no han hecho manifestación alguna, según los vecinos del lugar parece que se han encontrado bastantes existencias de gas. Se calcula que el sondeo podrá continuar hasta llegar a los 3.500 metros.

### SE NECESITAN

## OFICIALES TIPOGRAFIA PARA PLANAS Y MINERVAS

Interesados, deberán presentarse en: GRAFICAS CENTRO DE ESPAÑA, S. A.

con domicilio en calle Páramo s/n, del Polígono Industrial Villayuda. BURGOS.

(R. O. C. 15.991)

## OPOSICIONES

AUXILIARES DE INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION

Instancias hasta 11 de Noviembre.

Cuatro convocatorias al año. Preparación intensiva desde día 5 de Noviembre.

ACADEMIA CENTRO  
Lafín Calvo, 4



# Brillante conmemoración del Día Universal del Ahorro

por la

## CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

### Por la tarde se celebró la Fiesta de Exaltación del Ahorro, siendo entregados numerosos premios

### Mañana, domingo, será inaugurado el Hogar del Sordomudo

A lo largo de esta semana, hemos venido informando de los diversos actos que, con motivo de la celebración del 51.º Día Universal del Ahorro ha venido celebrando la Caja de Ahorros del Círculo Católico con diversas inauguraciones de nuevas obras sociales y oficinas urbanas en la provincia y en nuestra capital.

Como colofón a esta celebración, en el día de ayer tuvieron lugar una serie de actos desarrollados a lo largo de toda la jornada, que culminaron con la brillante fiesta de exaltación al Ahorro, en el salón de actos de la Institución.

#### ACTO RELIGIOSO

A las diez de la mañana, hubo una misa rezada, en la que actuó de celebrante el reverendo Padre Francisco García Ortiz, S. J., director espiritual de la Entidad, asistiendo una representación del Consejo de Gobierno, presidida por don Julio Gonzalo Soto; director gerente y subdirector de la Caja de Ahorros, señores Espinosa Díez-Venero y Horcajo Pérez, así como numerosos impositores y simpatizantes, con una nutrida representación de niños y niñas de los Colegios diurnos que sostiene la Caja de Ahorros del Círculo en nuestra ciudad, acompañados por sus respectivos directores, Sor Carmen Campistegui y

barrio de Capiscot, barriada Juan XXIII, calle Vitoria esquina a calle Segovia, Laín Calvo, barrio de San Pedro de la Fuente, mercado de frutas en Villafría, Francisco Grandmontagne, calle San Pedro y San Felices y calle Sagrada Familia, dándose el simpático acto de varias parejas de novios que, después de contraer matrimonio en este día, se acercaron a las oficinas centrales de la Caja de Ahorros del Círculo, para abrir sendas libretas de ahorro matrimoniales.

Igualmente, pues así nos lo comunican, ha sido masiva la afluencia de público en todas las oficinas que esta entidad de ahorro tiene establecidas en toda la geografía provincial.

#### FIESTA DE EXALTACION DEL AHORRO

A las siete de la tarde y en el salón de actos de la Institución, reboante de público y profusamente engalanado, se celebró la fiesta de «Exaltación del Ahorro».

Ocuparon la presidencia, don Julio Gonzalo Soto, presidente del Consejo de Gobierno; Rvdo. P. Francisco García Ortiz S. J., director espiritual de la Entidad; consejeros señores Giménez Rico, Codón Fernández, Alonso Santaolalla, López Salz y Francés Gil, con el director gerente, don Cristóbal Espinosa; subdirector,

celebración el próximo mes de Noviembre del 50 aniversario de la fundación de la Federación Castellana de Cajas de Ahorros, que en la actualidad integran las de Santander, Burgos, Logroño, Soria, Segovia y Avila y de

trabajadores que llevan prestando sus servicios en la misma empresa y empleadas de hogar al servicio de una misma familia, entre 45 y 62 años.

#### PREMIOS AL AHORRO

Fueron sorteados en el

otra pensión que la del Instituto Nacional de Previsión.

Premios de 1.000 pesetas cada uno, a imponentes que lo sean con anterioridad al 1.º de Enero de 1950 que hayan cumplido la edad de 75 años.

trona de las Cajas de Ahorros, celebrando este acto del Día Universal del Ahorro.

Felicito a todos los galardonados con los premios que se acababan de entregar y que proclamaban una vez más la excelsa virtud del ahorro que está reñida con el atesoramiento y el egoísmo individual en pro de un bienestar social y colectivo, premisa que define a las Cajas de Ahorros benéficas y que se hace patente a través de sus obras sociales.

Leyó seguidamente sendos telegramas recibidos del Excelentísimo Sr. Marqués de Tejada, Gobernador del Banco de España, y de los señores Sancho Drona y Allúe Escudero, Presidente y Director General de la Confederación Española de Cajas de Ahorros, en los que se expresaban sus mejores deseos de especiales afectos y mejores éxitos en la celebración del Día Universal del Ahorro.

Tuvo palabras de agradecimiento hacia sus compañeros de Consejo que tan acertadamente regían los destinos de la Caja y hacia sus empleados, sin distinción de categoría que han hecho posible alcanzar unas cotas de expansión fielmente reflejadas en la alocución que el Director Gerente de la Entidad había expresado anteriormente en su intervención y que llegaban a los diez mil millones de pesetas de recursos ajenos y un número de impositores que rebasaban la cifra de 360.000, lo que demostraba la confianza de los burgaleses en la Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros, presente tangible que se espera superar con la protección de la Sagrada Familia próximamente con las nuevas instalaciones centrales en la Plaza de la Cruzada.

Finalizó una vez más, como se había venido haciendo en las inauguraciones de obras sociales y oficinas de la Caja de Ahorros del Círculo, profesómeno de este Día Universal del Ahorro, invitando a todos los presentes elevaran su oración al Señor por nuestro Caudillo, para que la Divina Providencia le conforte en estos momentos críticos por los que atraviesa.

Culminó este brillante acto, cantándose por los asistentes el Himno al Ahorro, proyectándose seguidamente un bonito e interesante documental en color.



Entrega de los premios «Bodas de Oro Matrimoniales»

la que fue promotora nuestra Caja de Ahorros, pidiendo un aplauso para don Eduardo Martínez Montes, actualmente director letrado de la Confederación Española de Cajas de Ahorros, y don Julio Gonzalo Soto, presidente de nuestro Consejo

transcurso de la velada un premio de TRES MIL, uno de MIL QUINIENTAS y otro de QUINIENTAS pesetas entre los asistentes y que recayeron en doña María de los Angeles García, doña Irene Aledo Camarero y María del Carmen Marquina, respectivamente.

#### PREMIOS A ALUMNOS DE ESCUELAS PROFESIONALES Y TECNICAS

Se concedieron diversos premios a los alumnos más destacados en las distintas escuelas profesionales de la capital y provincia.

#### PREMIOS AL AHORRO ESCOLAR

Se entregaron diversas libretas de honor con una imposición inicial, a los maestros y educadores que más se distinguieron en la virtud del ahorro y a los niños pertenecientes a catequesis y escuelas que más descollaron en la virtud del ahorro.

#### PALABRAS DEL PRESIDENTE DEL CONSEJO

Una vez finalizado el reparto de premios hizo uso de la palabra don Julio Gonzalo Soto, Presidente del Consejo de Gobierno de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, quien tras saludar a los asistentes expresó su satisfacción por encontrarse un año más, gracias a Dios y al auxilio de la Sagrada Familia, Pa-

Igualmente se repartieron premios hasta un total de 200.000 pesetas a diversos municipios. Uno de ellos se otorgó al Ayuntamiento de Villasana de Mena, que fue recogido por don José G. Rebollo Blanco, Presidente del Asilo Hospital del Valle de Mena, otro al Ayuntamiento de Castrojeriz, retirado por su Alcalde, don Angel Ruiz.

Un total de sesenta mil pesetas fue repartido en premios a distintas Hermandades de labradores y ganaderos y cooperativas y cincuenta mil pesetas más en premios a catequesis, escuelas, centros de formación, etc.

#### HOMENAJE A LA VEJEZ

Una mensualidad extraordinaria a cada uno de los jubilados del Círculo Católico de Obreros que no tengan

de Gobierno y que en la fecha de la fundación de dicha Federación Castellana, en 1925, eran director gerente y consejero, respectivamente, de la Caja de Ahorros del Círculo Católico.

#### PREMIOS A LOS IMPOSITORES CON MAYOR NUMERO DE HIJOS

Se distribuyeron premios de 3.000 pesetas a cada uno de los cabezas de familia que más libretas tienen abiertas en el establecimiento, en proporción al número de hijos, correspondiendo éstos a impositores con 6 a 11 hijos. Igualmente se distribuyeron premios de 3.000 pesetas a viudas que con su trabajo mantienen mayor número de hijos.

#### PREMIOS A LA ANTIGÜEDAD EN EL TRABAJO

Se otorgaron diez premios de 3.000 pesetas cada uno a



Ceremonia religiosa, en la capilla del Círculo Católico de Obreros

don José Lastra, así como del resto del profesorado. El coro infantil, bajo la dirección de su profesor de música, don Javier Zárate, interpretó diversos y acogidos cantos religiosos.

Finalizado el Santo Sacrificio, el P. García Ortiz, S. J., rezó un responso por los impositores, consejeros y empleados de la Entidad fallecidos.

#### LOS BURGALÉSES SE UNIERON A ESTA CONMEMORACION

Los burgaleses se unieron a esta conmemoración realizando operaciones de imposición y apertura de nuevas libretas en las oficinas que esta entidad de ahorro tiene en la capital: oficinas centrales en la calle Miranda y urbanas del Paseo del Espolón, Vadillos, Gamonal,

don Clemente Orcajo y altos funcionarios de la Entidad.

Abrió el acto don Cristóbal Espinosa, director gerente de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, quien tras saludar a los asistentes que representaban en sus distintos estamentos a los trescientos sesenta mil impositores que la Entidad tiene, verdaderos protagonistas de la ingente obra económico-social que realiza la Caja de Ahorros del Círculo, comentó los distintos conceptos por los que se fija el balance del ejercicio, comparándolos con los del año anterior y haciendo una semblanza de la economía española en nuestros días.

Finalizó su alocución expresando a los asistentes la satisfacción que le producía el poder informarles de la



Entrega del premio concedido al Ayuntamiento de Villasana de Mena

# LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO EN EL DIA UNIVERSAL DEL AHORRO

Algunos de los matrimonios que ayer, Día Universal del Ahorro, sentaron las bases de su bienestar económico, abriendo una libreta de ahorro



Enlace: PEREZ-MOLINERO



Enlace: ESPINOSA-GONZALEZ



Enlace: BARRIOS-ORTIZ



Enlace: RODRIGUEZ-CALVO



Enlace: VALDIVIELSO-CEJUDO



Enlace: CARNERO-ALONSO

FAMILIA QUE AHORRA  
FAMILIA FELIZ



Enlace: BARRIUSO-ZUGAZAGA



Enlace: GARCIA-DIEZ



Enlace: ORTEGA-RUIZ



Enlace: GOMEZ-MANZANEDO

# CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

Donde más burgaleses ahorran

# La Cámara de Comercio e Industria reitera su petición de una Escuela de Ingenieros Técnicos Industriales para Burgos

Ochenta y dos minutos duró el cambio de impresiones mantenido por todos los miembros de la Cámara Oficial de Comercio e Industria, reunidos en sesión plenaria, sobre el proyecto de presupuesto ordinario de ingresos y gastos para el ejercicio de 1976 y que se cifra en la cantidad de 11.900.000 pesetas; pudiendo resumirse en esta frase del vocal don José María Yartu: «Hay que lanzar aún mucho más a la Cámara hacia el exterior» y con la cual naturalmente, estuvieron de acuerdo todos los asistentes.

Hubo intervenciones del presidente de la Cámara don Antonio Medrano de Pedro, del secretario don José Luis de Cominges y de la Puente, del vicesecretario-asesor, don Juan Manuel García Gazardo y de la totalidad de los vocales, llegándose al acuerdo de incrementar toda clase de actividades y poner en funcionamiento un boletín informativo para tener al día a industriales y comerciantes de la información a escala nacional y provincial referida a sus actividades.

El secretario señor De Cominges procedió a la lectura de las contestaciones recibidas en la Cámara, procedentes del Ayuntamiento y Diputación, así como de los procuradores en Cortes en relación a la petición de apoyo hecha para que en Burgos se inste una Escuela de Ingenieros Técnicos Industriales. Fueron leídas cartas de don Fernando Dancausa, Belén Landáburu, Félix Pérez, alcalde de la ciudad y presidente de la Diputación, refiriéndose en todas ellas el máximo interés por conseguir la citada Escuela. Hay que resaltar la contestación del ministro Cruz Esteruelas a la señorita Landáburu en la que le dice «que tomaba buena nota del asunto», así como otra carta del subsecretario de Educación y Ciencia en la que afirma «que ve el tema con interés» si bien aclaraba que era política del Ministerio consolidar lo existente, afirmación ésta que, en cierto modo, defraudó a los presentes ya que en otras provincias se están creando esta clase de Centros. Por unanimidad, acordaron dirigirse al Ministerio de Educación y Ciencia reiterándole la petición de la urgente instalación en nuestra capital de la citada Escuela, a la vista del desarrollo industrial registrado y previsto, lógicamente, hacia el futuro y la demanda de estos técnicos, aparte de elevado nú-

mero de estudiantes universitarios que existen ya en nuestra capital y provincia. Informaría, más adelante, el secretario de una carta del Consejo Superior de Cámaras, solicitando una nueva aportación de las Cámaras para los gastos que ocasionó la celebración del XXV Congreso celebrado por la Cámara de Comercio de Madrid.

Acto seguido, el titular de la entidad, señor Medrano de Pedro haría un amplio informe sobre el «Patronato de Desarrollo provincial» ente promovido por la Diputación.

Terminaría el estudio del orden de convocatoria analizando el pleno de la Cámara la situa-

ción creada con la declaración de conflicto colectivo en el sector del Comercio, conflicto solicitado por la Unión de Trabajadores de la Federación Sindical provincial de Comercio y que está basado en el cierre de los establecimientos comerciales los sábados por la tarde.

Antes de levantarse la sesión, el pleno de la Cámara por unanimidad hizo constar en acta su pesar por la enfermedad que aqueja a S. E. el Jefe del Estado, haciendo votos para su pronto y total restablecimiento, acordando remitir a las Casas civil y militar del Caudillo de España un telegrama en este sentido.

# TOROS

## En el Sanatorio de Toreros ingresaron durante esta temporada 87 diestros

Madrid (Logos). — Un total de ochenta y siete toreros han sido internados en el sanatorio de la madrileña calle de Sancho Dávila en el transcurso de la actual temporada. De ellos cincuenta y siete, siendo los meses de Febrero y Marzo, con cuarenta y un pacientes cada uno, los de menos asistencia. Por el contrario, en Septiembre hubo que atender a doscientas treinta y tres personas, mes de mayor afluencia, y en Agosto a doscientas siete.

En cuanto a los que requirieron ser internados hubo cinco en el mes de Marzo, nada más abrirse el benéfico establecimiento y en el mes que se registra ser sometidos a tratamiento ascendieron a mil trescientos

cinquenta y siete, siendo los meses de Febrero y Marzo, con cuarenta y un pacientes cada uno, los de menos asistencia. Por el contrario, en Septiembre hubo que atender a doscientas treinta y tres personas, mes de mayor afluencia, y en Agosto a doscientas siete.

En cuanto a los que requirieron ser internados hubo cinco en el mes de Marzo, nada más abrirse el benéfico establecimiento y en el mes que se registra ser sometidos a tratamiento ascendieron a mil trescientos

En Junio y Agosto se registraron quince ingresos.

Tres damas se hospitalizaron en el Sanatorio. La matadora de toros «Morenita» de Quindío, de nombre de pila Berta Trujillo, herida en San Sebastián de los Reyes, el día 15 de Mayo; Angela, novillera, en dos ocasiones, el 20 de Julio y el 15 de Agosto y la rejoneadora Paquita Rocamora, que ingresó el día 2 de Julio.

**SERA TELEVISADA A ESPAÑA EN DIRECTO UNA CORRIDA DESDE LA PLAZA DE BOGOTA**

Madrid (Logos). — La corrida de toros que se celebrará el día 8 de Diciembre en la plaza de Santa María de Bogotá y en la que tomarán parte los diestros José Fuentes Palomo Linares y Jorge Herrera, será retransmitida en directo para España vía satélite.

Tras el éxito de la corrida televisada en la temporada pasada se acordó ofrecer ésta, que según se rumorea, será en color.

**QUIEREN IMPONER A TOREROS MEJICANOS EN VENEZUELA**

Madrid (Logos). — Parece ser que los toreros mejicanos han estado presionando para conseguir que en cada corrida de toros que se lidie en Venezuela, procedente del país azteca, tenga que ir incluido en el cartel forzosamente un diestro mejicano.

El empresario venezolano Hugo Domingo Molina, que tiene prácticamente monopolizado el negocio taurino, ya que lleva las plazas de Caracas, Valencia, Maracaibo, San Cristóbal y Mérida, que son las más importantes ha recibido un escrito de la Asociación de Ganaderos de Méjico en el que le comunican que no podrán embarcar ninguna corrida sin que previamente haya sido contratado para lidiarla un espada mejicano.

Pero es muy posible que los diestros aztecas se lleven una desagradable sorpresa, cuando sean dados a conocer los carteles de las corridas importantes y vean toros mejicanos y ningún diestro del país en el cartel. Esto puede suceder porque el mencionado empresario, adelantándose a los acontecimientos compró el pasado año sesenta o setenta novillos de ganaderías de Méjico, que los tiene en la actualidad pastando en una de sus fincas de Venezuela. Estos toros, con un año más, ya están en condiciones de ser lidiados en las próximas corridas que se celebren en Venezuela.

**PRETENDIA CONCEDER UN TROFEO TAURINO A UN EQUIPO DE FUTBOL**

Madrid (Logos). — El trofeo del «Escapulario del Señor de los Milagros», que se otorga tradicionalmente al triunfador de la feria de Lima y que es uno de los más importantes de la América taurina se quiso que este año, en vez de otorgarse a un torero fuese para la selección de fútbol de Perú, que este año se ha proclamado campeona de América.

Esta decisión la tomó una conocida dama peruana, alegando en su propuesta en primer lugar que los futbolistas representaban al Perú y habían logrado una gran hazaña y por otro lado, que los toreros que lo consiguen son casi siempre extranjeros y que, además, no le parecía bien premiar con un escapulario al triunfador de una fiesta bárbara y cruel como son los toros. La opinión pública rechazó de plano esta idea y el escapulario será otorgado al triunfador de la feria taurina, como ha ocurrido desde su institución. Pero se da el caso curioso de que esta dama que ataca a la fiesta brava, calificándola de cruel, es la esposa del criador más importante de gallos de pelea del Perú, espectáculo realmente sangriento.

## EL BOOM DEL OTOÑO 3



MUCHA  
MAS  
MODA  
Y...

SIEMPRE EN VANGUARDIA DE LA MODA  
CONJUNTOS MARAVILLOSOS - GABARDINAS  
CIRE - ABRIGOS - TRINCHERAS  
COMANDOS

PRECIOS MAS  
BAJOS

GRAN CENTRO COMERCIAL  
TEXTILES MARIN

\* BURGOS \* VALLADOLID \* SALAMANCA \* MADRID \* TUDELA \*

## Reunión de los Consejos provincial y local del Movimiento

Presidió el gobernador civil

A las ocho de la noche de ayer y en el Centro de Convivencia del Movimiento, bajo la presidencia del gobernador civil y jefe provincial, don Jesús Gay, se reunieron los Consejos provincial y local del Movimiento y la Junta Coordinadora de Mandos.

La primera autoridad civil de la provincia informó sobre la situación política actual haciendo especial referencia a la enfermedad que aqueja al Caudillo y a la asunción de los poderes de la Jefatura del Estado por el Príncipe de España.

Se entabló un animado coloquio sobre los temas constitucionales y de forma muy especial en relación con la Ley Orgánica del Estado y antes de levantarse la sesión, fue adoptado el acuerdo de dirigir telegramas a la Casa Civil del Caudillo y a la del Príncipe.



## TODO PARA ARRIBA Y BUEN FINAL

Madrid (De nuestra Redacción). — El hecho de que el Príncipe don Juan Carlos, asuma las funciones de Jefe de Estado durante la enfermedad de Franco, ha impactado muy favorablemente en la Bolsa. En esta última sesión de la semana y del mes el índice general ha subido nada menos que 1,54 puntos, cuando la víspera quedaba el mercado muy cansado y con claro predominio vendedor. En otro golpe —ahora optimista— de los que nos tiene acostumbrados la Bolsa. Los bolsistas habituales —sociedades de cartera y particulares más o menos nuevos en estas lides— se han decidido a tomar posiciones al alza sin demasiados miramientos. El caso es comprar colocándose otra vez en posiciones hacia arriba... a pesar de que la víspera los mismos «sudaban» para vender en la recogida de beneficios.

Muchísimo público también, ambiente animado, con unanimidad al rivalizar en las mejores, de nuevo localizadas principalmente en los valores más ágiles. ¿Es verdad que la Bolsa es veleidosa e impenetrable o no? El juego a corto es así, y la «inversión» también. Casi huelga decir que el cierre se hacía en las mismas condiciones compradoras.

Por completar la información, diremos que los destacados de día tan propicio han sido Banesto y Bancobao +15, Tubacex y Banco Atlántico +12, Explosivos +11, Urbis +8,5 y media docena de Bancos diez.

Y ahora a esperar cómo empieza Noviembre, después de las buenas perspectivas del cierre de Octubre. Índice general 95,42.

Justo IRIONDO MENDIETA

### MADRID

#### ACCIONES

BANCOS: Santander, 744; Exterior, 530; Central, 750; Banesto, 595; Hispano, 532; Ibérico, 609; Popular, 631; Fomento, 580; Bilbao, 760; Vizcaya, 637; Mercantil, 970; Bankinter, 401.

ELECTRICAS: El Viego, 142; Reunidas, 105; Fecsa grandes, 140; Fecsa pequeñas, 143; Fenosa, 124,50; Española, 162; Cantábrico, 154; Iberduero, 228; Sevillana, 151,50; U.E.M., 143,50; Cataluña, 115,50.

VARIAS: El Aguila 165; Azucarera, 151; Dragados, 690; Encinar, 282; Ceisa, 130; I. Metro, 230; Urbis, 282; U. Metro, 555; G. de Inversiones, 349; Fibansa, 282; Duro Felguera 101; Ponterrada, 166; Campsa 254; Tabacalera, 303; Transmediterránea, 122; Cros, 161; Aragonesas, 156,50; Explosivos, 288; Nitrógeno, 118; Hidro Nitro, 202; Petróleos, 346; Resinera 1.345; Fénix, 540; Altos Hornos, 136; Seat, 154; Citroen, 98; Auxiliar FF.CC., 68; Santa Ana, 91; Fasa, 107; Material, 100; Zinc, 205; Telefónica, 195; Sniace, 113; Metro, 121; Petroliber, 270; Mobinter, 376; G. Preciados, 389; Ceivasa, 234; Bansenfond, 91,67.

#### CUPONES

Mobinter, 82; I. Metro, 54; Central, 630; Tabacalera, 221; Explosivos, 136.

### BILBAO

Vizcaya, 635; Bilbao, 760.

### Banco de Santander

BOLSA BANCA CAMBIO  
Español 12

### Cursos de francés de la "Alianza Francesa"

Organizados por la "Alianza Francesa", serán impartidos en Burgos, a partir del próximo martes, cursos de francés para todas aquellas personas que lo deseen. Clases alternas, tres veces por semana, entre las 7,15 y las 9,5 horas de la tarde desde Noviembre hasta Junio. Lugar: aulas del Instituto Femenino (plaza del Dr. Albifana, número 1). Profesorado nativo y diplomado.

Mensualidad, de acuerdo con el número de alumnos en cada grupo. Informes e inscripción, todos los días lectivos, de 7,30 a 8,30 horas de la tarde, en la Secretaría del propio Instituto.

## INFORMACION SINDICAL

### FINALIZARON LAS ELECCIONES DE AMBITO PROVINCIAL

A última hora de la tarde de ayer finalizaron las elecciones sindicales para la designación de las vocalías y cargos directivos. He aquí el resultado:

Sindicato de Transportes. — Unión de Trabajadores y Técnicos. Presidente don Heliodoro Olla-Asensio; vicepresidente don Mariano Franco Saiz.

Unión de Empresarios. Presidente don José Soto Pérez; vicepresidente don Andrés Lopidana Pérez Caballero.

Sindicato de Enseñanza. — Unión de Trabajadores y Técnicos. Presidente don Cayo Iglesias Páramo; vicepresidente don Oscar Giménez de Landia.

Unión de Empresarios. Presidente don Juan Braullo Arzoz Zurbano; vicepresidente don Alfonso González Vallejo.

Sindicato de Papel y Artes Gráficas. — Unión de Trabajadores y Técnicos. Presidente don Ramiro Nieva Mallaina; vicepresidente don Florentino Caba Aragón.

Unión de Empresarios. Presidente don Mariano Rodríguez Martín Cobos; vicepresidente, don Carlos García Gómez.

Sindicato de Hostelería y Turismo. — Unión de Trabajadores y Técnicos. Presidente don David Oveja Medina; vicepresidente don Jesús Jaramillo Jaramillo.

Unión de Empresarios. Presidente don Luis Carcedo Ojeda; vicepresidente don Aurelio Sáiz Santamaría.

Sindicato de Vid, Cervezas y Bebidas. — Unión de Trabajadores y Técnicos. Presidente don Bernardo Cos Palencia; vicepresidente don Primitivo Barriuso Marina.

Unión de Empresarios. Presidente don Rafael Suárez de Zuluaga; vicepresidente don Belarmino Antón Gómez.

Sindicato de la Piel. — Unión de Trabajadores y Técnicos. Presidente don Eusebio Amor Provedo; vicepresidente don Julián Juez Orcajo.

Unión de Empresarios. Presidente don Francisco del Hoyo Caballero; vicepresidente don José González Gutiérrez.

En la jornada de la mañana se completó la representación en la Cámara Oficial Sindical Agraria con la elección de presidente y vicepresidente de la Unión de Empresarios, siendo designados como presidente don Fernando Redondo Berdugo y para la vicepresidencia don Juan Pereira Amado.

## COMENTARIO Y NOTICIA DE TELEVISION

Por Alberto MATTHIES CASTRO

### SAHARA, Y FRANCO EN «INFORME SEMANAL»

Nos informan desde RTVE que «Semana Informativa», tiene previstos los siguientes temas: «La semana más larga» en torno a la enfermedad de Franco; «Nullidad matrimonial»; «La forología: relación terapéutica»; y «La marcha continúa», en torno al Sahara, con entrevistas sobre el terreno, realizada por Ana Cristina Navarro.

### FUBOL Y UNAS SOBRE-IMPRESIONES

Durante la tarde de los domingos RTVE va sobre-impresionando en las imágenes correspondientes a sus diversos espacios los goles que se van marcando en los diferentes campos de fútbol. Pero cabe preguntarnos si esto se hace por rutina y para evitar que los aficionados al fútbol abandonen la pequeña pantalla buscando información en las diferentes radios, o por contra de lo que se trata es de informar al público interesado. Desde luego es una forma de facilitar noticias que no molesta lo más mínimo a aquellos a quienes no les interesa el balompié.

Si se actúa por el motivo no decimos nada, pero si de lo que realmente se trata es de informar al público, resulta paradójico que dicho servicio se monte, rutinariamente tan sólo los domingos. Porque, por ejemplo, cuando en días como hoy son cuatro los partidos de Primera División y uno de Segunda los que se adelantan al sábado, nos encontramos con que las sobreimpresiones, no surgen para nada durante su desarrollo. ¿Por qué? ¿Acaso no hay la agilidad necesaria como para darse cuenta que lo que interesa el domingo tiene el mismo carácter el sábado? Otro tanto podríamos decir respecto al próximo miércoles en el que cuatro equipos españoles juegan en competiciones europeas. Habrá telespectadores no aficionados al fútbol que se extrañen de esta petición, y sostengan que ya está bien de fútbol. Puede que tengan razón. Pero lo que nosotros pedimos es que cuando se monta un determinado servicio, se haga bien, con todas sus consecuencias y no de una forma rutinaria, sin ser lo suficientemente flexibles como para ignorar cuándo debe de funcionar. Hoy y el próximo miércoles son fechas aptas para que los encargados de estas sobreimpresiones demuestren que su trabajo lo hacen para informar y no «porque las radios también lo hacen los domingos». Además, como única molestia está para quienes se interrumpen las emisiones y no se molesta a nadie. La única molestia está para quienes tienen que trabajar con destino al público ¿Pero no es ese su cometido?

### UNAS FLECHAS QUE ERAN PRACTICAS

Ya que hemos abordado hoy el apartado de las sobreimpresiones, sigamos con él, aunque en una diferente modalidad. Si en alguna ocasión nos hemos referido a que de vez en cuando surgen programas «Guadiana» que aparecen y desaparecen de la programación, también cabría calificar de la misma forma a las ya un tanto olvidadas flechas indicadoras de que en la otra cadena se inicia un programa. En efecto, establecidas hace ya muchos años, desaparecieron poco después, volvieron a surgir, cayeron de nuevo en el olvido y así sucesivamente, hasta en la actualidad, de no ser otra cosa que un lejano recuerdo. Y sin embargo cumplía un excelente servicio, al menos en las zonas en donde se ven los dos canales. Avisar al público de que en la cadena contraria a la que está presenciado se inicia un programa. Venían especialmente bien sobre todo por aquello de que la impuntualidad es frecuente. Quizá pueda aducirse que es ilógico poner flechas en la primera cadena si buena parte de los telespectadores no pueden ver la segunda. Aunque el argumento se rompe si consideramos que tampoco se ponen en el UHF, y cuantos lo poseen desde luego disfrutan del primer canal. Por lo tanto, cabe más bien suponer que estamos ante una actividad pasiva.

### NO ERA NECESARIO PERO SI UTIL

Siguiendo con las sobreimpresiones, digamos que durante una temporada se llevó a cabo una, que si bien no es necesaria, sin embargo prestaba un servicio extra-televisivo. Nos referimos a ese surgir entre programa y programa una sobreimpresión de la hora exacta, con minutos y segundos incluidos. Se marcaban de la misma forma que en una prueba de atletismo o al igual que durante la carta de ajuste. Insistimos en que no es necesario, sino que resulta útil. Cuando hace tiempo apareció dicha modalidad la elogiábamos, pero poco después desaparecía para sumirse en el olvido.

### «EL COMICO» CON DICK VAN DYKE

«Primera sesión» anuncia para esta tarde a las cuatro, la película no estrenada en España «El cómico», de producción relativamente reciente (1969). De ella apenas tenemos referencia. Tan sólo que en la revista oficial de RTVE, se asegura que es discreta y a veces emotiva. Su director es Carl Keiner, que a su vez colaboró en el guión. No en vano ha ejercido, este último oficio durante cinco años con destino al «Show de Dick Van Dyke» de la televisión americana, bastantes de cuyos episodios llegaron en su día a los telespectadores españoles. Precisamente es el propio Dick Van Dyke, el que encarna el papel de protagonista. Junto a él surgen Michele Lee, Mickey Rooney, Cornel Wilde, Nina Wayne y Part Keiton. A la muerte de una estrella del cine mudo, el director de su productora recuerda, desde sus comienzos, la historia cinematográfica y sentimental de la fallecida. Es por tanto cine en torno al cine.

### EN LOS PROGRAMAS DE HOY

Con motivo de la Festividad del día, se retransmitirá la santa misa, a las diez y media, y luego a las 11,15 se emite un concierto.

«La Guapa», tendrá hoy el siguiente contenido: Presentación; «El niño del circo», en «El pequeño fugitivo»; Torrebruno; «Los juegos»; grupo folklórico infantil de Ibiza; «Tiempo Libre»; «Pasarratos» (primera parte); Ismael y la banda del Mirilintón; actuación de «Mimo» en «El niño perezoso»; «Misión rescata»; «Pasarratos» (segunda parte) y dibujos animados de «La pantera rosa».

A las seis menos cuarto, los aficionados a la hípica, podrán ver el Gran Premio de caballos nacionales desde el Club de Campo de Madrid.

A las ocho «Portavoza», se dedica a la «Cruz Roja», y media hora después, aunque en el UHF, se da un telefilm de la serie «Los atrevidos».

### LEA VD. SIEMPRE

## Diario de Burgos

### HOY

(Temporada Invierno)

## THE-KING'S

FUENTE DEL REY

PRESENTA

### FESTIVAL DE ATRACCIONES

DIARIAMENTE TARDE Y NOCHE

PASES:

Tarde: 21 horas — Noches: 1 y 2 madrugada.

— A —

### ROSY BARON

Chispeante. Humor. Ingenua. Gracia.  
Considerada como la mejor ventrílocua del momento.

### PRINCESA MINHKIN

### CRISTINA DE ESPAÑA

Triunfadora y primer premio del VI Festival de la Canción Española.

### TONY DE MELO

Embajador de la Canción Brasileña.

### «MAYZA»

La supervedette internacional «sexy»

### BEATRIZ SOLER

Canclón tango. Sudamericana.

### SANDRA

Baile clásico español.

Y UN GRAN DESFILE DE BELLAS Y SUGESTIVAS VEDETTES

«RECUERDE» tardes de juventud con atracciones.  
Ameniza la Gran Orquesta y conjunto músico-vocal

KOALA EXPRES

(Mayores de 18 años)

# CREACION DEL INSTITUTO NACIONAL DE QUIMICA

La Diputación de Barcelona concede a «Iberia» la Medalla de Oro de la Provincia

España ha aumentado sus importaciones de oro

Zaragoza (Cifra). — Ha sido abierto hoy al público un nuevo establecimiento de la Red de Paradores Nacionales de Turismo: el parador nacional "Fernando de Aragón", en Sos del Rey Católico (Zaragoza).

El nuevo parador, número 76 en funcionamiento que tiene la Red, cuenta con 66 habitaciones de las que 60 son dobles y seis individuales, todas con baño, calefacción y teléfono, comedor para 150 plazas, bar, salones, jardín, garaje, aparcamiento y los servicios propios de un establecimiento de cuatro estrellas, categoría en que ha sido clasificado.

## CREACION DEL INSTITUTO NACIONAL DE QUIMICA

Madrid (Cifra). — Se ha creado el Instituto Nacional de Química, a través de un acuerdo del Consejo Ejecutivo del Superior de Investigaciones Científicas tomado en reunión celebrada en Madrid bajo la presidencia de su titular, Eduardo Primo Yufera.

Se integran dentro del Instituto Nacional de Química los Institutos de esta rama ya existentes en el Consejo Superior de Investigaciones Científicas. Han sido reformadas algunas líneas de investigación, para mejor aprovechamiento del esfuerzo investigador del Consejo.

## MEDALLA DE ORO A «IBERIA»

Barcelona (Logos). — La Medalla de Oro de la provincia ha sido concedida hoy por la Diputación provincial de Barcelona a la Compañía "Iberia", Líneas Aéreas de España.

"Creo que el personal de "Iberia" —dijo el señor Samaranch al presentar a la aprobación del Pleno provincial la propuesta— bien merece nuestro reconocimiento y nuestra admiración, entre otras razones porque ha dado un magnífico ejemplo de como se honra a España en los momentos difíciles y como se la representa en las situaciones hostiles. Por todo ello propongo la concesión de la Medalla de Oro de la Provincia a la Compañía "Iberia" simbolizando a través de esta distinción un merecido y entrañable homenaje a todos los compatriotas que en estos días han sabido estar en su puesto en cualquier ciudad del Mundo, como prueba de simpatía, agradecimiento, solidaridad y admiración de todos los españoles de España a todos los españoles que lo son con rigor, fervor y dignidad lejos de ella.

## AUMENTAN LAS IMPORTACIONES DE ORO

Madrid (Cifra). — Un total de 20 toneladas de oro, en barras o lingotes, por valor de 6.028 millones de pesetas, fueron importadas en los nueve primeros meses del año en curso. Las cifras casi doblan la importación del mismo período anterior, que fueron de doce toneladas, por valor de unos 22 millones de pesetas. Las importaciones de residuos y limaduras de oro apenas tuvieron relevancia, ya que en total ascendieron a 62 kilogramos por valor de 79.000 pesetas.

## CERCA DE CIEN MILLONES EN MULTAS

Madrid (Logos). — A 87.726.700 pesetas se eleva el importe de las multas impuestas por la Dirección General de Información e Inspección Comercial del Ministerio de Comercio, a lo largo del primer semestre de 1975.

En el citado semestre los expedientes incoados se elevan a 6.045, y han sido resueltos 6.368, cifra que supera a los expedientes incoados porque se han resuelto en este semestre expedientes acumulados de la campaña anterior.

## LA COSECHA DEL AZAFRAN

Manzanares (Ciudad Real) (Logos). — Se ha intensificado la recogida del azafrán. Hay en cada "manto" o "cuaja" muchas flores, pero con el estigma poco crecido, lo que hace que el conjunto de la cosecha sea de menos peso y rendimiento, debido a la casi absoluta falta de lluvias.

Considerando esta situación, la carestía de la recolección, gravámenes y demás aspectos de la vida, los azafraneros aseguran que todo lo que no sea vender los "clavos" a diez mil pesetas la libra (alrededor de 21.750 pesetas el kilo), es perder en la explotación.

## CLAUSURA DEL CONGRESO DE INFORMATICA

Madrid (Logos). — "En un mundo automatizado, en un mundo dominado por la informática, se necesitará cada vez más la iniciativa individual, contrariamente a lo que se pensó en un principio, en que se suponía que las máquinas irían reemplazando paulatinamente al hombre en sus decisiones", da dicho el Dr. García Santemés, presidente del Comité Directivo del Congreso, en la clausura del tercer Congreso Nacional de Informática y Automática que, desde el día 29 al 31 de Octubre ha reunido a más de trescientos congresistas, expertos en los sectores citados en el Palacio de Congresos y Exposiciones.

## SUSPENSION DE PAGOS

Palma de Mallorca (Logos). — La agencia de viajes alemana "Deutsche Judent Studenten Reisen" que desde algunos años transporta turistas alemanes a Mallorca, se ha declarado en suspensión de pagos. Al parecer esta suspensión afecta por un total de dos a tres millones de pesetas a seis hoteles de la zona de Santanyi y Cala Fehuera.

# El Pleno del Episcopado español se celebrará el día 24

Felicitación de Pablo VI al arzobispo de Valencia, doctor Lahiguera, en sus «Bodas de plata» como Prelado

Ciudad del Vaticano (Efe). Pablo VI envió hoy un mensaje de felicitación al arzobispo de Valencia (España), monseñor José María Lahiguera, quien conmemora el 25 aniversario de su ordenación episcopal.

En su carta autógrafa en latín, el Papa afirma que el aniversario ofrece una ocasión para que Clero y fieles confirmen abiertamente su plena comunión con su Pastor.

Al manifestar al Prelado español su gran aprecio por la infatigable actividad pastoral desarrollada, Pablo VI declara que se une espiritualmente a la conmemoración y envía al arzobispo de Valencia, a los obispos auxiliares, al Clero y a los fieles su Bendición Apostólica.

## PREOCUPA EL AVANCE COMUNISTA EN ROMA

Ciudad del Vaticano (Efe). Roma, centro espiritual de 700 millones de católicos, quizá tenga pronto una municipalidad comunista, ha comentado alarmado "L'Osservatore della Domenica" haciéndose eco de un reciente llamamiento del Cardenal Poletti, vicario de Roma.

"Se quiera o no, —manifiesta el semanario del Vaticano— la adhesión al comunismo es una elección entre dos fes que implica una apostasía de hecho". Subraya que el comunismo es una "fe, una religión irreligiosa, exigente y apremiante; el mismo Lenin lo reconocía". El hecho de que Roma, la noble, "engalada de roja sangre de sus mártires" pueda pronunciarse por el comunismo o el marxismo ateo no puede dejar indiferente al mundo católico". El editorial está firmado por "Lector".

Se espera la celebración de elecciones municipales para la próxima primavera. No obstante, ya se deja sentir una intensa presión comunista.

## PROXIMO PLENO DEL EPISCOPADO ESPAÑOL

Madrid (Cifra). — La Conferencia episcopal española celebrará asamblea plenaria los próximos días 24 a 29 de Noviembre. Será la segunda vez que se reúna en pleno durante el presente año —ya que no se celebró la que solía ser habitual a comienzos de verano— y la primera que lo hace tras las elecciones de cargos llevadas a cabo en Febrero último.

Aunque aún no se ha facilitado el temario definitivo, en medios eclesíasticos se cuenta con que están pendientes de estudio el tema de la familia, que prepara la comisión episcopal de Apostolado Seglar y el de la Juventud, preparado por la Comisión episcopal de Pastoral.

También serán tratadas algunas materias que vienen arrastradas de reuniones anteriores como son el catecismo de preadolescentes, especialmente el libro del educador, y una versión de la Biblia de carácter divulgativo.

Se desconoce si el Pleno hará público algún documento. Se sabe que está pendiente de plenos anteriores el tema de evangelización y Sacramentos, sobre el que podría haber alguna comunicación.

El día anterior al Pleno celebrará reunión la Comisión permanente. Esta reunión suele ser habitual y tiene como principal objeto elaborar el "orden del día" del Pleno.

## EL ARZOBISPO DE PAMPLONA, ENFERMO

Pamplona (Cifra). — El arzobispo de la diócesis de Pamplona y administrador apostólico de Tudela, monseñor Méndez Asensio, ha tenido que acudir a consulta médica en dos ocasiones durante el día de ayer, debido a su delicado estado de salud.

Por esta causa monseñor Menéndez Asensio, al parecer, no ha podido trasladarse a Roma, donde debía asistir a los actos de beatificación del agustino recoleto español, Padre Ezequiel Moreno.

## TRABAJOS

## DE CALIDAD

# TALLERES GRAFICOS

DIARIO DE BURGOS

# Clausura de un cursillo

Presidido por el delegado provincial de la Juventud, don José Luis García Díez, se celebró, en la tarde de ayer, la clausura de un cursillo de Formación Social, de jóvenes trabajadores y Seguridad e Higiene en el Trabajo, en el que han participado medio centenar de alumnos.

El acto tuvo lugar en el Hogar Juvenil de Defensores de Oviedo. Asistieron el jefe del Gabinete provincial de Seguridad e Higiene en el Trabajo, don Manuel Ballesteros, así como profesores y técnicos que han intervenido en los cursillos.

En primer lugar intervino el señor Ballesteros, poniendo de manifiesto la importancia de estos cursos en orden a una personal, social y económica como es el conocimiento exhaustivo de cuestiones referentes a la vida laboral.

A continuación, el delegado provincial de la Juventud, manifestó la constante preocupación de estos organismos en pro de una integral formación de la juventud trabajadora, a la vez que ofrecía a su consideración el plan de actividades elaborado por los Departamentos correspondientes de su Delegación.

El acto tuvo como colofón la entrega de premios y diplomas a los alumnos más distinguidos en estos cursos.

# SALA DE FIESTAS

(DANDY'S CLUB)

HOY, SABADO — TARDE

PRESENTACION DE LA EXTRAORDINARIA Y GRAN FIGURA ITALIANA



★  
**RITA DORYS**  
★

SESION NOCHE:

ACTUACION ESPECIALISIMA DE LA FABULOSA PAREJA DE HUMOR



## HERMANOS JOSETE

¡SENSACIONALES PAYASOS MUSICALES!

Para amenizar el baile:  
EL CONJUNTO ORQUESTAL-ATRACCION

«OXIRIS»

Y LA ALEGRE Y DINAMICA

Orquesta «DANDY'S CLUB»

— PROXIMO SABADO —

«MOCEDADES»

# ¡Rebajas! ¡Rebajas! calzados BAMBÍ Miranda, 2

VEA LA GIGANTESCA EXPOSICION DE CALZADOS PARA NIÑOS DESDE EL NUMERO 16 AL 38.

- MOCASINES
- ZAPATOS DE VESTIR
- CASTELLANOS
- BOTOS DE NIÑO
- TANQUES
- MODELOS PARA COLEGIO
- BOTA ALTA
- BOTAS MONTAÑA

LAS MEJORES MARCAS

Vea nuestras magníficas calidades, preciosos modelos en las más...

...GIGANTESCAS REBAJAS DE BURGOS

NUESTROS PRECIOS DE... AHORA... representan una gran economía para Vd.

Aproveche las... GRANDES REBAJAS de calzados BAMBÍ c/. Miranda, 2

# Ayer se inauguró en Burgos la sede del BANCO CANTABRICO

«Contamos con un nuevo servicio, que viene a cubrir interesantes necesidades burgalesas»

Una innovación original: el «Hall de Bolsa»



Fray Valentín de la Cruz, rodeado de personalidades que estuvieron presentes, bendice las instalaciones del Banco Cantábrico.

A las ocho de la tarde, con toda solemnidad, se inauguró la sede del Banco Cantábrico en nuestra ciudad, que se ubica en avenida del Cid, número

Cruz, cronista de la provincia, quien siguiendo el ritual llevó la liturgia por los cauces establecidos. A sus palabras de bendición de las instalaciones

Antes de seguir adelante y a título informativo, digamos que asistieron al acto el delegado de Hacienda, don José María Laborada Martín; director del Banco de España en Burgos, don Antonio de Quevedo; representante de la Diputación provincial, don Jesús González y del Ayuntamiento, don Enrique Ulloa de Zubiria. Asimismo, entre los asistentes, estaban don Alfredo Calle Saiz, consejero del Banco; don Pedro Luis Fernández Liarena, director de la sede inaugurada, así como el director de M.P.I., señor Rocco Belnome y otras personalidades, entre las que se encontraban numerosos empleados de la Institución.

## HALL DE BOLSA

El Banco Cantábrico llega a Burgos con felices iniciativas, cuya enumeración nos va a resultar de todo punto imposible. Nos limitaremos, por tanto, a hablar de aquellas que destacan más dentro del panorama financiero de nuestra provincia. En ellas es necesario destacar lo que se da en llamar «Hall de Bolsa», que es la primera idea en este sentido que se realiza en Burgos y que consiste, en líneas generales, en seguir el pulso a la Bolsa con un horario completo para todo posible cliente. Un panel, que figura en sitio preferente de las instalaciones, irá indicando las incidencias de cuanto ocurra en este pulso del país que se llama Bolsa y que permitirá al gran público poder efectuar sus operaciones de compra y venta de valores, así como la confirmación de dichas opera-

ciones con la mayor agilidad posible.

En este sentido, el horario se ciñe a la mayor flexibilidad, pues desde las nueve y media de la mañana hasta las cinco de la tarde, los clientes podrán estar al tanto de cuanto ocurra en las Bolsas del país. A las doce de la mañana se podrá tener

se hallaban dispersos por el país.

Por otro lado, ha cuidado al máximo sus sistemas de seguridad, con toda la modernidad, así como un completo sistema de alarma, precauciones de orden humano, etcétera.

Igualmente viene con un completo sistema de cajas de alquiler, tan

este espacio informativo basta con lo dicho. Un acto, en resumidas cuentas, que tuvo la brillante sencillez de lo que es (y será sin duda) eficaz y que contó con la presencia del Consejo y del equipo ejecutivo del Banco.

Antes del punto final y para completar la información, hay que de-



Algunas de las personalidades asistentes a la inauguración del Banco Cantábrico.

la información completa.

Por fin, sobre este «Hall de Bolsa» añadimos que se pone al servicio de los clientes del Banco Cantábrico un servicio de bar, de cuyas instalaciones tendrán completa idea cuando las visiten.

## OTRAS NOTAS DEL BANCO CANTABRICO

Es muy grato poder informar que el Banco Cantábrico ha tenido desde el primer momento el propósito, lo grado en su medida posible, de rescatar para Burgos a muchos de sus hijos que, dedicados a la actividad bancaria,

necesario para toda actividad económica en Burgos y que no se prodiga demasiado, por lo menos en la medida que fuera de desear, pero que por fortuna, este Banco Cantábrico cubre en la dimensión necesaria.

Finalmente, digamos que va tendremos tiempo de hablar de este Banco que viene con ideas nuevas y, lo que quizás es más importante, con ánimo de ser eficaz. Podríamos añadir la relación de provincias en las que ya se halla ubicado, así como los prestigiosos nombres que están relacionados con él, pero para

cir que es propósito del Banco Cantábrico la promoción del capital y del Arte en Burgos en sus primordiales manifestaciones, así como la organización de actos que lleguen al gran público, tales como los desfiles de modelos y otras actividades del agrado general, para cuyos fines se presntan muy bien las nuevas instalaciones. Y, por fin, que el vino de honor al que ya hemos hecho referencia fue servido por el Restaurante «Los Charviteles», una nota muy digna de ser tenida en cuenta.

(Fotos FEDE)



Don Marcelo Liegerthaler, Presidente General del Banco Cantábrico, en su breve intervención, tras la bendición de las instalaciones.

ro 18. Antes de nada, digamos que, como primera impresión y aunque luego volvamos a repetir el concepto en su descripción, son unas instalaciones que honran a Burgos en este primordial aspecto de la actividad bancaria. Pero vayamos a lo sustancial.

El acto se desarrolló con la bendición por Fray Valentín de la

nes, respondió, en un laconismo propio del caso, el presidente general del Banco Cantábrico, don Marcelo Liegerthaler, que se limitó a dar las gracias a Fray Valentín de la Cruz por sus palabras de bendición. Seguidamente, en una de las dependencias del nuevo Banco, se sirvió un vino de honor a los invitados.



Varias personas contemplan el panel desde el que podrán observar las operaciones de Bolsa, servicio que trae como novedad el Banco Cantábrico.

# LA ENFERMEDAD DEL CAUDILLO

(Viene de primera página)

bia ningún cambio fundamental desde el último parte.

## PARTE MEDICO

A las 13.30 horas la evolución clínica del Caudillo desde el último parte ha sido la siguiente:

«El estado general no se ha modificado. No tiene fiebre. Conserva su lucidez habitual.

La frecuencia, el ritmo y la tensión arterial son normales. La evolución electrocardiográfica de su insuficiencia coronaria es favorable, aunque persisten signos de insuficiencia cardíaca congestiva. En la evolución escalonada de las complicaciones digestivas la hemorragia no se ha objetivado desde el último parte.

La ascitis persiste y del estudio del líquido extraído junto con el examen radiográfico abdominal se deduce la existencia de un proceso peritoneal inflamatorio. Su origen se considera debido a la desvitalización de la pared intestinal por su proceso venoso segmentario.

El pronóstico de S. E. el Generalísimo sigue siendo grave».

Firmado: el equipo médico habitual.

\*\*\*

Las Casas civil y militar comunicaron a las seis de la tarde que, según informan los médicos de turno, «el Caudillo descansa normalmente y sigue la evolución descrita en el último parte».

El próximo comunicado será facilitado a las 20.30 horas.

## ULTIMO PARTE MEDICO DEL DIA

Madrid (Cifra). — A las 20.30 horas la evolución clínica de Su Excelencia el Jefe del Estado desde el último parte es la siguiente:

«La situación clínica del Caudillo no ha variado sustancialmente en relación con el parte anterior. El pronóstico sigue siendo grave».

Firmado: el equipo médico habitual.

## INFORME DE LAS CASAS CIVIL Y MILITAR A MEDIA NOCHE

Madrid (Cifra). — Las Casas civil y militar comunican a las doce de la noche «que no se ha modificado el estado del Caudillo desde el último parte que se facilitó y descansa normalmente».

A las ocho de la mañana del día primero de Noviembre se dará otro boletín informativo».

## ANALISIS DEL ULTIMO PARTE MEDICO

Madrid (De nuestra Redacción). — A las diez de la noche de hoy, viernes en el diario hablado de Radio Nacional de España se ha vuelto a repetir una vez más que la situación clínica del Jefe del Estado no ofrecía variaciones sustanciales con relación al parte médico oficial hecho público a las 15.15 horas.

Lo más importante que se nos dice en el último parte es que la hemorragia digestiva ha cesado. En ningún momento se ha hablado en los partes anteriores del posible origen de la hemorragia digestiva, ni tampoco se han explicado las características de tal hemorragia, aunque sabemos que no debe haber sido muy cuantiosa, teniendo en cuenta la poca influencia —siempre según los partes médicos— en la tensión y frecuencia cardíaca. También se desconocen las exploraciones a que ha sido sometido el enfermo, de las consideradas como médicamente indicadas en este tipo de afecciones hemorrágicas. Por tanto se desconocen los datos en que pueda basarse el último parte cuando habla de que no se ha objetivado la hemorragia.

El proceso que origina el derrame ascítico —asegura el parte— que se mantiene y según el análisis practicado del líquido, junto con los datos aportados por el examen radiográfico se concluye que existe un proceso peritoneal inflamatorio, con lo que parece descartarse otra serie de procesos peritoneales de diferente origen.

En el parte, el proceso peritoneal inflamatorio se considera debido al proceso venoso segmentario (trombosis venosa mesentérica, de días anteriores), que a su vez originaría una desvitalización de la pared peritoneal, dando todo ello como conclusión la persistencia de la ascitis.

De todo el conjunto del texto médico se desprende una mejoría relativa del enfermo, en relación a comunicaciones anteriores. Hay que tener en cuenta que, a medida que pasan las horas los procesos trombotico-venosos se van compensando. Esto mismo parece indicarse cuando se dice que la evolución de la insuficiencia coronaria, según los datos electrocardiográficos, es favorable.

A pesar de todo se asegura que persisten los signos de insuficiencia cardíaca congestiva, que obligan a mantener el mismo pronóstico de gravedad.

## DECLARACIONES SOBRE LA SALUD DEL JEFE DEL ESTADO

Madrid (Logos). — «Ha descansado todo el día, sobre todo esta mañana. Está bien, dentro del estado general que revelan los partes médicos», comentaba esta tarde en las Cortes el consejero nacional señor Calviño, íntimo de algunos miembros de la familia, que procedía del palacio de El Pardo, después de haber tenido conocimiento de la evolución de la enfermedad que aqueja al Generalísimo Franco.

«Ayer pidió hacer una cierta gimnasia, después de la punción que le hicieron. Según se comentaba en palacio, recibió un masaje en las extremidades. Se mantiene lúcido. Como no se le administraron calmantes, tiene que soportar intensos dolores, que sufre con resignación, con la entereza que le es habitual. Conversó con su hija Carmen, con su mujer y su yerno.

Los doctores comentan que cualquier persona de constitución normal con las dolencias que tiene, no hubiera soportado el proceso clínico que viene sufriendo».

## NUEVAS VISITAS EN EL PARDO

Madrid (Cifra). — El presidente del Gobierno, señor Arias Navarro, llegó al palacio de El Pardo a las ocho y veinte de la tarde de hoy, acompañado del ministro de la Presidencia, señor Carro Martínez, haciéndolo también los demás miembros del Gabinete; el presidente de las Cortes y del Consejo del Reino, señor Rodríguez de Valcárcel y otras personalidades.

Durante el día han acudido a la residencia de Franco, interesándose por su salud, varios ex-ministros; altos mandos militares y otras relevantes personalidades de la vida nacional, así como el embajador de España ante el Mercado Común, señor Ullastres y una comisión de la asociación «Unión Nacional Española».



Madrid. — Numerosas personas se congregaron en la iglesia de El Pardo para asistir al rezo de un rosario para pedir el pronto restablecimiento de Su Excelencia el Jefe del Estado. En la foto, un aspecto del templo. — (Foto CIFRA GRAFICA).

Un grupo de mujeres madrileñas se acercó al cuerpo de guardia para interesarse también por el estado de salud del Jefe del Estado y dejar tarjeta.

## LOS EMBAJADORES ARABES SE INTERESAN POR EL CAUDILLO

Madrid (Cifra). — El decano de los embajadores árabes en Madrid, ha dirigido al jefe de la Casa civil del Jefe del Estado el siguiente telegrama:

«En nombre propio y en el de los embajadores árabes acreditados en España y cuyo decano soy, ruegole transmita a Su Excelencia el Generalísimo Franco, Jefe del Estado español, nuestros más fervientes y sinceros votos por su total restablecimiento, junto con el testimonio de nuestro respetuoso afecto. Salúdale atentamente, Hassán Mustafá Al Nakib, embajador del Irak, decano embajadores árabes».

## ORACIONES EN TODA ESPAÑA

Madrid (Cifra). — Distintos Prelados españoles siguen instando a sus fieles a rezar por la salud del Jefe del Estado y se están celebrando actos religiosos en parroquias, conventos y oratorios de toda España.

Igualmente son ininidad los mensajes que continúan recibiendo en la residencia del Caudillo, suscritos por autoridades, corporaciones, entidades y particulares, interesándose por el curso de la enfermedad que aqueja al Jefe del Estado.

## REFERENCIA DEL CONSEJO DE MINISTROS

(Viene de primera Pág.)

El vicepresidente segundo del Gobierno y ministro de Hacienda expuso una visión panorámica general de la situación económica de nuestro país, refiriéndose después a sus tendencias y posibilidades de corrección en relación con las de la economía europea y mundial. Examinó, con todo detalle, la situación de las balanzas comerciales y de pagos en su evolución durante el presente año en comparación con 1974, aludió al excelente crédito que España tiene a efectos de financiación exterior y se refi-

rió al ritmo de crecimiento de la economía española durante 1975 en relación con el de los países de la O. C. D. E., de cuya comparación se deduce una mejor posición relativa para la economía española, si bien con el factor negativo de soportar un nivel superior de inflación y de desequilibrio exterior.

Aludió a las perspectivas en cuanto a la liquidación del presupuesto general del Estado para 1975, en el que se prevé la existencia de un déficit que será sensiblemente inferior al producido en la liquidación del presupuesto de 1974. Finalmente, expuso una serie de medidas, en estudio, para estimular selectivamente la inversión, alguna de las cuales podrá influir a corto y medio plazo en la recuperación, ya iniciada, de la Bolsa.

El vicepresidente tercero del Gobierno y ministro de Trabajo dio cuenta al Consejo de las cantidades que con cargo a los fondos de las acciones concertadas en la industria siderúrgica y en la rama del carbón, recientemente suscritas, se destinan a distintos tipos de prestaciones sociales, no salariales, a determinar por las empresas de acuerdo con los tirados de empresa correspondientes, y que ascienden a la cifra global de 1.647 millones de pesetas.

Asimismo, entre otros informes, presentó uno relativo a la reunión del grupo especial del empleo de la O. C. D. E., celebrada en París, preparatoria de la reunión a nivel de ministros de Trabajo, prevista para Marzo de 1976, para examinar el inventario de medidas y políticas a corto y a medio plazo en relación con la situación del empleo ante las perspectivas de la coyuntura económica. Por último, informó también de la normal situación laboral del país.

Finalmente, el ministro de Asuntos Exteriores informó ampliamente sobre la intensa actividad diplomática que ha tenido lugar durante los últimos días, especialmente relacionada con la descolonización del Sahara, aludiendo a los contactos que han tenido lugar con el secretario general de las Naciones Unidas, Sr. Kurt Waldheim, con los ministros de Asuntos Exteriores de Marruecos y Mauritania, señores Laraki y Muskass y en las últimas 48 horas con el ministro del Interior de Argelia, Sr. Abdelghani, en algunos de los cuales han participado los ministros de la Presidencia, Comercio y secretario general del Movimiento.

## DURO CUATRO HORAS

Madrid (Cifra). — Cuatro horas ha durado el Consejo de ministros, que ha presidido S. A. R. El Príncipe de España en el palacio de la Zarzuela. La reunión ministerial comenzó a las diez y cuarto de esta mañana y finalizó a las dos y cuarto de la tarde.

CAMPAÑA

# MESAS CENTRO

Ha seleccionado  
PARA SUS CLIENTES  
UNA AMPLIA GAMA  
DE MESAS CENTRO

PRECIOS INTERESANTES

## Modulo

estilo

Prestigio único

Avda del Cid, 36 Tlfno. 22 93 62

# La transmisión de poderes al Príncipe, acogida de modo favorable en los medios de la ONU

## En los organismos europeos de Bruselas se sigue con especial atención el curso de los acontecimientos políticos españoles

### Henry Kissinger hizo ya una declaración del apoyo de USA a D. Juan Carlos

Madrid (Cifra). — El escrito del presidente del Gobierno dando cuenta a las Cortes Españolas de que, por Príncipe de España, don Juan Carlos, asume sus funciones el Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón y Borbón, es publicado en el número de hoy del "Boletín Oficial de las Cortes Españolas".

El escrito está fechado en el día de ayer, 30 de Octubre.

#### ADHESION AL PRINCIPE

Madrid (Logos). — Al iniciarse esta mañana en las Cortes las sesiones de la comisión mixta de Gobernación e Industria que debaten el proyecto de Ley de industrialización de residuos sólidos urbanos y la de Trabajo que continúa el debate del proyecto de ley de relaciones laborales, los presidentes de ambas comisiones, señores Lahadé Oterín y Pedrosa Latas, respectivamente, propusieron y así se hizo constar en acta, la adhesión de las mismas al Príncipe de España en el momento de haber asumido sus funciones como Jefe del Estado.

#### A LAUSANA

Madrid (Cifra). — Hoy han salido para Lausana el escritor José María Pemán, antiguo presidente del consejo privado del Conde de Barcelona; el periodista Luis María Anson, secretario de su Gabinete de Información, y Pedro Sáinz Rodríguez, ex-ministro de Educación.

En dicha ciudad suiza, se reunirán dos días con el jefe de la Casa Real española, para examinar la situación política española, como consecuencia de la enfermedad de Franco y la aplicación del artículo 11 de la Ley Orgánica del Estado.

#### REACCION EN BRUSELAS

Bruselas (Efe). — El anuncio de la transmisión temporal de la Jefatura del Estado español al Príncipe Juan Carlos ha sido acogido con expectación y prudencia en los medios políticos belgas y europeos de esta capital, donde se interpreta como el primer paso hacia la evolución del Régimen.

Se concede gran importancia aquí a la transición de España hacia una "europeización" efectiva, que le permitirá evitar el grave desequilibrio de Portugal, donde la extrema izquierda ha conseguido bloquear la vida política y económica del país, según la opinión generalizada de la Europa comunitaria.

Tanto en los medios políticos belgas, como en los medios comunitarios de Bruselas, se tiene la seguridad de que el ejemplo portugués no será seguido en España.

En este sentido se pone de relieve aquí que el papel destinado al Ejército español en el futuro del país es también vital, pero diferente al caso portugués. Se recuerda que los militares españoles ya han precisado que no pretenden intervenir en la vida política y se limitarán a asegurar el respeto de las normas constitucionales.

Igualmente se señala en los medios citados que al asumir la Jefatura del Estado, el Príncipe Juan Carlos asume la jefatura de los Ejércitos, y se recuerda que el futuro Rey ha pasado por sus Academias y tiene grandes simpatías entre los militares.

En la NATO, según fuentes autorizadas, se sigue con gran atención los acontecimientos políticos españoles y ha causado satisfacción la asunción, aunque temporal, de Juan Carlos a la Jefatura del Estado.

La situación política en la Península Ibérica constituye uno de los polos de atención de la Alianza Atlántica en relación con su propio futuro inmediato y en medios competentes se pone de relieve que la sucesión en la Jefatura del Estado español va a introducir nuevos factores en el acercamiento entre España y la NATO.

En las instancias superiores de la Comunidad Económica Europea también es seguida con gran interés y muy de cerca la nueva situación política española y el Consejo de ministros de los "nueve" ha anunciado ya que concederá su "confianza" al Príncipe Juan Carlos, para que pueda afrontar con éxito su misión de Jefe del Estado y lleve a España por las vías de la democratización.

A principios de Octubre el Consejo ministerial suspendió las negociaciones en curso entre la Comunidad y España para la conclusión de un nuevo acuerdo comercial preferencial, e hizo una declaración política para expresar su deseo de que "una España democrática ocupe el lugar que le corresponde en el seno de los países europeos".

En la reunión de "concertación política" celebrada ayer en Roma por los ministros de Asuntos Exteriores de la Comunidad, se abordó ampliamente el tema español. Según algunas fuentes, incluso llegó a plantearse ya la respuesta que los "nueve" darían a una posible petición de acercamiento efectivo de España a la Comunidad (asociación o adhesión), cuando se hayan cumplido las condiciones políticas fijadas por los comunitarios.

En fuentes autorizadas se señala también que los países nórdicos de la C. E. E. (Holanda y Dinamarca) se han mostrado más exigentes en esas condiciones, mientras que los países del Sur (especialmente Francia, la República Federal de Alemania y Bélgica) apoyan una rápida apertura de la Comunidad a España en cuanto el país ponga en marcha un proceso de liberación política.

Esta diferencia de tendencias en el seno de los "nueve" traduce, según los observadores, el deseo de algunos países comunitarios de ver ampliarse la C. E. E. hacia el Sur, para equilibrar el peso de la Europa nórdica.

En todo caso, se subraya en los medios comunitarios que la actitud de las instancias superiores de la C. E. E. no se concretará hasta que la actual situación política española se haya desmenuado. Lo que ahora hacen los "responsables" comunitarios es conseguir una posición homogénea en

relación con la sucesión en la Jefatura del Estado, que es favorable al Príncipe Juan Carlos.

#### ACOGIDA EN LA ONU

Naciones Unidas (Efe). — La transmisión de poderes al Príncipe Juan Carlos fue acogida en términos unánimemente favorables en los círculos diplomáticos y políticos de las Naciones Unidas.

La noticia se difundió rápidamente y aunque hace días que se daba por descontada, provocó inmediatos comentarios porque regularizaba la situación constitucional española y traía al ámbito internacional la continuidad de una política exterior siempre deseable y apreciada en este foro internacional.

La personalidad del Príncipe Juan Carlos, extremadamente analizada y difundida estos días por los medios informativos norteamericanos, se considera altamente ajustada al momento: liberal pero juiciosa, atenta pero sin compromisos ni concesiones a las modas pasajeras.

"Esperanzadora" en suma, es la sensación que viene provocando en el comentario de los observadores.

Y aunque la actitud predominante — todos los programas y noticiarios han coincidido en darlo así — es la de que el Príncipe Juan Carlos es el nuevo Jefe del Estado, la reacción oficial, más protocolaria y premiosa, se atiene a la forma y se abstiene de comentar, porque siendo la transición temporal, no se considera requiera obligadamente declaraciones de Estado.

#### LA PRENSA U.S.A.

Washington (Efe). — La Prensa, radio y televisión norteamericanas, comentan hoy la designación del príncipe Juan Carlos de Borbón como jefe del Estado en funciones. Todos los periódicos dedican a la noticia espacios en sus primeras páginas.

Aun antes de que el príncipe Juan Carlos asumiera interinamente la Jefatura del Estado, el secretario de Estado norteamericano, Henry Kissinger, hizo una declaración de apoyo a su figura.

La designación de Juan Carlos como jefe de Estado temporal ocupa hoy los titulares de primera plana del "Washington Post", que opina que esta transferencia de poderes en España promete ser definitiva.

El periódico subraya la gravedad del general Franco, a pesar de la mejoría registrada en los dos últimos días.

Añade la información de su corresponsal en Madrid que una de las personalidades políticas madrileñas que más se han destacado durante los últimos días ha sido el ex-embajador en Washington José María de Areilza, del que dice que ha estado en continuo contacto con Juan Carlos durante los últimos días.

Añade el "Washington Post" que Areilza tiene un gran prestigio en ciertos países europeos.

Por su parte, el "New York Times" destaca que el hecho de que el Príncipe estudiara en las Academias militares, le supone la adhesión de las Fuerzas Armadas, ya que muchos de los oficiales jóvenes le conocen personalmente de esa etapa de su vida, así como la simpatía y admiración de que ha sido objeto en el curso de sus viajes por España, por parte de los que habrán de ser sus súbditos.

#### COMENTARIOS EN PARIS

Paris (Efe). — Los titulares hablan de «interinidad» y de «ejercicio temporal del poder», pero en la mayoría de los comentarios que suscita el pase de poderes al Príncipe, se tiende a pensar que será definitiva.

«Les Echos», en un comentario titulado «El delfín en el timón», dice: «Ya no hay vacío político en España. Y el futuro soberano dispone de una carta de triunfo considerable: la de la Europa del Mercado Común, que concede su apoyo, oficiosamente, al delfín».

Si Juan Carlos juega la carta liberal que de él se espera, puede estar seguro de beneficiarse de una cooperación, por parte de los «nueve» que no será sólo política sino también financiera.

«Le Quotidien de Paris» (independiente), escribe: «El príncipe Juan Carlos subtrá, pues, al Trono en las horas venideras. El procedimiento inesperado que ha puesto en marcha el mecanismo de la sucesión, no cambia nada en cuanto al fondo del asunto. No hace más que precipitar lo inevitable, con la intención evidente de no prolongar por más tiempo la vacante política en que se halla sumida España». «Cualesquiera que sean las modalidades de la sucesión, lo esencial es que él (el Príncipe), recibirá su corona de manos del Caudillo y de él solamente».

#### EN LONDRES

Londres (Efe). — Los dos semanarios católicos «The Tablet» y «Catholic Herald», dedican hoy sendos editoriales a la situación en España.

«España. El fin de una Era», titula el primero de ellos, más inclinado a asuntos internacionales, e indica que «la esperanza de una transición pacífica yace en el sentido común de un pueblo extraordinario que sabe más de revolución y reacción que cualquier otro de la Europa moderna».

Dice también que los pasados treinta años de paz próspera, aunque fue obtenida al coste de algunas libertades personales y medidas draconianas, «puede haber producido hombres de paciencia y moderación conscientes de dónde pueden llevar exorbitantes ambiciones de derecha o de izquierda».

Refiriéndose a la guerra civil, «The Tablet» dice que la intervención de las potencias del «Eje», en un lado, y de la URSS en el otro, disfracó el hecho de que fue «sui generis» y con toda probabilidad inevitable.

Con relación a la posición de España y de Franco durante la segunda guerra mundial, el semanario afirma que «es un hecho cierto que su negativa (de Franco) a participar fue de incalculable beneficio para los aliados» y que así lo reconocieron Churchill y Roosevelt.

#### Aumenta el control en la aduana hispano - andorrana

Seo de Urgel (Lérida) (Cifra). — Siguen las medidas de precaución en la Aduana de Seo de Urgel a su paso hacia el Principado de Andorra. Excepcionalmente son inspeccionados los vehículos y en algunos casos, los propios conductores tienen que volver a su punto de procedencia, organizándose grandes colas en la comarcal 145.

También en la frontera hispano-andorrana de Farga de Moles la cola tiene grandes proporciones, pues, son revisados con minuciosidad los pasaportes.

#### Posible descubrimiento de una nueva galaxia

Estaría a 55.000 años luz de la "Vía Láctea"

Washington (Efe). — Una formación que parece ser una pequeña galaxia, que se encuentra tres veces más cerca de la "Vía Láctea" que la formación más cercana previamente conocida fue descubierta por un astrónomo de la Universidad de Maryland, según se informó hoy.

Según el doctor Christian Simonson, que es el descubridor de la galaxia, ésta no pudo ser vista antes a causa de que está oculta a la vista tras densos campos de estrellas y nubes de polvo en la "Vía Láctea", de la que es parte el sistema solar.

El astrónomo dijo haber sacado la conclusión de que se trata de una nueva galaxia sobre la base del hidrógeno observado por los radiotelescopios y una serie de cálculos de computador.

El doctor Simonson dijo que la nueva galaxia parece orbitar alrededor de la "Vía Láctea" a una distancia de 55.000 años luz.

Hazte socio de Cruz Roja. Haz un Mundo mejor. Contribuye a que el Mundo tome el camino que debe tomar.



Madrid — Portadas de los periódicos madrileños de la mañana, en los que se recoge con fotografías y grandes titulares la noticia de la asunción del Príncipe de España, Don Juan Carlos, a las funciones de Jefe de Estado en virtud de la aplicación del artículo 11 de la Ley Orgánica del Estado. — (Telefoto Cifra Gráfica)



# Volverán a ser abiertas las bases USA en Turquía

## El Rey Balduino, enfermo de ciática

### Violentos desórdenes en Roma

Bruselas (Efe). — El Rey Balduino de Bélgica sufre un acceso de ciática, según se informa en el gabinete real.

Las audiencias y compromisos previstos para estos días han sido anulados con motivo de la enfermedad.

#### HACIA LA REAPERTURA DE LAS BASES NORTEAMERICANAS EN TURQUÍA

Ankara (Efe). — Las instalaciones militares estadounidenses en Turquía serán de nuevo abiertas, según el acuerdo entre los dos países sobre dos principios de base presentados a la delegación estadounidense durante las conversaciones que se celebraron el pasado lunes, informan círculos autorizados de Ankara esta mañana.

Estos dos principios son la participación efectiva de Turquía en la administración de las bases y una compensación por el riesgo que crea para Turquía la presencia de éstas.

Esta compensación deberá asegurar el suministro de armamento a Turquía.

#### COOPERACION ECONOMICA URSS - EUROPA

Moscú (Efe). — Mientras se mantienen, a pesar de todos los esfuerzos las barreras comerciales entre los Estados Unidos y la URSS, la Unión Soviética incrementa laboriosamente sus conexiones económicas con Europa. En esta paciente y continua labor destacan hoy pasos importantes respecto a Gran Bretaña e Italia.

La agencia Tass publica una entrevista con el presidente del «Barclays Tozer Ltd», que inauguró en Moscú una representación permanente de esta importante firma bancaria.

El mismo día, la información soviética destaca la firma de un programa de cooperación a largo plazo entre Italia y la URSS.

#### REUNION DEL CONSEJO MILITAR DEL «PACTO DE VARSOVIA»

Bucarest (Efe). — El mariscal soviético Ivan Yakubowski, comandante supremo de las Fuerzas del «Pacto de Varsovia», y los ministros de defensa de los países miembros de esta organización han celebrado una reunión de cuatro días para discutir la disposición combativa de las Fuerzas del pacto, han declarado hoy los organizadores de esta reunión.

El Consejo militar del «Pacto de Varsovia» celebró en la capital rumana la reunión, que terminó ayer.

#### LOS FRANCESES ESTAN DE ACUERDO CON LA POLITICA DE GISCARD D'ESTAING

París (Efe). — El índice de popularidad del presidente de la República francesa ha mejorado ligeramente durante este mes, según se desprende de un sondeo efectuado por especialistas del Instituto Francés de la Opinión pública y cuyos resultados publica hoy el diario «France Soir» que lo había encargado.

El cincuenta y cinco por ciento de las personas interrogadas se muestran satisfechas de la política de Giscard D'Estaing, mientras que la proporción era de 54 por ciento en Septiembre.

#### INTENTAN INCENDIAR LA EMBAJADA DE TUNEZ EN ROMA

Roma (Efe). — Tres desconocidos intentaron esta madrugada provocar un incendio en la Embajada tunecina de Roma, y uno de ellos parece haber resultado herido cuando huían.

Sobre las tres de la madrugada (H. L.), penetraron en el recinto de la Embajada, roclaron una ventana con gasolina y la prendieron fuego. Un vigilante nocturno de la sede, tras gritar

para ahuyentarlos, disparó cuatro tiros de pistola, uno de los cuales parece haber alcanzado a uno de los hombres.

El propio vigilante apagó el fuego.

#### UN MUERTO EN ULSTER

Belfast (Irlanda del Norte) (Efe). — La guerra declarada entre las facciones provisional y oficial del «IRA» produjo hoy otra víctima, al ser asesinado un hombre en la New Lodge Road, de Belfast.

La víctima Seamus McCusker, perteneciente al «Sinn Fein», rama política de los provisionales del «IRA» había venido actuando de «controlador» de la tregua que mantienen los provisionales y el Ejército británico.

#### HA SIDO HERIDO UN POLICIA QUE INTENTABA RENDIR A LOS SECUESTRADORES DE HERREMA

Monasterevín (República de Irlanda) (Efe). — Un policía resultó herido esta tarde, de un disparo cuando trataba de practicar un agujero en una ventana del piso donde el ejecutivo holandés Dr. Tiede Herrema permanece secuestrado desde hace diez días.

El agente trataba de alcanzar la ventana de uno de los dos dormitorios del piso alto, donde están el D. Herrema y sus secuestradores, Eddie Gallagher y Marian Coyle, cuando uno de éstos disparó, hiriéndolo en el cuerpo.

No se han facilitado más detalles del estado del policía.

#### LONDRES, AMENAZADO POR EL TERRORISMO

Londres (Efe). — Scotland Yard advirtió hoy a los londinenses que deben prepararse a pasar un invierno de amenazas terroristas que causarán numerosas víctimas entre la población inocente.

La Policía británica está convencida de que la actual campaña

de violencia del IRA ha alcanzado un nuevo nivel en el que han quedado abandonados los dos principios que siempre observaron estos terroristas: Nunca poner bombas en lugares donde se encuentran únicamente civiles y avisar siempre de la proximidad de la explosión.

Las tres explosiones registradas en Londres durante el actual mes de Octubre —señaló Scotland Yard— no fueron precedidas de ningún aviso. En vista de esta nueva táctica, Scotland Yard emitió un ruego al público londinense pidiendo su colaboración para detener a los terroristas y para detectar a tiempo los explosivos.

#### DESORDENES EN ROMA

Roma (Efe). — Seis automóviles y un autobús incendiados con «cócteles Molotov» una docena de heridos, numerosos contusos, disparos de arma de fuego y un intento de asalto a una sede de un barrio comunista. Este es el balance de los violentos desórdenes ocurridos hoy en Roma con ocasión de los funerales de Mario Zichieri, el joven de 17 años asesinado el pasado miércoles ante los locales de la organización derechista «Fronte della Gioventù».

Los incidentes de mayor importancia tuvieron lugar en horas de la tarde, después de que más de un millar de personas participaron —en medio de una fuerte vigilancia policial— en la ceremonia religiosa oficiada por el párroco de San León Magno en sufragio del joven derechista muerto. Seguidamente, buena parte de los participantes en el funeral, se trasladaron a una plaza, donde tuvo lugar un mitin en el que intervino el secretario nacional del «Movimiento Social Italiano», partido estrechamente vinculado al «Fronte de la Coventu».

# LOS PROVERISTAS SOLICITAN UNA LEY CONTRA LOS DELITOS ECONOMICOS

## Incidentes en el Pleno del Ayuntamiento de Barcelona

Barcelona (Cifra). — Por espacio de cuatro horas se ha celebrado hoy la sesión del Pleno del Ayuntamiento de Barcelona, bajo la presidencia de su titular, Joaquín Viola Sauret.

A lo largo de la sesión se sucedieron diversos enfrentamientos entre el alcalde y el concejal señor Tarragona. En el primer punto del orden del día, el señor Viola llegó a gritar a los uñeres: «señores, expulsen al señor Tarragona de la sala si persiste en su actitud». El concejal trataba de hacer uso de la palabra para opinar respecto al uso del catalán y la cuenta de presupuestos, haciendo caso omiso de las sucesivas interrupciones del alcalde, que agitó varias veces la campanilla para llamarle al orden recordándole que «lo que está escrito, está escrito» y «sólo puede decir si acenta o no el acta».

Tras estas advertencias el señor Tarragona calló y el señor Viola firió con una aplicación restrictiva de la Ley, las intervenciones de los ediles en una duración de diez minutos para el primer turno y de dos, e incluso uno, para la réplica, por lo que varias intervenciones de concejales debieron ser resumidas.

## Parece que Caroline Kennedy ha encontrado el amor en Londres

Londres (Efe). — La razón que mantiene a Caroline Kennedy en Londres, a pesar de las bombas, se llama Mark Shand, tiene 24 años y es hijo del multimillonario lord Ashcombe.

La Prensa vespertina de hoy en Londres publica fotos de ambos jóvenes, que anoche estuvieron juntos hasta las seis de la madrugada en una recepción de boda celebrada en la capital inglesa.

La hija del asesinado presidente de los Estados Unidos John F. Kennedy, estuvo a punto de morir, a su vez, la semana pasada, cuando una bomba destruyó el coche en el que su anfitrión, Hugh Fraser, la iba a trasladar a una escuela de arte. En el atentado murió un eminente investigador del cáncer.

Nuevos incidentes verbales se produjeron en el punto cuarto, cuando el señor Viola interrumpió repetidas veces al concejal Eduardo Tarragona, a lo que éste replicó elevando la voz y diciendo: «Le ruego que no me interrumpa cuando estoy en el uso de la palabra», a lo que contestó el alcalde que «se puede usar de la palabra, pero no abusar».

El alcalde contestó en esta misma sesión de modo verbal al ruego del concejal señor Sole-Padró, que cumple actualmente arresto en la Cárcel Modelo y

el cual pedía que el alcalde hiciera suya la moción del uso indistinto en las sesiones de los idiomas castellano y catalán.

El señor Viola rechazó esta idea «porque no necesito —dijo— recurrir a apremios, pues tengo probada suficientemente mi catalanidad y mi espanyolidad, porque una moción precisara cumplir con otros requisitos previos y porque espero la aparición del decreto anunciado por el ministro de Información y Turismo sobre el uso de lenguas regionales».

#### LOS PROVERISTAS SOLICITAN UNA LEY CONTRA LOS DELITOS ECONOMICOS

Madrid (Logos). — La asociación política Proverista ha hecho pública una declaración en la que solicita del Gobierno y con carácter de urgencia, la promulgación de una ley contra el fraude y el delito económico comprensiva de las medidas más severas y coercitivas contra quienes de una manera u otra atentan contra la economía nacional.

Los Proveristas proponen que en la posible ley se incluyan los delitos contra la fuga de capitales y divisas, falsos negocios, excesos de publicidad engañosa, fraude fiscal y aduanero, cuentas corrientes y depósitos en el extranjero, así como se establezca «una adecuada investigación de las grandes fortunas y modos de vivir desproporcionados al esfuerzo del individuo, teniendo en cuenta personalidad, medios y antecedentes de quienes actúan como testaferros». Igualmente los Proveristas estiman que las penas a imponer deben ser: confiscación de bienes, destierro, inhabilitación especial y pérdida de la nacionalidad española.

## Refuerzos policiales en Francia

### Para evitar que se celebre la prohibida «marcha antiespañola»

Irún (Cifra). — A pesar de la prohibición del Ministerio francés del Interior, miles de personas procedentes de París y de otros puntos de Francia han llegado hoy a varios Municipios y localidades del Sudoeste del país vecino, para tomar parte mañana en la denominada «Marcha internacional sobre España», convocada por grupos franceses de izquierda y organizaciones subversivas españolas.

En los Municipios de San Juan de Luz, Ciboure, Hendaya y Biarritz, así como en las localidades de Bayona y Biarritz, se espera para mañana la concentración de más de 25.000 manifestantes, que llegarán a bordo de 300 autobuses especiales y tres trenes.

Dada la prohibición de la marcha, no se excluye la posibilidad de que se produzcan enfrentamientos.

En los últimos días, la Policía francesa de fronteras y las Compañías republicanas de Seguridad han sido reforzadas.

#### SATISFACCION EN LA ZONA FRONTERIZA

Irún (Logos). — Se ha recibido con alegría en esta frontera la noticia de la suspensión, por orden del Gobierno francés, de la marcha anti-española.

El motivo más concreto ha sido la alarma existente entre los comerciantes de todas las vecinas localidades que veían, lógicamente, como un grave peligro la llegada de todos esos miles de comunistas o simpatizantes.

Al otro lado de la frontera se observa la instalación de altavoces, desde donde pensaban gritar contra España y su Gobierno.

Todavía es una incógnita qué van a hacer los participantes en la marcha o concentración que va se encuentran en las proximidades de la frontera. Es muy difícil creer que ningún pequeño o gran grupo —aunque desde luego menor de lo esperado— lleve a cabo algún conato de manifestación. También existe la duda sobre cómo va a reaccionar la Policía y la autoridad francesa. Es decir, si realmente van a combatirla simplemente se han contentado con lanzar la orden de prohibición.

LAVAJILLAS  
**Miele**  
EN  
auto-bazar  
**ANAMAR**

EL SEÑOR  
**DON EZEQUIEL BARRIO PORRES**  
(TENIENTE DE ARTILLERIA, RETIRADO)


Ha fallecido en el día de hoy, a los 66 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
Q. E. P. D.

Sus apenados: esposa, doña Noemí Río Iglesias; hijos, Santiago, Miguel-Angel, Teodoro, Emilio, Julián, Ricardo, Esther y Enrique; hijas políticas, Vicenta Cuñado, Elisa Delgado, María Angeles Bonachía y Lucía Pérez; nietos; hermanos, Felicitas, Angel y Nemesio; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

SUPPLICAN oraciones por el eterno descanso del alma del finado y la asistencia a las honras fúnebres (corpore presente) que tendrán lugar MAÑANA, DOMINGO, a las CUATRO de la tarde, en la iglesia parroquial de LA ANUNCIACION DE NUESTRA SEÑORA, seguidamente la conducción del cadáver al cementerio de San José, actos de caridad por los que anticipan su gratitud.

Casa doliente: Avenida Reyes Católicos, 35.  
Burgos, 1.º de Noviembre de 1975

CLASES



GUITARRA

Calera, 6. Tf. 207214

# LA ACTITUD DE ARGELIA PARECE SER FACTOR PODEROSO EN EL PROBLEMA DEL SAHARA

## Confusionismo en el territorio y preocupación en Canarias

Washington (Efe). — Según reveló hoy el diario «Washington Post», Marruecos y España no han podido llegar a un acuerdo sobre el Sahara al mantener los marroquíes su exigencia de que continúe «La marcha verde».

Según el periódico, las conversaciones entre los dos países sufrieron el jueves un «colapso» después de la negativa del ministro de Relaciones Exteriores marroquí de frenar la marcha.

El periódico dice que Laraki aseguró que había un acuerdo total entre los dos países para una transferencia de la soberanía del territorio, pero añade que según fuentes españolas esto no es cierto, asegurando que España hasta ahora ha intentado evitar el derramamiento de sangre en el Sahara, pero el periódico dice que ni Francia ni Estados Unidos han hecho nada para influir en los proyectos de Hassán de continuar con la marcha de marroquíes sobre el territorio.

Añade el «Washington Post» que no se sabe claramente cuáles serían las reacciones de Argelia, si Marruecos invade el Sahara español aunque se sabe que el Gobierno de Argel está estacionando tropas masivamente junto a la frontera del Sahara.

### SALIDA DEL MINISTRO ARGELINO BEN AHMED

Madrid (Cifra). — «Estamos contentos de los resultados de las conversaciones mantenidas con el Gobierno español» declaró a los informadores el ministro de la Gobernación y miembro del Consejo de la Revolución argelina, señor Ben Ahmed, momentos antes de su salida hacia Argel, pasadas las nueve de la noche, en el avión «Mystère» de la Presidencia del Gobierno de su país que le había traído a Madrid como enviado especial del presidente Boumedién.

En la rueda de Prensa celebrada en Barajas el ministro argelino respondió así a las preguntas de los periodistas:

—¿Qué conversaciones han mantenido?

—Nuestras conversaciones han girado en torno al agravamiento de la situación en el Sahara, y la situación de tensión y alarma creada recientemente, por lo cual la O. N. U. ha reunido al Consejo de Seguridad y ha celebrado consultas con las partes, encaminadas a disminuir la tensión y a restablecer la armonía en la región.

—Tras las conversaciones en España, ¿Argelia variará alguno de sus puntos de vista?

—No ha lugar para hablar de cambios en la posición argelina. No hay motivos para variar la opinión expresada desde siempre. Nada ha cambiado Nuestra posición es clara.

—¿Descarta Argelia toda negociación sobre el Sahara?

—Nosotros sólo entendemos de autodeterminación.

—¿Ha preguntado usted en Madrid si hay algún acuerdo ya entre Marruecos y España?

—La situación está clara. No hay negociación sobre el porvenir del pueblo saharauí por la vía bilateral. Deben ustedes directamente formular esta pregunta a los Gobiernos respectivos marroquí y español. Lo que yo sé es que no hay negociación sobre el porvenir del territorio bajo administración española.

—¿A qué se ha debido sus entrevistas con ministros militares españoles?

—He visitado a estos ministros porque son miembros del Gobierno español y porque yo soy un miembro del Gobierno argelino. No es cierto que hayamos discutido los aspectos puramente militares. Han sido meras visitas de cortesía.

—¿Ha preguntado usted al ministro Coloma si el Ejército español ha replegado sus fuerzas o si se quedan en la frontera?

—Esto lo debe contestar el ministro Coloma, ya que es un problema que afecta a su Ejército. Lo que yo puedo confirmar es que marchó con la convicción plena de que las autoridades de Madrid han defendido siempre los principios de la autodeterminación, tal y como se ha enunciado en las Naciones Unidas y que España ha tratado siempre de cumplir su obligación, que es tratar siempre —insisto— de cumplir las obligaciones y responsabilidades en la custodia del territorio saharauí.

—¿Qué actitud ha observado en los miembros del Gobierno español?

—Que era franca, cortés y de gran nobleza.

—Pero sobre la actitud política, no personal ¿qué ha observado?

—Siempre les he encontrado dispuestos a descolonizar con autodeterminación.

Finalmente, a la pregunta de si habían sido situados los tanques en la frontera con Marruecos y el Sahara, el señor Ben Ahmed dijo que ésta era una cuestión concerniente a la defensa nacional argelina y que, por tanto, no pensaba contestar.

### AGRESIVO COMENTARIO

Argel (Efe). — «Revolución Africana», órgano central del Frente de Liberación Nacional (FNL) incluye en su edición de hoy una severa crítica sin precedentes, contra el Régimen marroquí al que vaticina su aniquilamiento por una «vanguardia revolucionaria», informa la agencia «France Presse».

El semanario argelino acusa a los dirigentes marroquíes de «sembrar el viento del odio entre los pueblos hermanos» marroquíes y argelinos por el problema del Sahara Occidental y de «aplicar un golpe por la espalda de la revolución argelina».

En un extenso informe la cuestión del Sahara, «Revolución Africana» afirma que «Argelia se atendrá a sus opciones».

«Se nos declara una guerra sin piedad. No tenemos ninguna reclamación que imponer, pero no sabríamos tolerar ninguna agresión contra los pueblos».

### NOTA DE LA EMBAJADA DE MARRUECOS

Madrid (Cifra). — La Embajada de Marruecos en España ha hecho público un comunicado en el que aclara que en las conversaciones mantenidas ayer en Madrid sólo participaron los ministros de Asuntos Exteriores de Marruecos y Mauritania y una delegación del Gobierno español.

El texto del comunicado dice:

«Con relación a las conversaciones mantenidas en Madrid entre las delegaciones de Marruecos y de Mauritania con el Gobierno español un periódico madrileño de la tarde informa hoy que en la sesión del día de ayer, 30 de Octubre de 1975, participaron los ministros de Argelia, Marruecos y Mauritania, teniendo como interlocutores a ministros españoles.

Esta Embajada quiere aclarar que en dicha sesión han participado los ministros de Asuntos Exteriores de Marruecos y

Mauritania, respectivamente, y una delegación del Gobierno español, sin ningún otro participante».

### HASSAN RECIBE A LARAKI

Rabat (Marruecos) (Efe). — El Rey Hassán II ha recibido en el palacio real de Marrakech a Ahmed Laraki, ministro de Estado encargado de los Asuntos Exteriores, de regreso de Madrid.

El ministro marroquí rindió cuentas al Soberano de las entrevistas que celebró en la capital española.

Ahmed Taibi Benhima, ministro de Estado encargado de la Información, ha afirmado además que el ministro de Estado encargado de los Asuntos Exteriores irá de nuevo a Madrid después de haber evacuado consultas con el Rey Hassán II.

### POSTURA DE LOS PROCURADORES SAHARAUIS

Madrid (Cifra). — El procurador en Cortes Jatri Uld Said Uld Yumani, presidente de la Asamblea general del Sahara o «Yemaa», ha manifestado a los periodistas en el palacio de las Cortes Españolas que en su opinión no se podría tomar ninguna decisión sobre el problema del Sahara hasta que no hayan resuelto las Naciones Unidas.

El señor Yumani, a quien acompañaban otros procuradores saharauis permaneció por espacio de un breve tiempo en la sede de la Cámara y explicó que había celebrado reuniones con el ministro de la Presidencia, y el director general de Promoción del Sahara.

Dijo también, que los procuradores saharauis permanecerían en Madrid durante poco tiempo y que habían presentado conjuntamente una enmienda a la totalidad del proyecto de Ley sobre Descolonización del Sahara.

### CONFUSA SITUACION

El Aaiun. (Crónica de César de la Lama, enviado especial de «Cifra»). — Existe cierto confusionismo respecto a lo que está sucediendo en el Sahara. De un lado, fuentes dignas de crédito aseguran que se está llegando a un acuerdo entre los tres países implicados en el tema —España, Marruecos y Mauritania—, cumpliendo así la recomendación de la propia O. N. U. Que este acuerdo implicaría tácitamente «zonas de influencia» para cada país. Que España permanecería con su Ejército hasta una prolongada primavera. Y que como consecuencia de esta «entente» la «Marcha verde» disminuiría en «fiereza», pretensiones y pasaría a ser una masiva manifestación que enviaría a El Aaiun a una comisión reivindicativa.

Es factible el acuerdo —la pelota aún está en el tejado para Argelia, que parece querer un pasillo hacia el Atlántico—, por que la «Marcha verde» se ha retrasado ostensiblemente. Estaba prevista para el día 28 de Octubre y no se celebrará hasta el 5 ó el 6 del próximo mes. Lo que significa un grave peligro para Marruecos que ha paralizado su vida por completo y tiene concentrado su Ejército en el Sur del territorio. Aparte del riesgo que representa el control de esa gran masa humana en la que no faltan individuos de alta peligrosidad, y en la que se está empezando a detectar los primeros casos de tifus y enfermedades infecciosas.

Anteriormente España había rechazado la propuesta de Rabat, que ofrecía olímpicamente dos bases militares en el territorio y participación en la explotación de sus riquezas. El Rey Hassán II basaba su oferta en los antiguos derechos que creía tener sobre el Sahara, y que la historia y los jueces del alto Tribunal de La Haya han tirado por tierra. España, fiel a sus principios de autodeterminación se mantuvo firme pese a las múltiples tensiones internacionales y los disturbios interiores protagonizados erróneamente por los partidos políticos. Postura que aún mantiene con vistas a un referéndum en la primavera próxima. Todo esto podría ocurrir bajo la atenta mirada de Argelia que ha concentrado sus Fuerzas en la frontera.

España no ha entregado el Sahara a Marruecos, ciertamente. En todo caso sólo habría accedido —si se confirma un acuerdo tripartito— al mantenimiento de zonas de influencia, reservándose el litoral atlántico hasta que se celebre el referéndum del territorio. Siempre bajo control de las Naciones Unidas excluyendo a los habitantes de Tarfaya, unos 30.000, que cuentan con carnet de identidad y nombre también marroquí, si bien su origen étnico es el mismo.

El imperio soñado por Hassán II quedaría reducido de momento a esta zona de influencia. Hay que recordar que el Monarca alauita desea una «federación nor-teafricana» en la que incluye un «Estado de Sahara Occidental» que podría estar estrechamente vinculado con España.

Cumpliendo así con los deseos territoriales del Istiqlal y el proyecto «gran Marruecos» en el que entran también parte de Argelia, Senegal, Malí y Mauritania.

El confusionismo sobre la actual situación está provocado porque no coinciden las coordenadas trazadas entre lo que parece ser un «acuerdo tripartito» y la salida del territorio.

Si efectivamente España no cede el Sahara a Marruecos y se va a celebrar un referéndum, ¿por qué esta evacuación forzosa de la población civil del territorio del Sahara? ¿por qué no se cumple el calendario fijado de antemano de descolonización?

Todo hace pensar que se han superpuesto dos tesis diferentes, dos ideas que sin llegar a ser antagónicas son parcialmente distintas.

¿El acuerdo se ha producido después del plan trazado?

Esto podría querer decir que en la zona de influencia española únicamente permanecerán durante los próximos meses las Fuerzas Armadas y algunos miembros imprescindibles de la Administración del Gobierno y que la población civil resulta innecesaria en un caso de descolonización paulatina en la que el saharauí pudiera quedar marginado.

Aunque la evacuación sigue en todas sus formas previstas, se sabe que Fos Bucraa no retirará a sus 1.800 empleados y su factoría continuará trabajando a pleno rendimiento.

Un portavoz de la comisión de evacuación ha confirmado esta mañana que la salida sigue a ritmo normal aunque no con carácter de emergencia. Pero ha apuntado la posibilidad de que algunos servicios civiles fun-

damentales podrían salir del brazo del Ejército cuando llegue el momento.

También se ha sabido, aunque sin confirmación oficial, que después de haber sido evacuada la población civil de la ciudad de Smara, los nativos han entrado a saco en las casas, llevándose lo que han encontrado a su paso.

### INQUIETUD EN CANARIAS

Las Palmas de Gran Canaria (Crónica del corresponsal de la agencia «Logos», Luis García Jiménez). — El éxodo y los últimos acontecimientos que se han producido en torno al Sahara han determinado un estado de conciencia muy preocupante entre la población canaria de cara al futuro. Esta inquietud se ha hecho patente ayer, en primer lugar durante el pleno ordinario que celebró el Ayuntamiento de Las Palmas durante el cual el concejal señor Cambre Leng Roca presentó una propuesta para expresar su preocupación por el futuro desarrollo de los acontecimientos en lo que pudiera afectar a Canarias, pidiendo a la corporación que se dirigiera al Gobierno de la Nación para expresar la preocupación que en estos momentos se registra en toda la población isleña. La moción presentada por el citado concejal dice entre otras cosas, que ante los intereses de Canarias en relación con el Sahara, «las decisiones a tomar se han proyectado sin contar con la opinión canaria, que va a ser y está ya, de hecho, siendo la más directamente afectada por las consecuencias anticipadas de nuestra política, en relación con el Sahara».

Por otra parte, un grupo de profesionales de Las Palmas han promovido esta mañana una recogida de firmas en un escrito que se piensa dirigir a los altos responsables de la Administración y a la opinión pública nacional, en relación con la incidencia del proceso descolonizador del Sahara en el archipiélago canario. En este documento se dice que la situación de tensa expectativa que vive el país en los últimos días por la salud del Jefe del Estado ha hecho que el tema del Sahara y los profundos cambios que se han introducido apenas hayan calado en la mente de los españoles, cuando la situación en el territorio ha sufrido un cambio de ciento ochenta grados. Entre los signos externos de ese cambio el escrito hace alusión a la agresiva actitud marroquí, a la radical variación de la actitud del Gobierno español, a la postura de Argelia y al hecho de que Canarias viene siendo con escasas excepciones, testigo mudo de un proceso que le afecta grandemente. En general las conclusiones de este documento que circula hoy por Las Palmas son las siguientes:

1.—Los acontecimientos últimos del Sahara constituyen los episodios más graves en el área geopolítica que abarca el Archipiélago en los últimos ciento cincuenta años.

2.—Cualquier solución al problema que no tenga como objetivo político fundamental, a largo plazo, la instauración de unas relaciones internacionales en el área basadas en la cooperación y la solidaridad internacionales, contribuirá a agravar el estado de preocupación que hoy sufre la población canaria.

3.—Estimamos que la vía adecuada para dar una salida consecuente con las características enunciadas es la aceptación del principio de autodeterminación del pueblo saharauí y el principio de entendimiento y solidaridad internacionales, y

4.—La población de las islas está objetivamente interesada en tales soluciones y por tanto, consideramos que entre las medidas políticas aconsejables se encuentra la aceleración del proceso, conducente al establecimiento de un estatuto de autonomía en Canarias que sin merma de la necesaria unidad nacional, defenderá con toda convicción y pleno conocimiento de causa los intereses de la población insular».

### COMUNICADO DEL POLISARIO

Naciones Unidas (Efe). — «La iniciativa del Rey de Marruecos de invadir nuestro país —dice un comunicado del Polisario difundido hoy a los corresponsales de Prensa— constituye una amenaza a la paz y a la seguridad de la región. Está cargada de consecuencias, tanto para los intereses económicos actuales como para una cooperación futura».

El comunicado viene suscrito por el «Comité de relaciones exteriores del Frente Polisario», en cuyo nombre se mueven aquí activamente varios de sus miembros. Es el segundo que han presentado.

Después de precisar la «profunda preocupación» del «Frente Polisario» por la estabilidad y la paz en la región del Sahara, el comunicado dice que el pueblo saharauí habrá de continuar en su independencia su papel de enlace entre los países vecinos y hermanos.

Concluye apelando a «todos los países amigos de Marruecos para que desplieguen todos sus esfuerzos con miras a evitar que una situación incontrolable venga a comprometer las perspectivas de cooperación» con esos países vecinos y hermanos.

La actividad del «Frente Polisario» en la ONU y en Nueva York no es única estos días. Venidos como el Polisario en calidad de «peticionarios» a la Asamblea general, se encuentran también aquí representantes del PUNS (ala pro-marroquí), del FLU y del «Morehob», todos los cuales favorecen la anexión del Sahara a Marruecos.

### EL INFORME DE WALDHEIM SE PUBLICARÁ HOY

Naciones Unidas (Efe). — El esperado informe de Kurt Waldheim al Consejo de Seguridad sobre su reciente visita a los países interesados y afectados por la crisis del Sahara occidental será publicado mañana, sábado.

Así lo ha anunciado el portavoz de la ONU esta noche. Fuentes oficiales de la Organización han sugerido que la extensión del documento explica su demora.

El informe se había anunciado para hoy en principio y ha constituido la mayor expectación de la ONU en un día en que el asunto del Sahara Occidental ha sido el comentario incesante en los pasillos de la sede de la Organización mundial.



# Detención de uno de los más importantes traficantes de niños del Mundo

**Brian Fowler, un hombre con nombre supuesto, interrogado sin cesar por una rueda de detectives**

Madrid (De nuestra Redacción). — Desde hace tiempo se sabe que el tráfico de niños es un buen negocio y que son numerosos los desaprensivos que se dedican al mismo. Pero no se tenía la menor idea de la gran extensión de este asunto que ahora quedará en gran parte desvelado gracias a la detención, por parte de detectives especialistas del F.B.I. de un individuo que, según parece, es uno de los más importantes gangsters dedicados a este negocio.

La detención ha tenido lugar en Los Angeles. El detenido se llama Brian Fowler, pero la Policía estima que éste es uno de los nombres que suele emplear. Desde luego, en su habitación del hotel en Los Angeles, va que Fowler no vive allí, se han encontrado cinco pasaportes diferentes con nombres disímiles, pero con la misma fotografía de Fowler. Precisamente, uno de los pasaportes está a nombre de un tal José López Villasboa, natural de una República de Sudamérica y que naturalmente no existe.

Mientras la Policía se entera de quién es Fowler, por lo menos ha operado eficazmente para saber cuál es la cuantía de su negocio. Este hombre adquiere niños de un año a tres de edad de familias pobres y luego los vende a matrimonios sin hijos. Los niños proceden por regla general de la misma Norteamérica, para ser vendidos en el Canadá y en Méjico. Por medio de mujeres que forman parte de su organización, transporta los niños a países lejanos o los importa de naciones asimismo alejadas. Según parece, no hace mucho vendió un niño de dos años raptado en Norteamérica a un ricachón de Buenos Aires muerto poco después en accidente de tráfico.

Está visto que el negocio de Fowler está en toda América, pero no se crea que abandona a Europa. En el viejo continente más bien adquiere y se abstiene de vender. El sabrá por qué, va que la Ley es igual de dura en cualquiera de los dos casos y en diferentes naciones europeas. Una nación donde Fowler, según parece, adquiere muchos niños es Alemania Federal, ignorándose el motivo exacto de esta preferencia. Pero quizás el hecho esté en que su clientela sea más bien anglo-sajona, lo que explica algo la cosa.

Según el F.B.I., Fowler puede adquirir un niño o bien robarlo pagando no más de 6.000 pesetas, es decir, unos cien dólares. Después, puede vender a este mismo niño por 20.000 dólares, con lo que el negocio es redondo. Hasta ahora, Fowler no negocia más que con niños blancos y gracias a ello sus garras no se han clavado aún en naciones de Asia o de Africa, pero si sigue así acabará haciéndolo también.

En estos momentos, Fowler está sometido a una rueda de interrogaciones que no hace más que preguntarle sin descanso. Hasta los mismos policías están indignados. No se crea que es fácil interrogar a este hombre, que sabe muy bien escabullirse de las mallas de los preguntones policíacos. Estos quieren tener la evidencia de su personalidad. ¿No será Fowler el célebre Danto Viroto, uno de los secretarios de Lucky Luciano, mezclado en un asunto de éstos en 1955? La Policía no lo recuerda pero Fowler muestra huellas de haber sido sometido a la cirugía estética cambiando de aspecto. Si Fowler fuese descubierto como el auténtico Viroto podría ser juzgado y le caería probablemente la silla eléctrica además de indemnizaciones en cascada. Si no se conoce perfectamente su auténtica personalidad puede salvarse de la muerte, porque en los Estados Unidos no se alusticia a nadie cuya personalidad no esté perfectamente reconocida.

RAMON ARRIETA



EL SEÑOR

**Don Vicente Moradillo González**

Falleció el día 30 de Octubre, en accidente de tráfico, a los 68 años de edad, después de recibir los Auxilios Espirituales

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña Antonia Saiz Izquierdo; hijos, Agustín, Eusebia, Julián, José Antonio y Juan; hijos políticos, Emerita Fernández, Juan Palacios, Dolores García y María del Carmen Usabel; nietos, hermanos políticos y demás familia

Ruegan una oración por el alma del finado y la asistencia al entierro y funeral que se celebrarán hoy, a las cuatro menos cuarto, en la parroquia de San Esteban, seguidamente el traslado de los restos al cementerio de San José, actos de caridad por los que expresan su agradecimiento.

Casa doliente: Pozo Seco, 7.

Burgos, 1.º de Noviembre de 1975

## LA ENCOMIENDA DEL MERITO CIVIL A DON JESUS INCINILLAS

Con motivo de la conmemoración del 1º de Octubre, S.E. el Jefe del Estado otorgó la encomienda del Mérito Civil al secretario de la Delegación provincial de Trabajo, don Jesús Incinillas Bengoechea.

## Charla-coloquio del Dr. Sánchez Dueñas

**Tuvo por tema «La Medicina como vocación»**

El ilustre y conocido neurólogo Dr. Sánchez Dueñas abrió ayer el I Curso Complementario de Medicina para sexto y C. O. U., en el Centro Cultural Montauca, con la charla-coloquio "La Medicina como vocación". Destacó diversos aspectos de la profesión que el futuro médico debe conocer, resaltando lo que de vocación, de arte y de ciencia tiene, así como la profunda humanidad y entrega que le debe caracterizar. En el coloquio, puso especial énfasis en las posibilidades que hoy día se le ofrecen al médico con la carrera recién acabada. Posteriormente se proyectaron películas sobre temas neuroquirúrgicos.

**Tu sangre no tiene precio. Por eso debes donarla: porque no hay favor más grande que puedas hacer a tu prójimo.**

## NUMEROSOS FIELES VISITAN EL CEMENTERIO



Siguiendo tradicional costumbre, miles de personas se trasladaron durante el día de ayer al cementerio de San José para visitar las tumbas de sus deudos y depositar en las mismas ramos de flores. Piadosa tradición que se verá incrementada hoy, festividad de Todos los Santos y mañana, día en que se conmemora a los Fieles Difuntos. En el grabado, una larga fila de personas a la espera de tomar el autobús para trasladarse a la necrópolis. — (Foto FEDE).

## SUCESOS

### DETENCION DE DELINCUENTES HABITUALES

Bilbao (Logos). — Funcionarios de la Brigada Regional de Investigación Criminal de la Jefatura Superior de la Policía de Bilbao han detenido a los delincuentes habituales contra la propiedad edro Ignacio Carreras Gárate y José Luis Espinosa Soto, presuntos autores de un robo cometido en la localidad de Las Arenas el tres de Marzo pasado, donde sustrajeron pieles de diferentes tipos por valor aproximado de tres millones de pesetas.

Se han recuperado en su totalidad las pieles robadas. Los detenidos y efectos, junto con las diligencias previas, pasaron a disposición judicial.

**MUERE UNA NIÑA AL EXPLOTAR UNA BOMBONA DE GAS BUTANO**  
Porriño (Pontevedra) (Cifra). — La niña María de los Angeles García Piñeiro, de 10 años, resultó muerta y la casa donde residía parcialmente destruida al hacer explosión una bombona de gas butano.

El suceso se registró en la parroquia de Atios. A las siete de la mañana. Antonio Gar-

ría Lago, propietario de la vivienda, se disponía a ir al trabajo y tras salir del cuarto de aseó, seguramente con intención de preparar el desayuno encendió el fuego y se produjo la explosión que, al parecer, se originó como consecuencia de un escape de gas de la válvula de la bombona, ya que se comprobó que ésta estaba cerrada.

**POLICIA ARMADA HERIDO EN UNA REYERTA ENTRE GITANOS**

Granada (Cifra). — El policía armado don Indalecio Puerta Martín, de 35 años, ha resultado gravemente herido cuando, al ir a mediar en una riña de gitanos, recibió una puñalada en el costado que le asestó uno de los contendientes.

En la avenida de Carrero Blanco, en las inmediaciones de una taberna, se inició una pelea. Requerido un coche patrulla de la Policía Armada, uno de sus números, el señor Puerta Martín, fue el primero en intentar separar a los gitanos.

El agresor, Miguel Heredia Núñez, de 33 años, peón de la construcción, fue detenido tras sufrir a su vez, en el transecurso de la reyerta, heridas también de carácter grave en la cabeza.

**ACCIDENTE MORTAL EN HUNOSA**

Oviedo (Logos). — A las 8,20 de la mañana de hoy en el pozo San Nicolás, de Hunosa, ha resultado muerto el trabajador don Jenaro Fernández Iglesias, de 59 años, casado y con tres hijos domiciliado en Mieres.

Al parecer la causa del accidente fue que el trabajador vió un cuerpo extraño en el molino donde estaba prestando servicios y al intentar retirarlo se puso en marcha el motor, atrápandose y causándole la muerte.

**DETENIDO EL AUTOR DE UN ATRACO**

Bilbao (Logos). — Carmelo Rubio García, uno de los tres presuntos autores del atraco efectuado el pasado día 17 en la sucursal de la Caja de Ahorros Municipal, en Echevarri (Vizcaya), ha sido detenido y puesto a disposición judicial, por miembros de la Jefatura provincial de Policía de esta capital.

Esta es la segunda persona detenida de los tres que participaron en aquel atraco. El primero fue Fernando Fernández Gil. Queda en situación de fugitivo hasta el momento Antonio López López.

Con la detención de este joven han sido recuperadas otras 8.000 pesetas procedentes de las 56.000 que los atacadores se llevaron después de haber abandonado 202.000 pesetas tras sufrir un accidente de circulación a escasos metros del lugar de los hechos.

solo UNOS días

**POR REFORMA**

**¡PRECIOS UNICOS EN BURGOS!**

PAPELES PINTADOS desde 15 Pts. rollo

RETALES SINTASOL desde 100 Pts.

Frisos paredes antihumedad desde 800 Pts.

Y...

ALFOMBRAS DE PIE DE CAMA

DESDE... ¡119 Ptas.!

ALFOMBRAS SALON

DESDE... ¡600!

**LEAL**

PAPELES PINTADOS

# LOS MILITARES PORTUGUESES RECHAZAN AL ACTUAL GOBIERNO, (POR REACCIONARIO)

## Plan para el alojamiento de los inmigrantes de Angola

Lisboa (Efe). — Dos reuniones de bases de la Marina y del Ejército de tierra portugués concluyeron anoche con manifestaciones de repudio al Gobierno y al Consejo de la Revolución por la realización de una política que consideran «derechista».

En la base naval de Alfelto, cerca de Lisboa, un plenario de soldados de la armada pidió la salida del Gobierno y de Consejo de la revolución de «todos sus elementos reaccionarios» y repudió «las tentativas de alojamiento de los generales Oteló de Carvalho (comandante del «COPCON») y Carlos Fabiao (jefe del Estado Mayor del Ejército de Tierra) de los lugares que ocupan».

El propio general Oteló de Carvalho, así como los oficiales que representan en el Consejo de la Revolución a la Marina, asistieron a diversas fases del plenario, que se desarrolló durante dos días seguidos y concluyó esta madrugada.

En el mismo sentido se aprobaron mociones en otra reunión, también concluida esta madrugada, de delegados de unidades del Ejército de Tierra, celebrada en el Centro de sociología militar de Lisboa. Uno de los Centros dependientes de la suspendida quinta división del Estado Mayor de las FFAA.

El general Carlos Fabiao, que anoche regresó a Lisboa después de una visita oficial de tres días a la República Federal Alemana, declaró no tener «la más mínima idea» sobre informaciones según las cuales su destitución habría sido estudiada en las reuniones del Consejo de la Revolución de esta mañana y de la pasada.

El Consejo de la Revolución debe reunirse nuevamente esta tarde.

Por otra parte, el secretario general del partido comunista, Alvaro Cunhal, invitó anoche a las bases del partido socialista a desconocer la política de sus dirigentes y a unirse a los comunistas «no sólo para defender las libertades, sino también para otras conquistas de la revolución».

### PLAN PARA ALOJAR LOS PORTUGUESES REPATRIADOS DE ANGOLA

Ginebra (Efe). — El Comité intergubernamental encargado de la migración europea ha hecho hoy un llamamiento urgente para que se les concedan viviendas nuevas a los portugueses repatriados de Angola.

El director de la organización, John Thomas, ha dicho que se está realizando un plan para atender la emigración del primer contingente de 12.000 personas procedente de Portugal, que vendrá a costar unos cuatro millones de dólares (unos 240 millones de pesetas).

### FINALIZA EL PUENTE AEREO ANGOLA - PORTUGAL

Londres (Efe). — Las Fuerzas Aéreas británicas han dado hoy por terminado el puente aéreo establecido para transportar refugiados de Angola a Portugal, ha declarado un portavoz británico.

Durante siete semanas, las Fuerzas Aéreas británicas han transportado 5.672 refugiados. El puente aéreo fue establecido a petición de las autoridades portuguesas.

### MOVIMIENTO MILITAR EN PORTUGAL

Lisboa (Efe). — La Policía y militares del regimiento de infantería de Braga han interrumpido hoy la «reunión de elementos derechistas» que tenía lugar en la capilla de un seminario y han procedido al arresto de dos oficiales complicados en la intentona de golpe de estado del 11 de Marzo, informa Radio Club portugués, según la agencia «France Presse».

Ambos oficiales son miembros del Ejército de liberación portugués y del movimiento democrático de liberación de Portugal, de matiz spinolista, añade la emisora.

Se han practicado otras varias detenciones.

### TRES MUERTOS POR COLERA EN PORTUGAL

Coimbra (Efe). — Tres personas han muerto a causa del cólera en el centro de Portugal y se han detectado otros 200 casos de esta enfermedad en los últimos días han informado hoy las autoridades sanitarias portuguesas, según la agencia «Reuter».

# Alto el fuego en el Líbano

## Tanzania: Nyerere reelegido presidente

Beirut (Efe). — Un alto el fuego en esta capital se implantó en la guerra civil iniciada hace siete semanas y las Fuerzas de seguridad han entrado en las zonas de guerra para reforzar la tregua entre los bandos contendientes.

En las luchas callejeras han muerto esta semana alrededor de 350 personas y el número total de bajas experimentado desde mediados de Septiembre asciende a un millar de muertos y 2.400 heridos.

YA HAN LLEGADO A ISRAEL 200 EVACUADOS DE BEIRUT Haifa (Efe). — Unas docenas de mujeres y niños, evacuados de Beirut, han llegado estos últimos días a Israel por el puerto fronterizo de Roch Hanikra, extremo occidental de la frontera israelo-libanesa, en el Mediterráneo.

Se trata de familias de miembros del personal de las Naciones Unidas.

### DESAPARICION DE DOS PERIODISTAS SURAFRICANOS

Johannesburgo (Efe). — Dos informadores surafricanos que se dirigieron esta semana a Angola para comunicar de los acontecimientos relativos a la independencia de este territorio, prevista para el 11 de Noviembre, han desaparecido, tras su llegada a Luanda el día 28, informan medios periodísticos.

Se trata del enviado especial del «Rand Daily Mail», Roger Sargent, y de un informador independiente, Van Der Merwe, contratado por el «Sunday Times» de Johannesburgo.

### HA SIDO SECUESTRADO EN ASMARA UN PROFESOR ITALIANO

Addis Ababa (Efe). — Un profesor italiano ha sido secuestrado en Asmara, capital de Eritrea, y se sospecha que los guerrilleros han sido los autores del secuestro.

El profesor de Ciencias Políticas, Egidio Fralacchi, de 29 años fue secuestrado en la casa de sus padres el pasado 25 de Octubre, dos días después de que lo fuera también en el mismo barrio de Asmara el cónsul honorario británico.

### NYERERE REELEGI DO PRESIDENTE DE TANZANIA

Dar Es Salaam (Efe-Reuter). El doctor Julius Nyerere ha sido reelegido presidente de Tanzania por otros cinco años. La votación ha arrojado casi un 92 por ciento de votos a favor del único candidato, cuyo mandato se mantiene desde 1961, cuando el país alcanzó la independencia.

### REUNION DE LA OUA PARA RESOLVER EL PROBLEMA DE ANGOLA

Nairobi (Efe). — El presidente de Uganda, Idi Amin, ha convocado una reunión urgente de dirigentes africanos para mañana, para discutir sobre la guerra civil en Angola, informa «Radio Uganda».

La emisora dijo que esta mañana Amin ha recibido una respuesta a su propuesta de tregua, de Agostinho Neto, dirigente del «MPLA».

## NUEVOS DECANOS EN LA UNIVERSIDAD DE VALLADOLID

Valladolid (Logos). — En la Junta de la Facultad de Medicina para designar nuevo decano, ha obtenido el mayor número de votos don Ernesto Sánchez Villares.

Esta ha sido la tercera junta, celebrada en los tres últimos días, convocadas todas ellas para elegir nuevos decanos. En Derecho fue don Luis Prieto quien logró el mayor número de votos y en la de Filosofía y Letras, don Demetrio Ramos.

## La «Salyut 4» sigue su vuelo automático y está a punto de dar la vuelta 5.000 a la Tierra

### Renace en Londres el mito de un viejo «ovni» aparecido en Arizona

Moscú (Efe). — La estación orbital científica soviética «Salyut 4», lanzada al espacio el 26 de Diciembre pasado y que ha batido records de permanencia humana en el espacio, continúa su vuelo automático, aproximándose hoy a las cinco mil vueltas a la Tierra.

La «Salyut 4», recibió ya a bordo dos tripulaciones y rivalizó con el proyecto «Soyuz-Apolo», el pasado Julio, marcando sus tripulantes Klimuk y Sevastyanov el record de 63 días de permanencia en el espacio.

Según información del Centro de Dirección de Vuelo, a las quince horas de hoy, en Moscú, la «Salyut-4» en vuelo automático, completó su órbita número 4.878 en torno a la Tierra. Sus parámetros de vuelo espacial actuales son 358 kilómetros de apogeo y 338 de perigeo. La «Salyut-4» realiza un programa adicional de investigación automática y mantiene en perfecto funcionamiento los sistemas de a bordo y los límites mínimos del microclima.

### CONTINUA EL MISTERIO DE LOS «OVNIS»

Londres (Efe). — El misterio del platillo volante que un norteamericano había fotografiado, posado en el desierto de Arizona, en 1962, ha vuelto hoy a cobrar actualidad, al rechazar la Sociedad británica de Objetos no identificados la hipótesis de una «foto» trucada.

En el mes de Septiembre, la Sociedad había revelado que el objeto fotografiado en Arizona acababa de ser

identificado como una vulción orbital científica soviética «Salyut 4», lanzada al espacio el 26 de Diciembre pasado y que ha batido records de permanencia humana en el espacio, continúa su vuelo automático, aproximándose hoy a las cinco mil vueltas a la Tierra.

En una carta a «France Press», el secretario de la Sociedad, Richard Lawrence, afirma que se ha establecido que ese tipo de refrigerador no había sido construido en Bristol hasta 1959, es decir siete años después de haber sido tomada la fotografía. George Adamski, que hizo fortuna con la venta de la «foto» del platillo volante y contando en un libro su encuentro con los hombres de Venus que lo pilotaban, murió hace diez años, por lo que el misterio sigue sin desvelarse.

## DROGA, OCHO VECES MAS FUERTE QUE EL «LSD»

Lión (Efe). — Un grupo de químicos ha analizado una nueva modalidad muy peligrosa de «LSD» denominada «La pirámide violeta» y las autoridades médicas han dicho que es ocho veces más fuerte que la dosis normal utilizada por los drogadictos.

Los médicos de un hospital que están sometiendo a tratamiento a las víctimas de la droga, han declarado que esta nueva modalidad de «LSD» ha sido encontrada entre los drogadictos.

## PANALLETES DE TODOS LOS SANTOS

### BUÑUELOS, PAJARITAS HUESOS DE SANTO

Desde hoy, a su disposición en

## CONFITERIA LOSTE

## M. A. P. F. R. E. MUTUA PATRONAL DE A. T. CLAUSURA LA CAMPAÑA DE SEGURIDAD E HIGIENE EN EL TRABAJO



En los días 28 y 30 del presente mes, y en los locales de la Caja de Ahorros Municipal, cedidos para tal fin, se clausuró la «Campaña de Seguridad e Higiene en el Trabajo» de la Empresa MUEBLES MAGA, S. A. promovido por MAPFRE Mutua Patronal de A. T. en colaboración con el Gabinete Técnico Provincial. Estuvo presidido por el Jefe del Gabinete, Sr. Ballesteros; Director Provincial de MAPFRE Mutua Patronal de A. T., Sr. Castaño; Técnico de Seguridad de MAPFRE, Sr. De Garay y del Gabinete, Sr. Del Pozo y Sr. Reverente; como el Sr. Martiartu, de MUEBLES MAGA, S. A. y el Sr. Ausín y Sr. Pinedo en representación de la Caja de Ahorros Municipal.

## AVISO PARA LOS QUE NO HICIERON EL BACHILLERATO

Efectivamente, este es un aviso para todas las personas que, mayores de 14 años, no pudieron hacer el Bachillerato.

Y es un aviso muy importante porque, ahora, en un sólo examen, puede obtenerse el Título Oficial de Graduado Escolar, que equivale y sustituye al antiguo bachillerato elemental.

Con el Curso de CEAC de Graduado Escolar, adaptado a los cuestionarios oficiales del Ministerio de Educación y Ciencia, con todas las materias íntegras —no resumidas—, con los idiomas de Inglés y Francés y con unos Honorarios de Enseñanza muy económicos al alcance de todos los españoles, en menos de un año, usted podrá conseguir tan necesario título oficial de Graduado Escolar.

Los exámenes se realizan en los meses de Mayo y Octubre, todos los años.

Si usted es consciente de que, dentro de muy poco, el título oficial de Graduado Escolar se lo exigen hasta en su propio trabajo, pida más información gratuita y sin compromiso a CEAC, Aragón, 472 (Dpto. F-1), Barcelona-13.



### NOTICIARIO LOCAL

Para su entrega a los interesados obran en el Negociado municipal de Juntas las cartillas militares correspondientes a los mozos del reemplazo de 1975 que fueron alistados en este municipio, las cuales han sido remitidas por la Caja de Recluta número 611 de Burgos.

En su consecuencia, se concede un plazo de quince días para que cada uno de los mozos comprendidos en dicho reemplazo de 1975 (a excepción de los

que estén clasificados como "inútiles temporales y totales"), se presenten en el negociado arriba indicado, para hacerse cargo de su correspondiente cartilla militar.

El horario para la recogida del citado documento militar, lo es a partir de las nueve de la mañana hasta las dos de la tarde inclusive.

III TROFEO A LA DEPORTIVIDAD RAMIRO REVUELTA  
En esta jornada sí que han

saldado a relucir las tarjetas de amonestación, concretamente en tres partidos. En el encuentro Berce-Ence Juvenil, fue amonestado el jugador Antonio Pajuelo Coronado por incurrir en falta técnica. En el encuentro que disputaron Logroñés Promesas y Ence Regional, fueron amonestados dos jugadores de este equipo, a Jesús Tobar Bengoa por dirigirse al árbitro sin ser capitán y a José García Pérez por incurrir en falta técnica. Y dos tarjetas se llevó también el Mirandés en su desplazamiento a Lasarte, éstas fueron para Azcona y Muñoz II. La clasificación sufre nuevo cambio de líder y ahora es el Deóbriga quien marcha en cabeza sin tener puntos negros en su casillero. Hay que hacer notar que es muy bajo el coeficiente que ostentan los equipos, lo que demuestra la gran deportividad de los conjuntos mirandillas. Así queda la clasificación:

Deóbriga ... ..	0	7	0
Radio Juventud 1	8	0	12
Ence Juvenil ...	1	7	0,14
Mirandés ... ..	5	8	0,62
Ence Regional ...	8	7	1,14

### NUEVOS REPRESENTANTES DE DIVERSOS SINDICATOS

#### Han sido elegidos en Miranda

Como hemos venido anunciando a lo largo del pasado mes, se han llevado a cabo las elecciones sindicales anunciadas para la provisión de los puestos de representantes sindicales en los distintos Organos de las Agrupaciones, Uniones y Entidades.

Personados en la Casa Sindical Comarcal, nos han sido facilitados los nombres de los presidentes de Sindicatos y de Uniones de Empleados y de Trabajadores y Técnicos que resultaron electos en su día y que nos complacemos en dar a conocer seguidamente.

#### Sindicato local de Hostelería:

Presidente Sindicato, don Esteban García González.  
Presidente Unión Empleados, don Pablo Ortiz Ruiz.

Presidente Unión Trabajadores y Técnicos, don Angel Bolaños Ocazberro.

#### Sindicato local de la Construcción:

Presidente Sindicato, don Nemesio Merino Garrido.  
Presidente Unión de Empleados, don Francisco Larrea Fernández.

Presidente Unión de Trabajadores y Técnicos, don Antonio García Pereda.

#### Sindicato local Textil:

Presidente Sindicato, don José Luis Martínez Areitio.

Presidente Unión de Empleados, don José Ignacio Martínez Areitio.

Presidente Unión Trabajadores y Técnicos, don Ramiro Nieva López.

#### Sindicato local del Metal:

Presidente Sindicato, don Carlos Letona Barredo.

Presidente Unión Empleados, Talleres Auto-Norte (don Félix Mariñán).

Presidente Unión Trabajadores y Técnicos, don Jacinto Hermoso.

#### Sindicato local de Transportes:

Presidente Sindicato (sin elegir, por falta de quorum).  
Presidente Unión Empleados, don Eleuterio de la Torre Saiz.

Presidente Unión de Trabajadores y Técnicos, don Enrique Alcorta Roig.

#### Sindicato comarcal mixto:

Presidente Sindicato, (sin elegir, por falta de quorum).

Presidente Unión Empleados, don Martín Barredo Ruiz (C.I.C.A.)

Presidente Unión Trabajadores y Técnicos, don Joaquín Fernández Norte.

## IBERDUERO, S. A.

### INTERESES DE OBLIGACIONES

#### VENCIMIENTOS EN EL MES DE NOVIEMBRE DE 1975

Las fechas de pago y los importes líquidos de los intereses correspondientes a las obligaciones que se indican son los siguientes:

#### A partir del día 1:

- a) Emisión Septiembre 1955 de IBERDUERO, S. A., cupón número 40, a 25,65 pesetas.
- b) Emisión Abril 1955 de SALTOS DEL SIL, S. A., cupón número 41, a 25,65 pesetas.
- c) Emisión Mayo 1956 de SALTOS DEL SIL, S. A., cupón número 39, a 25,65 pesetas.
- d) Emisión Abril 1965 de SALTOS DEL SIL, S. A., cupón número 21, a 31,25 pesetas.

#### A partir del día 2:

- a) Emisión Abril 1965, de ELECTRA DE SALAMANCA, S. A., cupón número 21, a 31,25 pesetas.

#### A partir del día 12:

- a) Emisión Mayo 1968, de ELECTRA DE SALAMANCA, S. A., cupón número 15, a 31,25 pesetas.

#### A partir del día 13:

- a) Emisión Mayo 1969, de ELECTRA POPULAR VALLISOLETANA, S. A., cupón número 13, a 162,50 pesetas.

#### A partir del día 17:

- a) Emisión Mayo 1968, de IBERDUERO, S. A., cupón número 15, a 31,25 pesetas.

#### A partir del día 20:

- a) Emisión Mayo 1975, de IBERDUERO, S. A., cupón número 1, a 43,75 pesetas.

#### A partir del día 21:

- a) Emisión Noviembre 1972, de ELECTRA POPULAR VALLISOLETANA, S. A., cupón número 6, a 181,25 pesetas.

#### A partir del día 26:

- a) Emisión Noviembre 1972, de ELECTRA DE SALAMANCA, S. A., cupón número 6 a 181,25 pesetas.

#### AMORTIZACION DE OBLIGACIONES

Desde las fechas que se indican del mes de Noviembre y de acuerdo con las condiciones de emisión, dejarán de devengar intereses y serán reembolsadas a los importes que se señalan, las siguientes:

#### A partir del día 1:

- a) 4.700 obligaciones, emisión Septiembre 1955 de IBERDUERO, S. A., a razón de 977,65 pesetas.
- b) 2.887 obligaciones, emisión Abril 1955 de SALTOS DEL SIL, S. A., a razón de 975,60 pesetas.
- c) 2.770 obligaciones emisión Mayo 1956 de SALTOS DEL SIL, S. A., a razón de 977,65 pesetas.

#### A partir del día 21:

- a) 1.900 obligaciones emisión Noviembre 1972 de ELECTRA POPULAR VALLISOLETANA, S. A., a razón de 4.956,20 pesetas.

#### A partir del día 26:

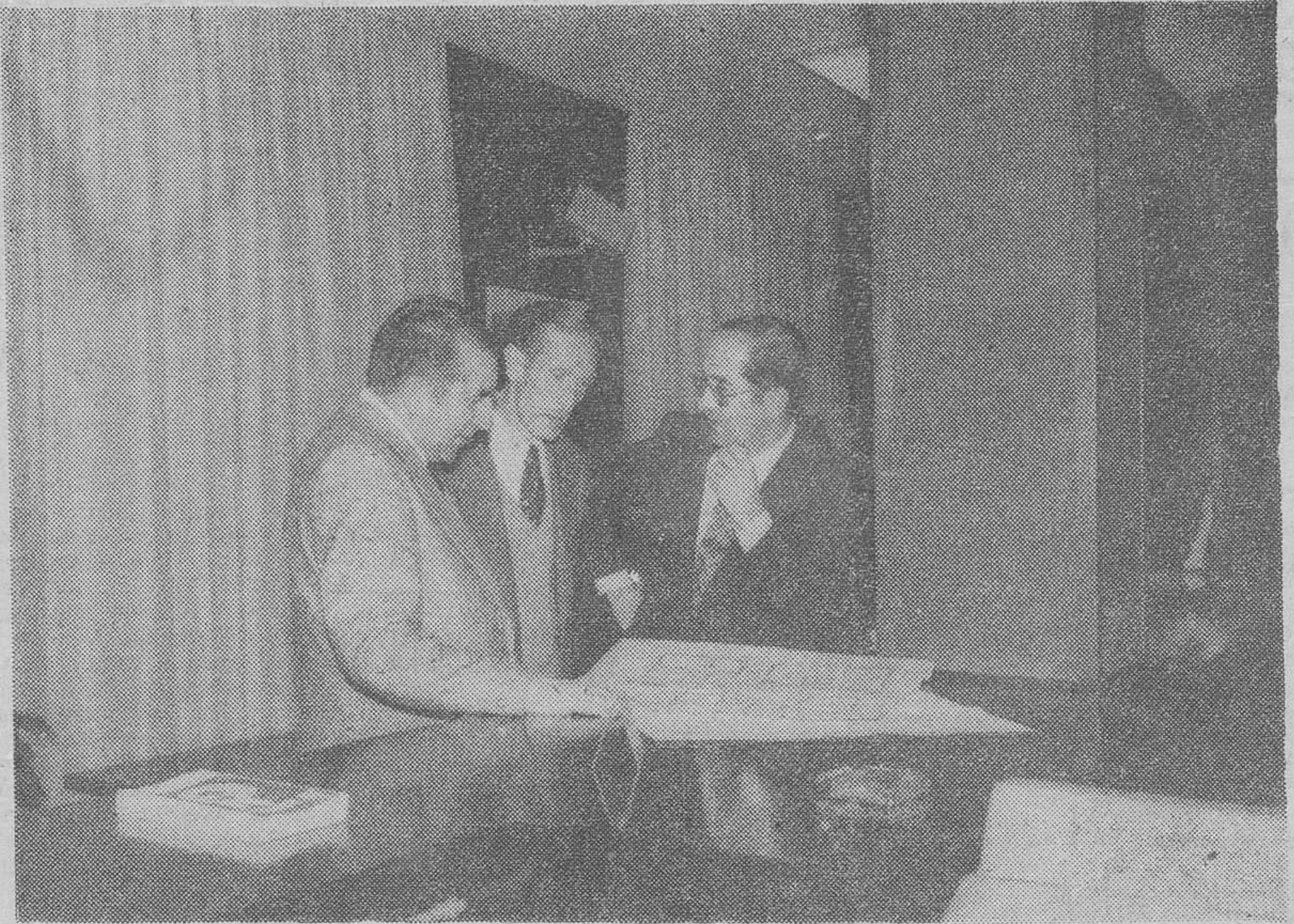
- a) 1.100 obligaciones, emisión Noviembre 1972 de ELECTRA DE SALAMANCA, S. A., a razón de 4.956,20 pesetas.

Las correspondientes numeraciones aparecen publicadas en el Boletín Oficial de la provincia de Vizcaya del día 30 del mes en curso.

El pago de los intereses y el reembolso de las obligaciones amortizadas, se efectuará en las oficinas centrales y sucursales de los Bancos de Bilbao, Vizcaya, Central y Santander y Confederación Española de Cajas de Ahorros.

Bilbao, Octubre de 1975. — EL SECRETARIO GENERAL.

## LA CAJA DE AHORROS MUNICIPAL CONSTRUIRA VIVIENDAS



Como continuación a los actos programados con motivo del Día Universal del Ahorro, el jueves visitaron Miranda el Consejero de la Caja de Ahorros Municipal, D. Ricardo Cardona Ortega; el Secretario, D. José Luis Calvo y otros altos empleados. Fueron recibidos y acompañados en sus visitas por D. Isaac Rubio Blanco, Alcalde de Miranda y miembros del Consejo de Gobierno de la Caja.

Los visitantes concedieron especial atención al Polígono Residencial "Anduva", en el que la Caja construirá 121 viviendas de Renta Limitada, grupo 1.º, con cuya iniciativa la citada Institución contribuirá a la resolución del problema tan popular como es el de la vivienda.



## CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

Su problema lo hacemos nuestro

# nuestra PROVINCIA

## ARANDA

## CONFERENCIA DE MIGUEL GARCIA ORTIZ

Continuando con el ciclo de conferencias conmemorativo del XLII Aniversario de la fundación de Falange Española, que organiza la Jefatura local del Movimiento, en la noche del jueves y en el salón de actos del Ayuntamiento, el director provincial de Asistencia y Participación política, don Miguel García Ortiz, disertó en torno al tema «El sindicalismo y la participación socio-económica. La justicia social».

Comienza señalando el Sr. García Ortiz que su disertación, por las características del tema confiado, tenía que ser breve necesariamente, pues se presta más a la meditación y al trabajo que

a una larga exposición de motivaciones. Expone que dentro del Sindicalismo, el trabajador sin estudios universitarios, tiene acceso por su valía y por la claridad de sus ideas, a todos los cargos sindicales, lo que en realidad implica una abierta participación política. Se refiere a la justicia so-

cial y carga el acento en el hecho de que gracias a los grandes avances conseguidos en este campo, en el que los hijos de hoy tienen más oportunidades que los padres de ayer, es decir, que cada generación va encontrando mejores y más justos cauces.

Hace un estudio de lo que es y representa la participación política en el momento actual deteniéndose en la que se refiere a la mujer, a la juventud y finalmente, a los veteranos.

Termina evocando el acto fundacional de Falange Española en el Teatro de la Comedia de Madrid y su proyección sobre lo que es hoy el Movimiento.

La intervención del Sr. García Ortiz fue premiada con calurosos aplausos, siendo felicitado al final por muchos de los asistentes al acto.



Don Miguel García Ortiz durante la conferencia que pronunció en el Ayuntamiento de Aranda de Duero, en la noche del pasado jueves.—(Foto Reyes)

### OFICIALES DE PRIMERA ELECTRICISTAS

CON CONOCIMIENTOS DE AUTOMATISMO  
SE PRECISAN EN REOR, S. A.  
Fábrica de maquinaria de Artes Gráficas  
Carretera Madrid-Irún. Km. 234,500. Tfno. 205188.  
BÚRGOS  
(R. O. C. núm. 15.898)

## Guía médica

### S. IÑIGO OCULISTA

Lain Calvo, 17, 1.º. Tf. 209323

### Alonso Bañuelos OFTALMOLOGO

Espolón, 2. — Teléf. 209340

### V. MATEOS OTERO

CIRUGIA GENERAL  
Traumatología y Ortopedia  
Consulta, de 4 a 6 y horas  
concertadas excepto sábados  
Avenida del Cid, 8, 2.º  
Teléfono 206453

### Dr. MOVILLA C.

NEUROPSIQUIATRIA  
ELECTROENCEFALOGRAFIA  
Horas concertadas  
Avenida Reyes Católicos, 8  
(Edificio Para), 1.º C.  
Teléfono 224923

### A. RUIZ GARCIA

Enfermedades Reumáticas.  
Del Igualatorio Médico  
Colegial.  
C/ Calera, 10, 5.º A  
Consulta de 5 a 7 y horas  
concertadas.  
Teléfono 223439

### JERONIMO IGLESIAS

MEDICO DENTISTA  
RAYOS X  
Vitoria, 141, 1.º. Juan XXIII

### V. Ojeda Carcedo

APARATO DIGESTIVO  
Y NUTRICION  
METABOLIMETRIA  
Análisis clínicos — Rayos X  
Consulta, de 10 a 1 y 4 a 6  
Vitoria, 20, 1.º — Tf. 203867

### A. Vallejo Villacampa

MEDICO ESPECIALISTA  
ANALISIS CLINICOS  
San Pablo, 14, 3.º. Tel. 204187

### JAIME ESPARZA R. DE TRUJILLO

PSIQUIATRA  
Director médico de los  
Servicios Psiquiátricos de la  
Excm. Diputación Pro-  
vincial  
Horas concertadas  
Avenida Reyes Católicos, 16  
escalera III, 1.º C.  
Teléfono 229852

### M. A. RIVAS LOPEZ

REUMATOLOGO  
Consulta, de 10 a 1 y de 5 a 7  
Calle Santander, núm. 6  
Teléfono 209116

### F. J. DEL CAMPO

PIEL Y VENEREAS  
Clínica de San Juan de Dios

### JOSE MUÑOZ AVILA

BIÑON, PIEL  
Y VIAS URINARIAS  
Almirante Bonifaz, 12, 1.º  
Teléfono 201539

### José Luis Inclán

CIRUGIA Y BIÑON  
Consulta, horas a convenir  
Vitoria, 15. Teléfono 204978

### Angel Guerra García

PULMON Y CORAZON  
Consulta, de 4,30 a 6,30  
Calatravas, 3, 3.º derecha  
Teléfono 207275

### J. L. SANTAMARIA

CIRUGIA GENERAL  
CIRUGIA APARATO  
DIGESTIVO  
Horas concertadas  
Vitoria, 28, 10.º Dcha.  
Teléfono 205796

## OPTICA IZAMIL

Graduación gafas Técnicas modernas  
LAIN CALVO, 28

### J. Villaquirán García

MEDICO ESTOMATOLOGO  
Del Hospital Militar  
Consulta, de 1 a 2 y de 4 a 6  
Padre Silverio, 5, 4.º A.  
Teléfono 200854

### F. J. SANZ ALVAREZ

PUERICULTOR. RAYOS X  
ESPECIALISTA EN NIÑOS  
Consulta de 11 a 2  
y horas convenientes  
Avenida del Cid, 36, 3.º  
Teléfono 227364

### Ramón Llorente

TRAUMATOLOGIA, HUE-  
SOS Y ARTICULACIONES  
Consulta, de 12,30 a 2,30  
Queipo de Llano, 2, 4.º, Izq.  
(Frente a Establecimientos  
Campo). Tels. 203900 y 204781  
y Clínica de San Juan de  
Dios, de 4 a 5,30

### JOSE LLORENTE

ESPECIALISTA EN NIÑOS  
RAYOS X  
Pediatría y puéricultura  
Consulta de 5 a 7  
Avenida del Cid, 3, 4.º, A  
Teléfono 201594

### José M. Martín Iglesias

### Pedro Martín Iglesias

MEDICOS  
Horas de consulta, de 10 a 2  
ANALISIS CLINICOS  
ELECTROFORESIS  
BACTERIOLOGIA  
Avenida Reyes Católicos, 10  
Teléfono 221166  
Edificio Estudio, 2.º B  
Sábados, de 10 a 12

### José M.ª Francés Gil

MEDICINA INTERNA  
APARATO DIGESTIVO  
RAYOS X  
Consulta de 10 a 1 y 5 a 6,30  
Plaza de la Cruzada, 2, 3.º  
Teléfono 225446

### POR FIN, CAMBIO EL TIEMPO

Efectivamente, la tan deseada lluvia ha llegado a nuestra comarca. El día de ayer amaneció lluvioso y durante toda la mañana, una cortina suave y «agradable» de agua se precipitó sobre la Ribera.

Consecuentemente, han descendido las temperaturas y con el acompañamiento de paraguas han hecho acto de presencia también los primeros abrigos de la temporada invernal, preludio del tiempo frío.

Todo hace presagiar, sin embargo, que por esta vez, el refrán castellano «Por los Santos, nieve en los cantos» no se cumpla, pues a pesar del brusco giro atmosférico del que damos cuenta, no es de suponer que la presencia de ese otro fenómeno, el de la nieve, se deje sentir de modo tan radical. Aunque nada se puede asegurar, después de vistas las cosas raras que en los últimos años vienen sucediendo en torno a las condiciones climáticas de nuestra comarca ribereña.

### PANADERIAS DE TURNO

Hoy, sábado, festividad de todos los Santos, les corresponde turno de guardia a las panaderías siguientes: «La Espiga», Rodríguez de Valcárcel, 19 y Kiosko de los jardines de la plaza de Primo de Rivera; «La Preferida», Avda. de Burgos, 10; «La Maruche», General Berdugo, 15 y Castor Sanz, en San Antonio, 43.

Mañana, domingo, lo estarán: «Panificadora Arandina» en General Berdugo, 46 y Pizarro (edificio Nuño); «La Moderna», San Juan 15; «La Angelita», San Gregorio, 59, y «Panificadora Allende», San Ginés, 5.

FARMACIA DE GUARDIA  
D. Luis Mira Berzosa, en plaza del Caudillo, 28.

CARTELERA  
Teatro Principal: «Ali Babá y los 40 ladrones».  
Teatro Cine Aranda: «Dos espías a lo loco»

### SE NECESITAN

### OFICIALES CARPINTEROS

Razón: Felt. 500283 de ARANDA DE DUERO

### Grupo de empresas BIGAR

Precisa para las oficinas centrales de ARANDA DE DUERO

OFICIALES

## ADMINISTRATIVOS

SE REQUIERE:

- Buenos conocimientos de contabilidad.
- No es imprescindible experiencia.

SE OFRECE:

- Retribución a convenir.
- Incorporación inmediata.

Interesados dirigirse, indicando pretensiones económicas, al Apartado 139 de Aranda de Duero.  
(O. C. O. núm. 448)

## Así cumplimos

... todos los meses

Sorteo 31 DE OCTUBRE DE 1975.

Titulos amortizados por su valor nominal:

FXT — XCT — MMZ — KPH

HXL — JNU — SZD — YFC

Capitales pagados hasta la fecha pesetas 605.879.000.

Así contribuimos a aumentar el patrimonio de nuestros clientes.



## CAHISPA

Oficinas centrales: Lauria, 16 - Caspe, 42  
Tel. 258 84 05 (20 líneas) - Telex 54663  
Barcelona 10

Dirección adjunta: Plaza de la Lealtad, 2  
Tel. 222 75 90 - Telex 27224  
Madrid 14

Burgos  
Plaza General Primo de Rivera, 8, entlo.  
Tel. 20 10 43

Caja Hispana de Retención  
Compañía Capitalizadora S.A.

# LA CAJA Y EL DEPORTE

## 51.º DIA UNIVERSAL DEL AHORRO



A todos los deportistas, de cualquier edad, sexo y condición, la CAJA DE AHORROS MUNICIPAL les envía un saludo especialmente cordial en estas jornadas del 51.º Día Universal del Ahorro, y les recuerda que, como siempre, "la Caja" está con el deporte.

El deporte une a los hombres. Y "la Caja" está unida al deporte. Lo está a través de un sinfín de actividades que patrocina y organiza, y de ayudas que concede a todas las manifestaciones del mismo. Pero lo está también, y de forma especial, a través de su GIMNASIO, inaugurado hace un año en la calle de Padre Flórez y por el que desfilan miles de muchachos y jóvenes que templan sus músculos día a día, como medio de desarrollo físico y humano.

Ayer tarde, y con asistencia del Ilmo. Sr. D. José Muñoz Avila, Presidente del Consejo de Gobierno de la Caja y de los Consejeros, D. Juan José Giménez Izquierdo, D. César Rico Pardo, D. Ricardo Cardona Ortega, D. José A. González García, D. Fernando Pacheco Pérez, D. José Carazo Calleja, D. Vicente Pérez Ortega, D. Mariano Rodríguez Martín-Cobos, D. Alfonso Aramendía López y D. Virgilio Mazuela Rubio, —quienes antes habían asistido a una misa oficiada en sufragio de las almas de Consejeros, empleados e impositores fallecidos— tuvo lugar una exhibición gimnástica a cargo de una selección de jóvenes deportistas que habitualmente realizan sus entrenamientos en las instalaciones del Gimnasio de la Caja. La demostración resultó de gran vistosidad, y puso de relieve la excelente "forma física" que el grupo ha conseguido bajo la dirección del competente profesorado con el que cuenta esta Obra Social de "la Caja".



# CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

NO EXISTE UN INTERES MAS DESINTERESADO

## HOY SE DESPLAZA LA EXPEDICION DEL BURGOS A PUERTOLLANO

### Sin alineación y con moral de triunfo

#### Difícil salida en la que se espera la rehabilitación del equipo de Müller

Ya hay lista de jugadores para Puertollano. Estos son sus nombres: Fernández Manzanedo, Navarro II, Gómez, Aguilera, Romero, Ruiz Igartua, Palmer, Kresic, Garrido, Valdés, Ferrero, Quini, Adzic, Viteri y Portugal.

El técnico galo, después del entrenamiento matinal de ayer facilitó la lista de expedicionarios que partirán hacia tierras manchegas. Han sido convocados para las diez de la mañana y a eso de la una y media almorzarán en el hotel madrileño Praga. Parada obligada. Luego se reanudará el viaje para llegar a Puertollano y quedar alojados en el hotel "El León".

#### EL ENTRENAMIENTO MATINAL DE AYER

Alrededor de las diez, entrenador y jugadores iniciaron su jornada en "Fuentes Blancas". Al aire libre. Hora y media duraría la sesión que tuvo como base la preparación física de jugadores.

Por la tarde, hubo descanso para la casi totalidad de la plantilla. Únicamente entrenaron los dos cancerberos. Hay que señalar que a lo largo de la semana, Müller ha mentalizado a sus jugadores en torno a la importancia del partido ante el Calvo Sotelo. Y es que el choque preocupa y el técnico sacará un equipo que se ajuste más al rival y sirva con mayores garantías al dispositivo a emplear para doblegar al difícil equipo puertollanense.

#### SIN ALINEACION

Prosigue el silencio en torno al posible once que salte al terreno de juego de "El Petrol". Por el momento los jugadores que se opondrán a los pupilos de Rafa —ex-entrenador del Burgos— constituyen una incógnita Müller antes de facilitar alineación mantendrá una charla con sus huéspedes. Claro que la incógnita tendrá que despejarse en el plazo de unas horas. Nosotros nos aventuramos por el siguiente equipo inicial: Fernández Manzanedo o Navarro II en la puerta; Gómez, Aguilera, Ruiz Igartua, Palmes, en la defensa; Valdés, Ferrero, en la media y en punta, Adzic, Kresic, Viteri y Quini. Claro, que en esto de las alineaciones es como jugar cada semana a las quinielas. Unas veces se acierta y otras... A lo mejor hay sorpresa de última hora.

Desde luego que en la expedición hay moral de triunfo. La afición espera que el equipo juegue de poder fuera de "El Plantío". El que más y el que menos está a la espera de que esos nuevos sistemas traigan algo positivo de las tierras manchegas. En el equipo hoy moral, ilusión y esperanza en lograr los dos puntos. Nos lo decía el técnico. «Pensamos borrar los dos negativos». Son palabras de un hombre llamado Lucien Müller. Algunas veces tendrá que ser —añadido— y pienso que ante el Calvo Sotelo, potente rival, podemos hacer algo destacable. ¡Habrá el más difícil todavía...!

#### EL CALVO SOTELO

A pesar de la derrota sufrida ante el Tenerife, en la última jornada de Liga, en la ciudad minera e industrial de Puertollano la afición no se ha rasgado las vestiduras. Los muchachos de Rafa están rindiendo

mucho más de lo que se esperaba y por tanto, todas las exigencias Intempestivas quedan al margen. Por aquellas latitudes se espera al Burgos con expectación y ansias de triunfo para volver a «raspar» los primeros puestos de la tabla clasificatoria. El partido, que se iniciará a las cuatro de la tarde, es esperado con verdadero interés. La marcha del Calvo Sotelo es sorprendente. Solamente ha perdido un encuentro, concretamente ante el Tarrasa. Su figura es el jugador brasileño de color Adir que además lleva logrados cuatro tantos. El citado juga-

do juntamente con Molina y Bautista constituyen la base del equipo. Un trío que ha revolucionado al «modesto» conjunto.

En fin, que el partido es importante para ambos contendientes. Y ya se sabe que en esto del balón la sorpresa se da en cualquier campo. Por estos lares burgaleses se piensa en la rehabilitación del equipo de Martínez Laredo, aunque a nadie se le oculta las dificultades, que a buen seguro, planteará el equipo «revelación». En Puertollano, nueva oportunidad para el Burgos...  
LOPEZ OCHOA

## SE IMPUSO LA VETERANIA

### El turco Kamaci, nuevo campeón de Europa de los pesos superligeros

#### Venció por k. o. técnico a Gómez Fouz, único español que poseía un título europeo

#### Velázquez disputará a Muangusring el «fajín» mundial

Colonla (Alfil). — El boxeador turco Cemal Kamaci se ha proclamado nuevo campeón de Europa de los pesos superligeros al vencer por inferioridad en el séptimo asalto al español José Ramón Gómez Fouz, en pelea disputada hoy en esta ciudad alemana.

Desde el inicio de la pelea el boxeador turco, diez años más viejo que el asturiano atacó sin desmayo animado por los

casí cinco mil compatriotas que se encuentran trabajando en esta ciudad.

Kamaci, que ya fue campeón europeo de esta categoría, perdiendo su corona ante el español Tony Ortiz, ha llevado siempre la iniciativa y ha desbordado y sorprendido al boxeador hispano que en ningún momento supo reaccionar.

Gómez Fouz, el único boxeador español que ostentaba un título continental ha sido una sombra de púgil. No ha reaccionado en ningún momento. No sabía dónde estaba. Su izquierda no tocó ni una sola vez el rostro del turco y su derecha, solamente le servía para intentar parar los golpes que el púgil turco le mandaba constantemente.

El K. o. se veía venir. Los aficionados turcos que se dieron cita en el recinto deportivo, viendo que su ídolo era el único boxeador sobre el ring y que se convertiría de un momento a otro en el nuevo campeón europeo, no dejaron en ningún momento de apoyarle y animarle, Kamaci se aglantaba a medida que iban transcurriendo los segundos, mientras que Gómez Fouz empujaba. La lucha era desigual y con un claro favorito.

En las dos primeros asaltos, el asturiano trató de destruir los furiosos y constantes ataques del aspirante. En el tercero, Gómez Fouz dobó la rodilla. El desastre estaba próximo. De nada valieron los consejos de Prieto en el rincón del asturiano. Este no respondía a nada. Era una sombra de boxeador.

En el cuarto asalto, con un Kamaci envalentonado y conoedor de su superioridad los ataques fueron más precisos y continuados. No cabe duda de que el boxeador turco se había preparado para la pelea. En este asalto Gómez Fouz volvió a caer. Los directos al rostro que le propinaba el turco llegaban siempre a su objetivo y minaban la resistencia. A pesar del castigo recibido el púgil asturiano se mantuvo en pie, aunque, naturalmente, consciente de su inferioridad.

Kamaci parecía no tener prisa en acabar con el campeón. Este, por el contrario, se iba desmoronando poco a poco. El quinto asalto fue de descanso.

En el sexto y con un Kamaci totalmente repuesto, los ataques ovillaron y el peligro y la sombra del K. o. apareció de nuevo sobre el ring. Nuevas series de directos a la cara del asturiano y caída por partida doble de José Ramón, que a duras penas si podía mantenerse en pie. Ya sólo quedaba un golpe de suer-

te para que el boxeador hispano retuviese su corona, aunque en las condiciones que se encontraba esto era prácticamente imposible.

Lo temido llegó al inicio del séptimo asalto. José Ramón Gómez Fouz, hasta ese momento campeón de Europa dejó de serlo. La salida en tromba del turco y la falta de fuerzas para defenderse del español, que se hallaba totalmente ausente de donde se encontraba, fueron las causas por las que el árbitro de la pelea, el italiano Angelo Poletti, parara el combate y decretase la inferioridad manifiesta del púgil hispano. Los gritos de los compatriotas de Kamaci se dejaron oír en el Sporthalle, de Colonia, en toda su intensidad. Su ídolo, ya a punto de retirarse, solamente lo apetecible de la bolsa le hizo desistir de no abandonar el boxeo, y con un cuerpo muy castigado por las duras luchas en los rings, se proclamó de nuevo campeón de Europa de los pesos superligeros.

José Ramón Gómez Fouz no podrá enfrentarse a Muangusring con el título mundial en juego, pese a que tenía firmado un contrato para hacerlo, aunque en éste se especificaba que el combate se llevaría a cabo, caso de que el asturiano saliese hoy victorioso. Como no ha sido así, el rival de Muangusring por el título universal no es otro que el tinerfeño Miguel Velázquez. Esperemos que tenga más suerte que la que dispuso esta noche, negra para el boxeo hispano, el único campeón de Europa que quedaba en nuestra Península, José Ramón Gómez Fouz.

### Mañana Gimkhana automovilista en Hontomin

Organizada por los talleres Luis y Domingo, se ha montado una Gran Gimkhana automovilística que tendrá lugar mañana, domingo, a partir de las once, en Hontomin, con motivo de las fiestas de esta localidad.

Existe gran animación por participar en esta prueba y las inscripciones serán cerradas hoy, a partir de las diez de la noche, en dichos talleres, aunque son ya muchos los automovilistas que se han inscrito.

## PRIMERA REGIONAL PREFERENTE

### Solana, sin problemas para el encuentro de mañana con el Monterrey

#### Varona, novedad en el Atlético Bungalés que actuará en Ciudad Rodrigo

El Burgos Promesas juega mañana en El Plantío. Tendrá por contrincante al Monterrey, que, teóricamente, no parece enemigo de mucho cuidado, ya que en sus salidas únicamente consiguió empatar en Cuéllar, y ha perdido y empatado algunos partidos más en su propio feudo. Sin embargo la realidad puede ser otra en su actuación de mañana, así es que convendrá que los jugadores locales vayan haciéndose a la idea de que esta confrontación va a ser tan competitiva y difícil como la que más. De este modo, además de aumentar las posibilidades de ganar, puede ocurrir que lo hagan por más amplio margen, lo que también puede constituir una ventaja, a la larga.

De momento, Solana puede contar con todos los jugadores de los que viene disponiendo habitualmente, por lo que cabe suponer que mantendrá la misma alineación. Al facilitarnos la relación de los convocados, dijo que esperaba poder contar con Maldonado, apartado circunstancialmente del fútbol por causas de fuerza mayor. De ser así y contando con que se encuentre siquiera medianamente preparado, cabría la

posibilidad de que interviniese en la segunda parte del encuentro, cuyo comienzo ha sido fijado para las cuatro y media de la tarde.

Están citados: Llorente, Pérez Sastre, Eliseo, Ramón Marce, López, Robredo, Temiño, Rodríguez, Cipri, De la Viuda, Guti y Javi.

#### VARONA, NOVEDAD EN EL ATLETICO BURGALÉS

Así nos lo hizo constar anoche Tinín, cuando nos pusimos al habla con él. Varona militó el año pasado como juvenil del propio Atlético Bungalés y acaba de ser incluido, por primera vez, en la relación de jugadores convocados para efectuar el desplazamiento de mañana a Ciudad Rodrigo. Con él integran la relación, Santi Javi, Tomás, Satur, Hortigüela, De la Granja, Ramón, Blanco, Patri, Monje, Guti, Moral, Tejedor y Del Val. Todos ellos, salvo imprevistos de última hora se pondrán en camino mañana mismo, a las ocho de la mañana, tan ilusionados como siempre, con el deseo de puntuar, no obstante lo difícil que esto resulta en terreno mirobrigense donde el Burgos Pro-

mesas perdió por dos a uno, en partido correspondiente a la primera jornada de este torneo, y donde posteriormente han ido siendo derrotados cuantos equipos han ido pasando por allí. Claro que también aquí cabe lo que hemos escrito al comienzo de este comentario. En la próxima jornada pueden cambiar las tornas. Y el Atlético Bungalés va dispuesto a que tal ocurra.

El partido dará comienzo a las cuatro y media de la tarde y será arbitrado por el colegiado salmantino señor González Sánchez.  
VICTOR MANUEL

#### Fútbol aficionado

### Villarcayo y Briviesca candidatos a la final del Trofeo Julián Campo

Mañana, se jugarán los partidos de vuelta correspondientes a las semifinales del Trofeo "Julián Campo". El Briviesca tendrá como adversario al Burgos Promesas que en el partido de ida perdió por dos tantos a uno ante los burbanos. Todos los pronósticos dan como favorito al equipo de la Bureba en el partido que será dirigido por el colegiado señor Villar y que se iniciará a las cuatro menos cuarto.

La otra semifinal, la disputarán Villarcayo y Sporting San Juan. Promete ser un partido plagado de expectación y será dirigido por el árbitro señor Arca. Como favorito parte el Villarcayo ya que tiene dos goles de ventaja. El inicio del choque se ha fijado para las cuatro de la tarde. Si los pronósticos no fallan, todo hace indicar que Villarcayo y Briviesca disputen la final del Trofeo "Julián Campo".

## Hoy, cuatro partidos de Primera División

### También juega el Mirandés, en Anduva

#### PRIMERA DIVISION

Atlético de Madrid - Sevilla, Guruceta.  
Las Palmas-Elche, Martínez Banegas.  
Real Sociedad-Gijón, Balsa Ron.  
Valencia-Real Madrid, Santana Páez.

#### SEGUNDA DIVISION

Esidessa-Barcelona Atlético, Fandos.

#### TERCERA DIVISION

(Grupo Segundo):  
Mirandés Palencia, Álvarez Díaz.  
Moscador-Eibar, Sosa Saavedra.  
Lagún Onak-Alfaro, Álvarez Sánchez.  
(Grupo Tercero):  
Gerona-Constancia.

## Nueva convocatoria de jugadores de fútbol juveniles preseleccionados

Madrid (Alfil). — La Federación Española de Fútbol, a propuesta del seleccionador nacional, ha convocado a los siguientes jugadores juveniles para

celebrar un partido de entrenamiento el día 6 del próximo mes de Noviembre en Madrid, como preparación del torneo internacional de juveniles (Copa Príncipe Alberto), que se celebrará del 13 al 19 de Noviembre en Mónaco.

Del Real Madrid C. F.: García Cortés y Blanco Brazales.

Del Atlético de Madrid: Ortega Mínguez y López García.

Del F. C. Barcelona: Blav Raia.

Del Bilbao Atlético: De Andrés Mavayo, Calvo-creaga, Sola y Urquiaga.

Del Real Murcia: Pastor.

Del Real Unión: López Ufarte.

Del Valencia C. F.: Morrell.

Del C. D. Moscardó: Ramírez.

Del Real Mallorca: Buvo.

Del Cádiz C. F.: Escobar.

## HIGUERAS SEMIFINALISTA EN MANILA

Manila (Alfil). — El tenista español José Higuera se calificó para las semifinales del campeonato internacional de tenis, que se celebra aquí, al vencer hoy, sorpresivamente, al tercer "cabeza de serie" John Newcombe, de Australia, por 6-3 y 6-4.

En otro partido de cuartos de final, el australiano Ross Case, utilizando su potente juego y sus habituales jugadas de red, sorprendió al español Manuel Orantes, campeón de Estados Unidos, por 4-6, 6-3 y 6-2.

## ESQUI

### La Delegación Burgalesa prepara la temporada

Próxima reunión de la Sociedad de Montañeros

La Delegación Burgalesa de Esquí, ya ha iniciado los preparativos para la temporada del «deporte blanco». Su presidente, señor García, nos ha adelantado que hay varios proyectos. Entre otros, campeonatos para infantiles, cursillos gratuitos, Copa Federación... y otras programaciones que serán enviadas al máximo organismo del esquí español.

Y también la Sociedad de Montañeros Burgaleses, proyecta sus próximas actividades. Así, el lunes tendrá una reunión. Hace pocas fechas se nombró al presidente y se está a la espera del nombramiento de la Junta Directiva.

## SE TRATA DE UNA SUSPENSION TEMPORAL

### La Delegación Nacional de Deportes prohíbe prorrogar los contratos de los jugadores extranjeros

La decisión fue ayer comunicada al presidente de la Federación Española

Madrid (De nuestra Redacción). — La Delegación Nacional de Deportes ha decidido prohibir la prorrogación de los contratos de los jugadores extranjeros que actualmente actúan en el fútbol español, integrados en determinados clubs. Don Tomás Pelayo Ros nos ha confirmado la noticia, pero nos ha comentado que se trata de una suspensión temporal hasta que se decida la situación que estos días se baraja sobre los jugadores extranjeros. En la Delegación Nacional de Deportes esperan lo antes posible el informe que ha elaborado una comisión nombrada por la Federación Española de Fútbol sobre este tema, para tomar una decisión con la mayor celeridad.

También está confirmada la decisión de la Delegación Nacional de Deportes en el sentido de que asimismo no se autorice la tramitación de licencia alguna de los jugadores procedentes de países extranjeros que no puedan ser internacionales con el equipo nacional de España.

Estas decisiones fueron ayer mismo comunicadas personalmente por el delegado nacional de Deportes, Sr. Pelayo Ros, al presidente de la Federación Española de Fútbol, don Pablo Porta, en el transcurso de una entrevista que ambas personalidades de nuestro deporte sostuvieron por la tarde en el despacho del delegado.

Según parece, de todos modos, esta decisión, no presupone que se haya puesto en vigor definitivamente. Lo que se espera, mientras tanto, es el informe prometido por la Federación para estudiarlo y si considera necesario, implantar esa misma decisión definitivamente, como estaba antes de que fuera revocada hace más de dos años por el anterior delegado nacional de Deportes, don Juan Gich Bech de Careña.

Por otro lado, la Delegación Nacional de Deportes, antes de decidir definitivamente, quiere estudiar los "pros" y los "contras" de lo que representaría una medida como la que se ha tomado ahora temporalmente. Jugadores como Cruyff, Netzer, Breitner, Neskens, Sotil, Ayala, Leivinha, Pereira, Heredia, Keita, Rep, por citar algunas de las más importantes figuras nacidas fuera de nuestras fronteras, se verían obligados a abandonar sus clubs, con lo que éstos sufrirían algunas circunstancias económicas desfavorables.

Pero ya se sabe cuál es la opinión del informe elaborado por la comisión nombrada a tal fin por la Federación Española de Fútbol. Está tiende a permitir que cada club español pueda contar con dos jugadores extranjeros que no pueden ser internacionales con nuestro país, al mismo tiempo que quedan completamente abiertas, como hasta ahora, las puertas para todos aquellos que prueben ser oriundos.

J. Paradinas

### BUENA PREGUNTA!

Madrid (Cifra). — La cuantía a que ascienden los gastos en divisas, durante los últimos cinco años, para la contratación de entrenadores, técnicos y jugadores de fútbol, es la pregunta hecha al Gobierno por el procurador don Santiago López González y que publica hoy el "Boletín Oficial de las Cortes Españolas".

El procurador pregunta también cuáles son las me-

didias previstas, o en estudio, para reducir y anular "esta clase de inversión que no puede ser considerada de interés prioritario para la Nación".

El procurador basa su pregunta en que la crisis económica actual aconseja "el mayor cuidado y administración del saldo de divisas en moneda extranjera y la cautela obligada para que nuestras reservas no asciendan a niveles peligrosos que pongan en peligro nuestra expansión económica, con sus graves consecuencias para el deterioro de la creación de nuevos puestos de trabajo".

### Juegos Escolares

Los alumnos de E.G.B. posiblemente no puedan tomar parte

Según unas normas generales, indican que los alumnos de Educación General Básica posiblemente no puedan tomar parte en los Juegos Escolares Nacionales del presente curso escolar. La noticia ha sorprendido y se están haciendo múltiples gestiones. En caso de que estas normas se llevaran a cabo, miles de escolares de las categorías alevín e infantil no podrían desarrollar sus deportes favoritos. El problema es serio y se intenta una solución radical. En otro orden de cosas, digamos que ya se ha celebrado el tercer cross escolar, con la participación de 600 muchachos. Estas pruebas sirven para seleccionar a los centros mejor clasificados. Y como final señalemos que el día 8 de Noviembre comenzarán los Juegos Escolares. Se espera superar la cifra de participantes con relación al pasado año. No obstante las instalaciones deportivas brillan por su ausencia.

## TRABAJOS DE CALIDAD TALLERES GRAFICOS

DIARIO DE BURGOS San Pedro de Cardena. 34 Teléfono 85 12 02

SE NECESITAN

## OFICIALES DE CARPINTERIA METALICA

QUE DOMINEN LA SOLDADURA ELECTRICA Y AUTOGENA CON NOCIONES DE CARPINTERIA DE ALUMINIO

Se valorará el carnet de conducir. Libres de servicio militar. Sueldo a convenir.

Los interesados se pueden dirigir a: MANUFACTURAS METALICAS PANDO Carretera Madrid, Km. 201 o llamando al teléfono 88 LERMA — BURGOS.

(R. O. C. 15.998)

# A USTED PUEDE INTERESARLE

Saber que quien tiene experiencia sobre Acondicionamiento de Aire y Refrigeración



marca la pauta por calidad, por prestigio de marca, por creatividad y por tecnología.

### 1.

#### REFRIGERACION INDUSTRIAL

En general y en especial para las industrias:

- Petroquímica
- Siderometalúrgica
- Alimentaria
- Bebidas

Intercambiadores de calor

### 2.

#### ACONDICIONAMIENTO DE AIRE

En todos los procesos industriales y de confort:

- Aire acondicionado
- Calefacción
- Refrigeración
- Humidificación
- Ventilación
- Extracción
- Filtración

Centrales nucleares

### 3.

#### REFRIGERACION COMERCIAL

- Supermercados
- Mercados centrales
- Centrales hortofrutícolas
- Atmósfera controlada

Grupos compactos de secaderos artificiales para: embutidos, jamones, quesos, etc.

Cámaras prefabricadas y desmontables

Los resultados obtenidos forman la imagen de una marca



Ramón Vizcaína, S. A.

General Moia, 7 - Teléfono 20.24.05 - BURGOS

PIELVAJAC



## DE PELOTA

### MAÑANA GRANDES PARTIDOS DEL TORNEO NAVIDAD QUE CONTINUARAN EL PROXIMO DOMINGO

Aunque ya en fechas anteriores dimos a conocer los encuentros que se han de jugar mañana en el frontón de la Deportiva Militar, es bueno volver a recordarlos, para que los pelotaris anunciados se encuentren en el frontón a la hora fijada de antemano.

Los encuentros darán comienzo a las nueve y media de la mañana con un partido de pala entre Alejandro y Urcelay contra Sancha I y III. Buen inicio de la jornada con el duelo entre el maestro Urcelay y la potencia juvenil de Sancha III, y aunque en los cuadros zagueros hay superioridad por parte de la veteranía, ésta se verá compensada porque consideramos a Sancha I mejor delantero que Alejandro, por lo que el encuentro ha de estar muy nivelado y se han de ver buenas jugadas.

A continuación Plácido y Tejerina se las verán con Roberto y Gómez en un partido de fuerzas muy igualadas, aunque nos inclinamos por los primeros, sobre todo si Tejerina tiene su día.

Tras de este encuentro saltarán a la cancha Emeterio y Corral para disputar la victoria a Díez de Greñu y Honorato. Los cuatro son unos auténticos maestros y el duelo Emeterio-Honorato, ha de levantar al público de los asientos, sin atrevernó a dar un pronóstico anticipado.

Bartolomé y Marcos I, la pareja más conjunta de cuantas intervienen en este Torneo de Navidad jugarán después contra Urbano y Manzanal, y nos atrevemos a decir que en un partido muy nivelado y con fuerza por ambas partes, esperamos la victoria de los primeros por escaso margen de tantos.

Finalmente en lo que se refiere a paleta correrán la velada Barrera y Cámara contra Ricardo y Goñi, con triunfo creemos de los primeros, aunque con una fuerte oposición de los segundos que hasta pueden dar la sorpresa.

Para que haya de todo también tendremos mano por parejas interviniendo en primer lugar los hermanos Benito, De Salas, contra Carreras y Alonso y finalmente Fernández y Gómez contra José Luis y César, terminando de este modo la prolongada y emotiva jornada de pelota anunciada para el día 1 de Noviembre.

El domingo continuará jugándose el Torneo de Navidad con los partidos siguientes: Urbano y Manzanal contra Ricardo y Goñi Emeterio y Corral contra Plácido y Tejerina Barrera y Cámara contra Roberto y Gómez Díez de Greñu y Honorato contra Bartolomé y Marcos I. Tras de estos encuentros que comenzarán también a las nueve y media, y todos ellos en la modalidad de paleta, se jugarán dos encuentros de mano

por parejas entre Madarlaga y Albelda contra Carreras y Alonso y el de Rey Martínez contra Fernández y Gómez.

Alrededor de las 12, si no hay orden en contrario, se jugará el partido de paleta valdeiro para el Campeonato de España Interclubs, entre los representantes del Club de Pelota de la Deportiva Militar contra los pelotaris del Club Helios de Zaragoza. La Deportiva Militar estará representada por Marcos y Tejedor, pareja que puede llegar lejos si han tomado la cosa con calor y están a pleno rendimiento pues tienen madera de auténticos campeones y esperamos hagan un brillante papel en este Campeonato que se nos avecina. Que tengan suerte y se alcen con una victoria holgada frente a sus contrarios, para viajar con relativa tranquilidad a la ciudad del Ebro, el domingo día 9 en partido de vuelta.

CANCHERO

## EL FUTBOL ITALIANO EN EL ATOLLADERO

- ★ Un mediocre equipo finlandés dominó y eliminó a la «squadra azzurra» de la Copa europea
- ★ El equipo italiano no tiene cohesión ni perfil propio
- ★ Los equipos, con mejor cotización internacional que la selección

Por Jean Paúl BERCERRE

Cuando el árbitro chipriota Xanthoulis silbó el final del partido Italia-Finlandia ante 60.000 espectadores defraudados y coléricos, el secretario técnico italiano Enzo Bearzot, bajó, abrumado, la cabeza. En su primer compromiso serio al frente de la «squadra azzurra», había fracasado totalmente.

Dominado en los planos físicos, táctico y hasta técnico por un mediocre equipo finlandés, el once nacional acaba de escribir uno de los más tristes capítulos de su historia y dejaba los cuartos de final de la Copa de Europa de Naciones con tanta pena y tan poca gloria como fuera eliminado hace un año en la misma ronda

del Mundial. ¿Pero cabe imputar a Bearzot el nuevo grave tropiezo de una «squadra azzurra» recientemente relegada por una revista deportiva al tercer pelotón del fútbol europeo? Sería demasiado fácil, demasiado cómoda, afirmarlo.

### ERRORES TACTICOS

El secretario técnico cometió, sin duda alguna, determinados errores: ubicar a la izquierda con misión mal definida al centrocampista romano G. Morini o adelantar demasiado a un Antononi, más habituado a lanzar que a coronar los ataques, que terminó por bajar a por balones y no sólo entorpe-

ció los movimientos de Pezzi, sino también privó a la vanguardia de su necesario tercer hombre. Si se añade el olvido de Pulici, delantero de choque y goleador temible, se comprende que Bearzot sea blanco de críticas sin cuento. Pero, aparte de lo admirable de su gesto de hacerse cargo de la selección en momentos tan poco propicios como los actuales, aún está por demostrar que otro seleccionador hubiera urdido mejor cóctel. Y, sobre todo, que no es con Bearzot con quien llegaron los males. La crisis del fútbol italiano es ya añeja y más profunda. Y no es problema de hombres al frente del equipo o en la cancha, sino un problema de base: la falta de una verdadera política de selección nacional. Los integrantes de la «azzurra» se reúnen cuatro o cinco veces al año, y en ningún caso por más de cuatro días. El secretario técnico polaco, por no poner más que un ejemplo, pudo llevar a sus muchachos en gira de mes y medio por América del Norte y Latinoamérica antes de que, ya de vuelta, hicieran su brillante exhibición frente a Holanda, a la que golearon por 4-1.

Reunido apresuradamente y sin gran preparación física ni moral, y liberado al día siguiente de cada partido, el equipo italiano no tiene cohesión ni perfil propio. Contra Polonia y contra Holanda, en sus próximos dos últimos encuentros de Copa de Europa de Naciones, tal vez presente una faz, si no nueva, al menos modificada. Se trata de salvar el honor y demostrar que, pese a sus fracasos, el fútbol italiano es capaz de volver rápidamente

te a primer plano. Es posible que Bearzot llame al «bombardeo» Luigi Riva para dar más peso y peligrosidad a su ataque. Aunque el astro del Cagliari parece en baja forma y acaso convenga darle tiempo de rehacerse

### EL CAMPEONATO DE LIGA

Aparte de la «squadra azzurra», el Campeonato Nacional de Primera División dio comienzo el 5 de Octubre. Durante ocho meses, la pugna por el «scudetto» acapara la atención de los jugadores, directivos, técnicos y «tifosi» y servirá de relativo olvido de la eliminación de Copa Europea. Por añadidura, los clubs italianos gozan de mucha mejor cotización internacional que el equipo nacional, como lo prueban los resultados de sus primeras intervenciones en los campeonatos continentales: de los seis cuadros participantes en ellos, cinco siguen calificados tras haberse impuesto a equipos como el Everton, el Odesa, el Dunaev, el CSK de Sofía y el Moscú Besitkas. Porque naturalmente, los clubs italianos no topan con los obstáculos de preparación y conjunción con que se estrella la selección.

El Juventus, acaso el mejor representante actual de fútbol italiano, será favorito una vez más. Son los campeones salientes, disponen de un excelente elenco y sobre todo tienen autoridad y madurez de gran equipo. A sus internacionales Anastasi, Capello, Bettega, Damiani y Causio se ha sumado este año el delantero Gori, ex lugarteniente de Riva en el Cagliari.

Sus más peligrosos adversarios serán, también de nuevo, A.S. Roma, A.C. Milán, Lazio de Roma y Nápoles.

Los napolitanos, que han adquirido los servicios de Savoldi por la suma record de 2.000 millones de liras (3.500.000 dólares), tienen más ambición que nunca. Pero tendrán que superar ese imponderable factor temperamental que a veces les perjudica, sobre todo en sus propios predios, ante una «hinchada» más exigente y caprichosa que muchas otras.

Más seguro, sólido y organizado parece el A.S. Roma, que cuenta con brillantes individualidades y acaba de reforzarse con elementos como Petrini y Boni.

El A.C. Milán, con Gianl Rivera como nuevo «patrón» y el Lazio que vuelve a disponer de su «hijo pródigo» son los otros candidatos a la victoria en un torneo que promete ser apasionante.

Por lo que no habra que seguir con interés el comportamiento de los antedichos cinco equipos «europeos». Porque si Juventus, que debe enfrentarse al Borussia Munchen Gladbach y Lazio que ha de medirse con el Barcelona con tres goles en contra parecen condenados de antemano, A.S. Roma, Fiorentina y A.C. Milán muy bien podrían superar la segunda ronda de sus respectivos torneos.

Tres clubs en terceras rondas europeas sería para el fútbol italiano un hecho bastante alentador y moralmente importante para tratar de salir del atolladero en que se encuentra. (Fiel Servicios Especiales de EFE-AFP)

## SOBRE EL TEMA DE LOS ORIUNDOS Y EXTRANJEROS

### No habrá solución.- Los poderosos imponen su ley

Madrid (De nuestra Redacción). — Don Pablo Porta, presidente de la Federación Española de Fútbol, declaró no hace mucho tiempo: «Si seguimos a este paso, el fútbol español irá al caos...» Claro que habría que preguntarse qué es lo que ha hecho la Junta directiva que él preside en los casi siete meses que lleva asentado en las dependencias de Alberto Bosch 13, sede de la Nacional de fútbol.

¿Han retirado licencias fedrativas a jugadores que está más que demostrado que tienen documentos falsificados? No. Pilatos se lavó las manos, la Federación con el pase de la demanda de los dos clubs vascos a la Delegación Nacional de Deportes, hizo lo propio y seguramente más.

Lo que no puede negar la Federación son los siguientes datos: 133 jugadores no nacidos en España actúan en las tres Divisiones nacionales de nuestro fútbol, jugadores de tres continentes, de muchos países, aquí está lo triste, de un nivel técnico medio bastante bajo.

¿Quién hace algo por evitarlo? La Dirección general de Transacciones exteriores, organismo dependiente del Ministerio de Comercio, dictó una rigurosa disposición por la que se sometía a su aprobación la adquisición de jugadores procedentes del exterior que supusieran un desembolso de divisas nacionales ¿Cuál ha sido el resultado? Sin juicios pero con datos, se lo vamos a exponer: 2.500.000 dólares setecientos mil florines y 43.000 marcs

alemanes han salido de nuestro país en los dos meses previos al comienzo de la actual temporada.

### LOS GRANDES

Antes nos hemos referido a la Junta directiva de la Real Federación Española de Fútbol, que preside don Pablo Porta.

Por lo pronto, hay seis representantes de los Clubs de Primera División, tres de Segunda y uno de Tercera. Tres miembros de designación directa a cargo del presidente un representante de los jugadores profesionales y uno elegido por el Comité olímpico, que es segundo vicepresidente de la FEF y a la vez, presidente del Comité nacional del Comité juvenil de aficionados, cargo que ostenta el señor Paunero, socio y simpatizante del Real Madrid, club que cuenta en sus filas con cinco jugadores no nacidos en España.

El pecado o la acusación de ser juez y parte no es sólo imputable al club blanco de don Santiago. Veán quiénes son esos seis representantes de otros tantos clubs no de toda la División de Honor como tendría que ser, de la máxima categoría nacional.

El Barcelona Club de Fútbol, entidad que tiene contratados a siete foráneos; el Español, con cuatro; el Atlético de Madrid, con siete; el Zaragoza con cinco y el Valencia con cuatro. El sexto club que tiene representante en la Junta directiva de la FEF es el Athletic de Bilbao.

Ni buscados a propósito se podían elegir señores a los que por nada les interesa que se vea menguada esa pacífica invasión de jugadores foráneos ¿Cómo se puede esperar una solución justa si quienes podían tomarla anteponen los intereses de las entidades a las que representan a los del fútbol nacional? ¿O algún ingenio espeta que el Barcelona de don Agustín haga una cruzada en contra de los nuevos españoles cuando su equipo cuenta en sus filas con uno de ellos? Igual que podría decir del Atlético o del Real Madrid o Granada por ejemplo ¿alquien espera que don Candi se vuelva anti-

oriundo cuando en su conjunto militan seis?

Algún ingenio inventó la ley, y otro, más listillo, ideó la trampa ¿Para qué engañarse, entonces? Para qué poner el grito en el cielo, contratar a un investigador privado o gastar un dínaral en pagar la minuta de uno de los abogados de más competencia del país? Esto es precisamente lo que están haciendo el Athletic y la Real Sociedad.

S.C.

Conductor: toma la carretera pero no te la apropiés co. tu imprudencia

**Motosierras**



VENTA Y SERVICIO: SERVIENTA Merced, 13. BURGOS

**ARADOS TORPEDO**



DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PROVINCIA DE BURGOS

**PARRA**

Ctra. Madrid, 155. Fínos. 501372 - 500385 ARANDA DE DUERO

## SASTRERIA MODERNA

Presenta un conjunto de trajes, exhibidos en el CONGRESO MUNDIAL DE SASTRES celebrado recientemente en Roma.

Admírellos en su exposición de CALLE MONEDA, 19 SASTRERIA MODERNA

## Y VA DE CUENTO...

### RECIENTE CASADOS

Y por fin se casaron. Tal era la satisfacción del novio, ya marido, que durante el banquete de boda le expuso a su pareja:

—No puedo pasar sin decirte-lo. Jamás había pensado que aceptarías casarte conmigo.

—¿Y por qué no? —pregunta la joven esposa.

—Porque contando con el pluriempleo no gano más que veinte mil pesetas al mes. ¿Crees que podrás arreglarte?

—Será muy justo, pero lo conseguiré.

—¡Ah!, muy bien —respira el recién casado.

—Solamente —aclara la desposada— que tú eres en realidad el que me inquieta.

—¿Por qué?

—Porque, ¿de qué vivirás tú?

### TRUCO INFALIBLE

—Nosotros —decía un veraneante a sus amistades— hemos encontrado el truco ideal para hacer que acuda la camarera cuando estamos en el hotel. Ya sabéis que, en general, es más difícil durante la estación veraniega. Pues bien, eso ocurre simplemente porque no se llama como hay que hacerlo.

—¿Y en qué consiste ese truco? —le preguntaron.

—El sistema es tan sencillo como infalible. Si uno tiene necesidad de algún servicio basta con sonar el timbre veinticinco veces seguidas, espacadas cada una alrededor de tres minutos. No falla.

### UNO ETIMOLOGICO

—Ahora que esto del teléfono está tan en candelería, ¿sabes de dónde viene la palabra teléfono?

—Creo que del griego.

—Pero hombre, si los griegos no conocían el teléfono;

### POR SI ACASO

Un nuevo ente Ingresas en prisión. Y el guardián de su sección, por orden del director que tiene ideas modernas del régimen penitenciario, le explica que en el establecimiento que aspira a ser modelo en su desenvolvimiento, se hace lo imposible para utilizar las «competencias» de los presos.

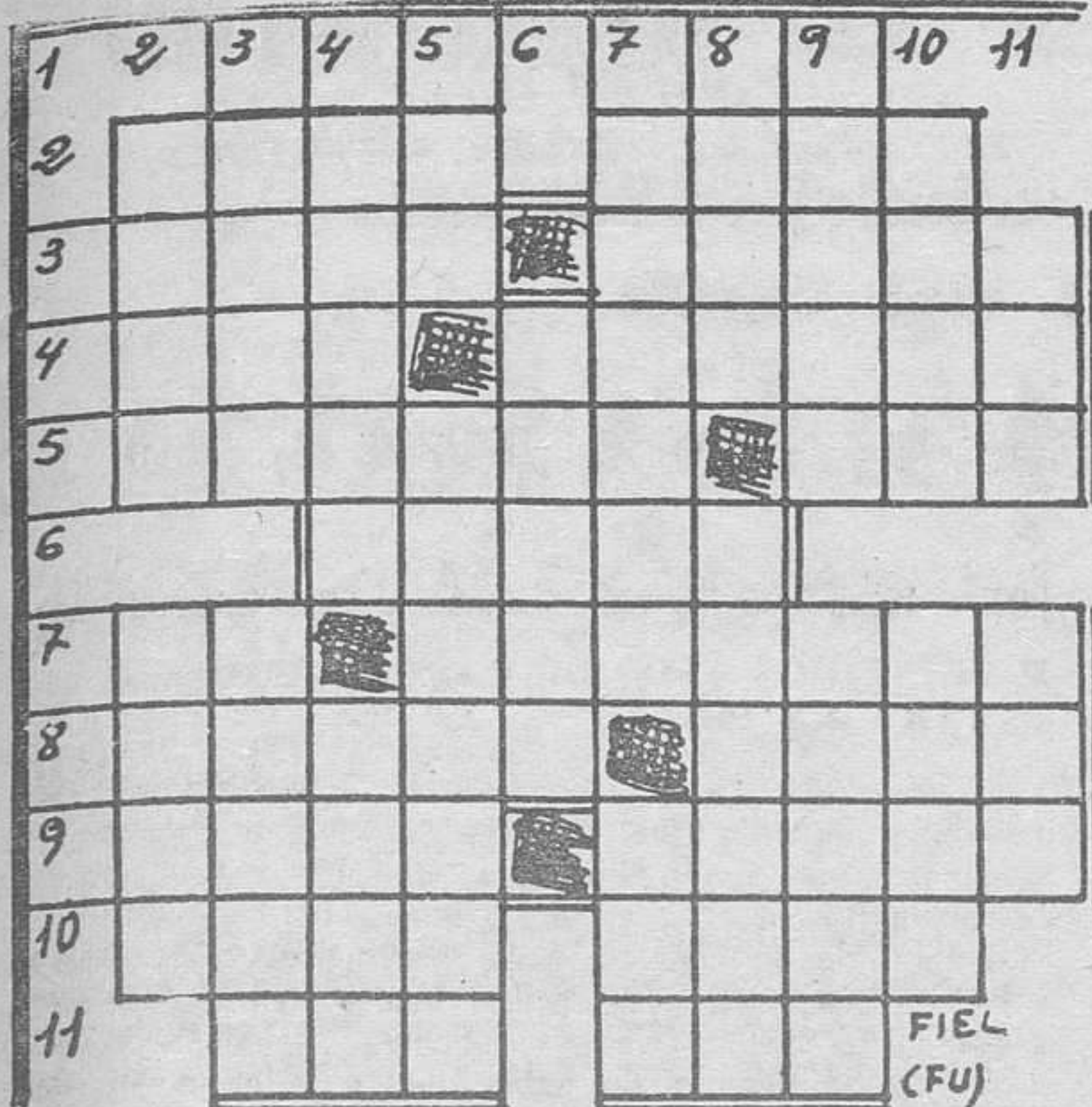
—¿Y tú qué hacías en la vida normal,

—¿Yo? —contesta el recién llegado con una mueca muy expresiva—. Jera el portero!

### LAS PIPAS EN EL CINE

Una adolescente, mientras da buena cuenta de un paquete de pipas, le dice a la amigueta que le acompaña:

—¿Sabes una cosa? No me gustan estas películas tan largas. Me hacen comer demasiado.



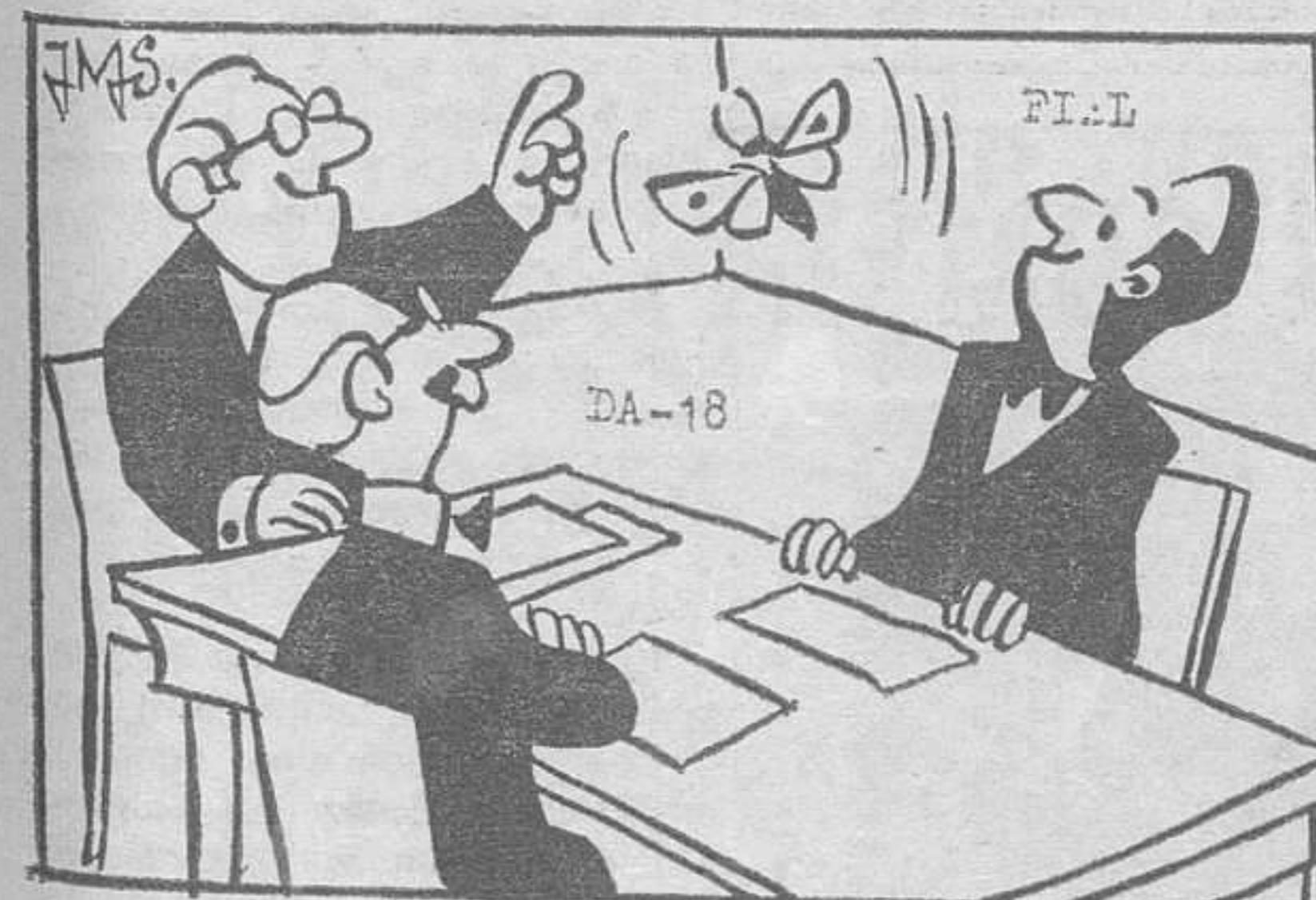
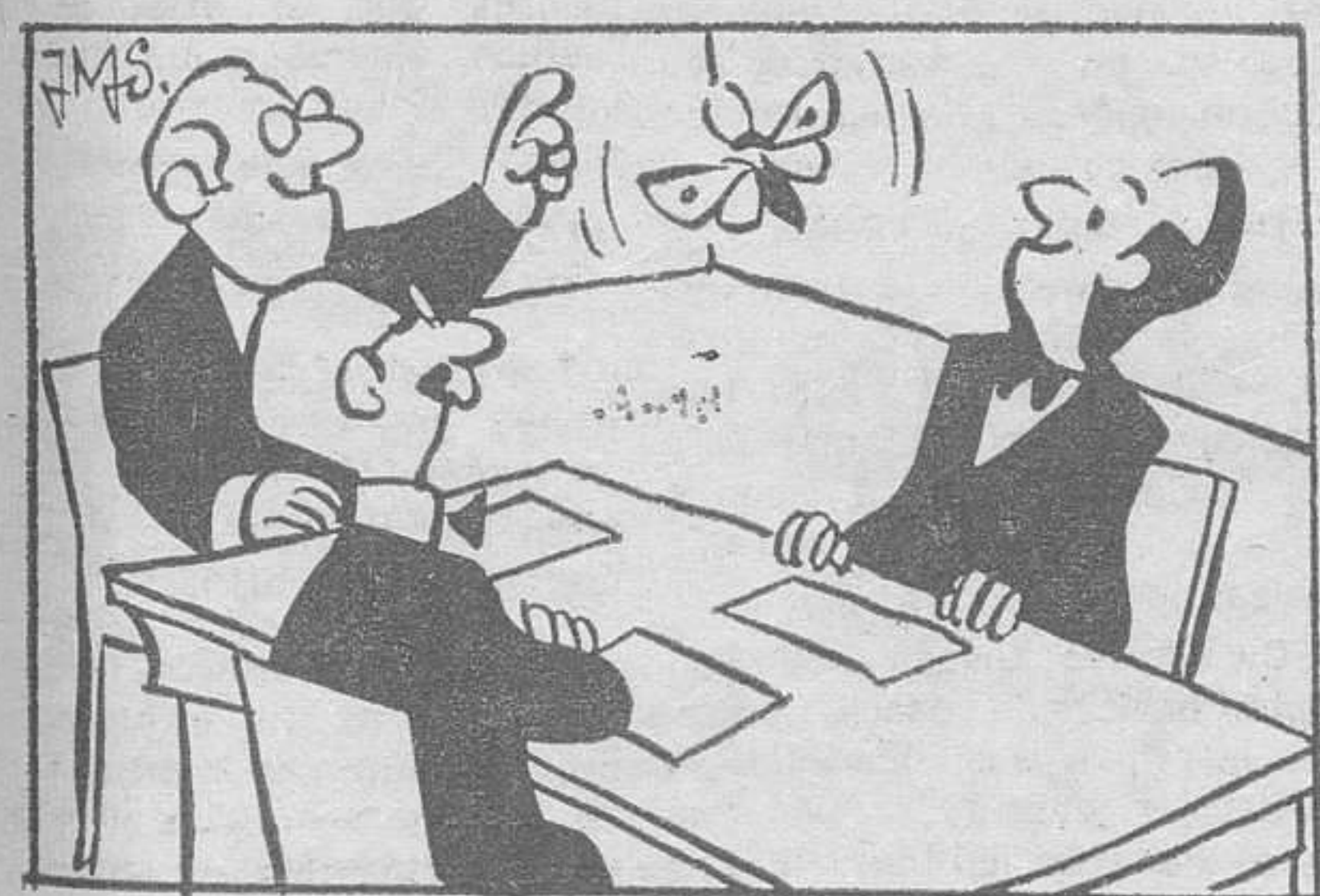
**HORIZONTALES:** 1.— Adverbio de cantidad. Oxido de calcio. 2.— Demente. Casualidad. 3.— Ciudad de Gran Canaria. Adolescentes. 4.— Algas marinas. Viento del Sudeste. 5.— Lugares donde del sol de lleno. Río gallego. 6.— Apropiarse violentamente de lo ajeno. 7.— Planta trepadora de sabroso fruto. Muecas. gestos. 8.— Corporación científica o literaria donde se reúnen hombres de ciencia. Ropa larga y suelta para estar por casa. 9.— Relativo a la vejez. Zanja formada por las aguas de lluvia. 10.— Costumbre pasajera en el vestíbulo. Río de Polonia. 11.— Señal de socorro. Artículo.

**VERTICALES:** 1.— Síntoma de catarro. Marchas. 2.— Levanto el ancla. Otrosí. 3.— Ética. Nos regale. 4.— Perseguir enconadamente a alguien. Morada de las aves. 5.— Religiosa. Obras literarias. 6.— Hombre de ciencia. 7.— Piel de la culebra (pl.). Ponchera. 8.— Ave de rapaña. Cuarto trasero de la res muerta. 9.— Nudos de cintas. Piedra muy dura de aspecto fibroso (pl.). 10.— Peñasco. Oxido de radical alcohólico. 11.— Hermana. Apócope.

### Solución al anterior:

**HORIZONTALES:** 1.— Fin. Mus. 2.— Bato. Aral. 3.— Males. Rotos. 4.— Azar. Miserio. 5.— Rozaran. Non. 6.— Silos. 7.— Sar. Básalas. 8.— Oponer. Rala. 9.— Rigor. Pacto. 10.— Sana. Opio. 11.— Ras. Reo. **VERTICALES:** 1.— Mar. Sor. 2.— Bazo. Apis. 3.— Falaz. Rogar. 4.— Iteras. Nona. 5.— Nos. Riberas. 6.— Malar. 7.— Marinos. Por. 8.— Uros. Sarape. 9.— Satén. Lacio. 10.— Loro. Alto. 11.— Son. Sao.

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



### Solución al anterior:

1.— Pelo señora. 2.— Zócalo. 3.— Sombra. 4.— Brazaletes. 5.— Bolsillo. 6.— Oreja. 7.— Manga.

## OPOSICIONES

AUXILIARES DE BANCOS  
FRECVENTES CONVOCATORIAS  
Garantía de preparación y colocación.  
ACADEMIA CENTRO  
Concepción, 28



¿Fueron todos al campo?

### Solución al jeroglífico

Bastarán dos

## SE DESCUBRE UNA LINEA DE SUTURA EN EL CENTRO DE EUROPA

Parece que el núcleo del Continente se formó por la soldadura de dos grandes placas de la corteza terrestre

Munich [Crónica FIEL, Servicios Especiales EFE, por el Dr. Harald Steinert, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS]. — La llamada dislocación periférica del Taunus Hunsrück, o línea de separación entre las Siebengebirge, el Norte, y la Fosa del Sarre, al Sur, es muy probable que se revele como la mayor fractura del subsuelo de Europa Central o, al menos, como estructura geológica de primer orden. Se trata de una dislocación que llega hasta la parte inferior del límite del manto terrestre. Es muy posible que separe esas dos placas de la corteza terrestre que, según la hipótesis de la tectónica de placas, forman el mosaico de los continentes y los fondos submarinos y cuyos movimientos paulatinos han modificado y seguirán modificando la faz de nuestro planeta.

### CORTE GEOLOGICO

La demostración de la existencia de esa zona de fractura es uno de los primeros resultados de un programa geológico geofísico-mineralógico de la Comunidad Alemana de Investigación Científica, que se titula «Corte geológico transversal del macizo esquistoso renano», que coordina el profesor Hans Murawski (Frankfurt) y sobre el que ha presentado un Informe juntamente con el profesor Rudolf Meissner, el geofísico Helmut Bartelsen (ambos de Kiel) y el Dr. Ladwig Ahorner (Colonia). El reborde meridional de la parte del Taunus-Hunsrück dentro del Macizo Esquistoso Renano que secciona el Rin, choca en línea casi recta y a lo largo de más de 150 kilómetros con las zonas sedimentarias del Sur, concretamente con la Fosa del Sarre Nahe y la Cuenca de Maguncia. Hace ya muchos años, esta realidad sugirió a los geólogos la posibilidad de que existiese una larga y profunda frontera entre dos elementos estructurales de la corteza terrestre.

Un programa de investigación para esta zona fue aprobado en 1973 dentro del marco de la Operación Manto Terrestre Superior y se limita a una banda de unos 20 kilómetros de anchura que atraviesa la dislocación, es decir a un corte geológico a través de esta estructura y de su antepaís y postpaís. Este corte comienza en Adenau, en el Eifel, y discurre al Este de Kirn, a orillas del Nahe, hasta Landau, en la fosa del valle del alto Rin. Con ayuda de un procedimiento sismológico de medición ensayado primeramente por Melsner, se registró aquí la estructura exacta del límite entre la corteza y el manto terrestre, que denominan los geólogos «discontinuidad de Mohorovicic, o simplemente Moho. Estos trabajos fueron completados con un programa conjunto de los ocho Institutos de Geofísica de Alemania Occidental.

### DISLOCACION PERIFERICA

Los resultados de la evaluación demuestran que la dislocación periférica del Hunsrück es efectivamente una superficie de separación de la corteza terrestre, que atraviesa el Moho —situado en este caso a una profundidad de 30 a 35 kilómetros— y que llega hasta los 35. Esta línea separa dos elementos constructivos diferentes de la delgada capa que constituye la corteza terrestre. En la dovela septentrional que limita con el macizo esquistoso renano, el Moho discurre horizontalmente, mientras que en la dovela meridional, con la fosa del Sarre-Nahe, se eleva hacia la superficie de separación. Movimientos que por lo menos llegan a 35 kilómetros de profundidad tienen que haber motivado el choque de ambos elementos de la corteza terrestre. De esta manera, la dislocación profunda que la fosa del valle del alto Rin, cuyas superficies laterales de separación no llegan según nuestros conocimientos a profundidad superior a la del Moho.

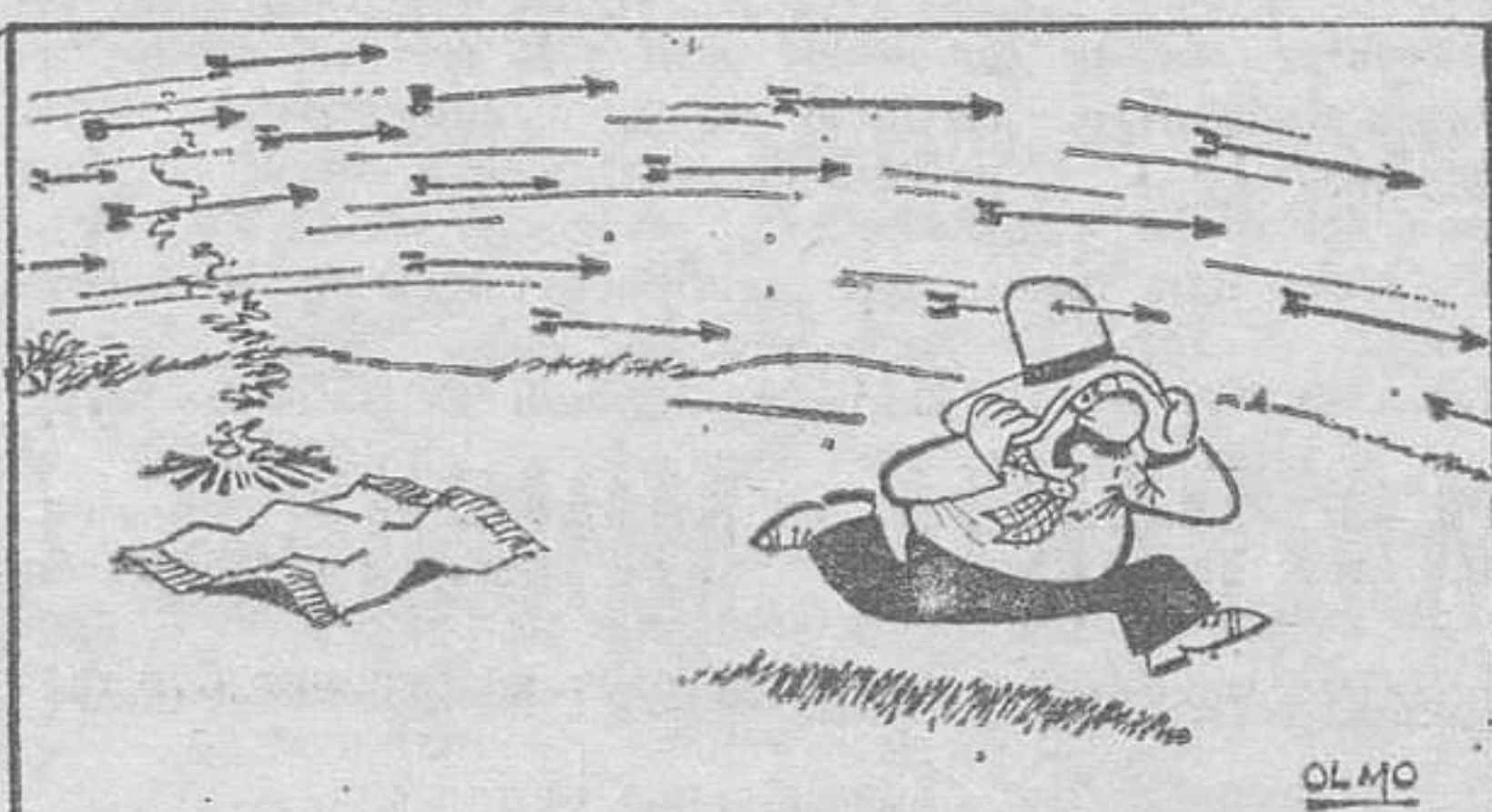
El significado de esta fractura no está todavía claro. Lo más probable es que se trate de la zona marginal de dos placas de la corteza terrestre que han chocado a lo largo de la presente frontera meridional del Taunus-Hunsrück. Este choque se produjo hace quizá 300 millones de años, desplazándose de la dovela meridional a lo largo de la actual superficie de separación, curvada hacia el Sur, por encima de la placa septentrional. Esto comprimió y estrujó el roquedo de la placa septentrional, lo plegó y lo elevó, convirtiéndolo en cadena montañosa.

### FORMACIONES OROGENICAS

Así surgieron los esquistos que, debido a la presión, tienen un carácter marcadamente cristalino, y las formaciones orogénicas del macizo esquistoso renano. De ser cierta la hipótesis tectónica aplicada en este caso, sería del máximo interés científico seguir el curso de la superficie de separación, ya que posiblemente se pueda obtener así una imagen totalmente nueva de la evolución geológica de lo que podríamos llamar el núcleo de Europa, que habría surgido como consecuencia del choque y la soldadura de dos grandes placas de la corteza terrestre.

Esta superficie de separación no se ha aquietado aún del todo. Los movimientos sísmicos que tienen su epicentro en ella se han repetido varias veces en épocas recientes. Pero su frecuencia en el tiempo y en el espacio no equivale actualmente más que a una quinta parte de la frecuencia de la fosa del valle del alto Rin, que es su continuación hacia el Norte. Existen también indicios del presente geológico, como, por ejemplo, la torsión de las terrazas del Sarre y del Rin, originariamente horizontales, que da a entender que el macizo esquistoso renano sigue elevándose relativamente frente a la placa meridional.

■ DON CELES ■ Por OLMO ■



**Papeletaria TAGRA**  
 Vitoria, 13 - Telfs. 20 91 48-9 y 20 28 52  
**Muebles de oficina**  
 EXPOSICION, VENTA Y MONTAJES  
 SOLICITENOS PRESUPUESTOS

**ESTAMPAS DE MADRID**  
 Por PEREZ GALLEGO

## Llegó Noviembre

UN MES QUE SE ANUNCIA FERTIL EN NOVIEDADES. — EL ASCENSO DE LA CONTAMINACION ATMOSFERICA. — EL PASO DEL FUEL AL GASOLEO, CON DEMASIAS EXCEPCIONES Y PRORROGAS

Madrid (De nuestra Redacción). — Comienza Noviembre, como es tradicional en el Otoño madrileño, bajo el signo de las flores que adornarán las tumbas de los cementerios. Flores llegadas de Valencia y Murcia, y en menor cantidad, también, de los macizos e invernaderos de Aranjuez. Flores que cumplirán en el espacio de unas pocas horas la finalidad para la que fueron, no digo creadas, pero sí compradas. Durante unas horas también, en numerosos puntos céntricos de las calles de Madrid se instalarán esos vendedores ambulantes de flores para los que, ¡ay!, no parece haber demasiada condescendencia. Lo veíamos ayer mismo con motivo de la aparición de las primeras castañeras en las calles de Madrid. Es duro para los perseguidos vendedores callejeros tenerse que ganar las pesetas en esas difíciles circunstancias. Pero a mal tiempo, ya se sabe, buena cara. Hoy los calés, que siguen siendo especialistas en "hacer la flor", como ellos dicen, repetirán sin saberlo en sus pregones la frase de un personaje de Tennessee Williams: "¡Flores, flores para los muertos!".

¿Qué sorpresas nos reserva el mes que hoy comienza en el calendario? Noviembre parece anunciarse fértil en novedades de todo signo. En primer lugar, como es obvio, de signo político. Los próximos treinta días van a significar mucho, por lo que se decida y se hable durante aquéllos en las máximas alturas políticas del país, para todos los españoles. El comentario de la calle, que coincide casi exactamente con el sentido de los más sesudos editoriales estampados en las páginas de los periódicos, es que una tranquila y creativa serenidad tiene que seguir presidiendo el quehacer colectivo de nuestro pueblo. De un pueblo que, quiérase o no, da en estos momentos un importante "estirón" político que se analiza milimétricamente no sólo dentro, sino también fuera de nuestras fronteras. Los comentarios sobre la tarea que hizo Franco y la obra que puede y debe hacer su sucesor don Juan Carlos, son obligados en las primeras páginas de los ilustres diarios del Mundo entero.

### MALOS HUMOS

En la ancha calle madrileña se respira con intranquilidad, sin embargo. No me refiero a la atmósfera política porque, como se ha recordado oportunamente estos días cientos de veces, "todo está atado y bien atado", expresión acuñada en uno de sus discursos por el propio Caudillo, sino a la atmósfera más real e inmediata: el aire que respiramos. El pobrecito comienza a ser de la peor calidad. El barómetro está casi tan alto como en los días veraniegos y actúa como una especie de grávido colchón climatológico sobre los madriles. Los buenos y los malos humos no tienen por dónde salir y se depositan sobre los lugares madrileños donde lo exige, no sólo la orografía de la capital, sino el mayor o menor grado de circulación. Cuando uno consulta a diario el mapa de contaminación de la ciudad comprende por qué ciertos barrios de las orillas del Manzanares, que acumulan en el pequeño valle formado por el "aprendiz" el mayor índice de contaminación, son llamados "bajos"...

¿Qué será de Madrid cuando las chimeneas de calefacciones domésticas y calderas de agua caliente comienzan a vomitar los peligrosos residuos de los combustibles? Como ustedes saben, el fuel-oil tradicional tenía tal carga de sustancias azufrosas que las autoridades determinaron retirarlo de la circulación. A partir de hoy, 1.º de Noviembre, comienza a regir el veto legal absoluto contra tan peligroso combustible. Pero las leyes han tenido que establecer demasiadas excepciones y prórogas para que las instalaciones aún no adaptadas al nuevo tipo de combustible recién creado por Campsa, el ya célebre gasóleo, sigan aferradas al antiguo sistema de fuel. El Ayuntamiento es consciente, sin embargo, de la seriedad del caso. Se establecerán cuantas breves prórogas sean necesarias, ha dicho un portavoz oficioso de aquél, pero la sustitución del fuel por el gasóleo no va a tomarse a pitorreo. Pero a pitorreo suena el hecho de que, existiendo dentro del perímetro de la llamada "zona de protección especial" nada menos de 2.071 instalaciones de calefacción y 4.043 quemadores, sólo hayan sido transformados hasta la fecha en todo Madrid alrededor de mil de esos pequeños Vesubios.

## NOTICIAS AL CIERRE

### DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Cifra). — Se convocan los exámenes para capitán de pesca, correspondientes al mes de Noviembre de 1975, y se nombra el Tribunal que ha de juzgarlos, en virtud de una resolución del Ministerio de Comercio que publicará mañana el «Boletín Oficial del Estado».

### NUEVA CARRETERA FRANCIA - ANDORRA

París (Efe). — Una Comisión de Obras Públicas franco-andorrana se reunió en el «Port del Rat» pirenaico, a 2.000 metros de altura, para examinar el estado de las obras de la proyectada carretera que creará un nuevo enlace entre Francia y el Principado. La perforación del túnel previsto costará unos quince millones de francos (más de 177 millones y medio de pesetas), pero evitará cinco kilómetros de carretera de un trazado difícil, que era el que se había previsto inicialmente. La nueva carretera —con una calzada de 6 metros de anchura— reducirá en 40 kilómetros el trayecto entre Toulouse y Andorra la Vella.

### FIN DE SEMANA EN MAR DEL PLATA

Buenos Aires (Efe). — María Estela Perón, presidente de la República argentina, viajó hoy a Mar del Plata, ciudad balnearia situada a 400 kilómetros de la capital federal, para pasar allí el fin de semana, se informó oficialmente aquí. La Jefe del Estado partió del aeropuerto metropolitano en el avión presidencial, acompañado por una reducida comitiva. La viuda de Perón permaneció en Mar del Plata el fin de semana pasado, asimismo.

### SANGRIENTA LUCHA EN MEJICO

Méjico (Efe). — Cinco campesinos han resultado muertos y ocho heridos en una lucha entablada entre granjeros desheredados y propietarios armados. en el Este de Méjico, ha informado hoy la Policía. La lucha estalló ayer cerca del pueblo de Tlanacoyan a doscientos diez kilómetros al Este de la capital mexicana, cuando más de cien propietarios y su séquito, provistos de pistolas y metralletas, se dispusieron a echar a los campesinos de una hacienda ocupada por éstos hace un mes. La Policía ha informado de que se han deslizado tropas a esta zona para mantener el orden, añadiendo que las fuerzas han tomado declaración, como testigos, a nueve campesinos.

### MERCANCIAS ISRAELIES POR EL CANAL

El Cairo (Efe). — Las primeras mercancías israelíes que han cruzado el Canal de Suez desde hace casi veinte años, han llegado hoy a Port Said a bordo de un carguero griego han comunicado hoy fuentes informadas de El Cairo. Estas fuentes han referido que el buque, el «Olympus», de ocho mil quinientas toneladas, ha llegado esta tarde a una hora ya muy avanzada para cumplir las formalidades aduaneras, por lo que no ha llegado a tiempo para unirse al convoy que ha cruzado el canal en el día de hoy, más es de esperar que lo cruzará mañana.

### TODO UN PUEBLO SE ARMA CONTRA LOS ENMASCARADOS CRIMINALES

Washington (Efe). — Todo un pueblo se ha armado para defenderse de un grupo de enmascarados que en menos de una semana han violado, robado y torturado a sus víctimas. Un portavoz de la Policía reveló que los comercios de armas de la localidad de Clemont (Estado norteamericano de Florida) han vendido completamente su suministro de armas. Los enmascarados han atracado media docena de veces. En la última ocasión, entraron en una casa con ocho ocupantes y violaron a una de las hijas del matrimonio dueño de la casa. La Policía se ha declarado incapaz de aprehender a los enmascarados y señaló, extraoficialmente,

te, que apoyaba la idea de formar milicias armadas en el pueblo hasta que los enmascarados desaparecieran de la zona.

### VEINTIDOS AÑOS DE CARCEL, POR ESPÍAR PARA LA U.R.S.S.

Nueva York (Efe). — Sarkis O. Paskalián, tallador de diamantes armenio que se reconoció culpable de haber espiado para la Unión Soviética, ha sido condenado hoy a 22 años de cárcel por un tribunal federal de Brooklyn. Paskalián, de 36 años de edad, pudo haber sido condenado a cadena perpetua, pero recibió una sentencia inferior porque cooperó con el Gobierno Federal, se declaró culpable el 16 de Septiembre de haber fotografiado secretos de la defensa y de conspirar para transmitir secretos defensivos norteamericanos a la Unión Soviética. Al solicitar clemencia, antes de la condena, el abogado de Paskalián, John Corbett, dijo que su cliente se hizo espía soviético porque "se consideró como un soldado de Armenia".

### HIRO-HITO HABLA SOBRE LAS BOMBAS DE HIROSHIMA Y NAGASAKI

Tokio (Efe-Reuter). — El emperador Hiro-Hito ha manifestado hoy que el bombardeo del Japón con bombas atómicas por parte de Estados Unidos, hacia el término de la segunda guerra mundial, fueron «lamentables», pero no pudieron evitarse. El emperador ha declarado en conferencia de Prensa: «El bombardeo fue lamentable, especialmente para la población de Hiroshima, pero ocurrió durante la guerra y no pudo evitarse». Estados Unidos dejó caer bombas atómicas sobre las ciudades de Hiroshima y Nagasaki en 1945. La conferencia de Prensa celebrada hoy, es la primera en que recibe a miembros de la Prensa japonesa que no pertenezcan al Club de Prensa Imperial. Cinco representantes de la Prensa extranjera en Japón asistieron también a la conferencia, celebrada en japonés, que será pasada esta noche por la televisión.

## COSAS VEREDAS

### SE SALVO DE LOS TIBURONES PERO VOLVIO A LA CARCEL

Bogotá (Efe). — Un recluso, condenado a veinte años, de prisión, e indentificado como Rodrigo Urrego Restrepo, cumplió la mayor odisea y logró fugarse, en un mar infectado de tiburones, de la isla prisión de Gorgona.

Gorgona, la primera fuga que fructifica, ya que cinco reclusos que hace doce años intentaron evadirse, fueron consumidos por los tiburones y otros animales peligrosos.

La isla-prisión de Gorgona, rodeada por el extenso mar Pacífico, alberga a los más peligrosos delincuentes del país, especialmente secuestradores.

### URREGO RESTREPO LLEVABA TRES AÑOS DE DETENCION Y LOGRO GANARSE LA CONFIANZA DE LOS DIRECTIVOS DE LA ISLA PRISION (CONOCIDA COMO EL INFIERNO) PARA ASÍ PODER ELABORAR SU PLAN DE FUGA Y CONSTRUIR UNA PEQUEÑA BALSA.

Cuando ya Urrego Restrepo, quien había sido recogido en alta mar por una embarcación, llegaba al puerto de Buenaventura fue detenido de nuevo y enviado a la isla-prisión. Esta es en más de 20 años de existencia de la isla-prisión de

### AUTORIZACION PARA CASTIGAR AL HIJO

Londres (Efe). — Hace nueve días, Martín Jayson, se dirigió a los Tribunales para solicitar el derecho de golpear a su hijo.

El abogado del Tribunal dijo que existe una orden por la que se permite a Jayson hacer uso de "castigos paternales razonables" a su hijo de diez años y el padre ha declarado que el castigo ha dado resultados excelentes.

"No ha habido desde entonces más problemas con el muchacho" dijo el abogado.

### IMPORTACION DE SPAGHETTIS EN ITALIA

Roma (Efe). — Por muy increíble que pudiera parecer, la cosa es auténticamente cierta: Italia importa spaghetis.

La Asociación de fabricantes de pastas alimenticias ha informado hoy que Italia importó durante el primer semestre de 1974, 900 toneladas de las deliciosas cintas, lo que representa un aumento de 280 toneladas en relación al ejercicio anterior.

La mayor parte de las importaciones proceden de Grecia. En cambio, las exportaciones de pasta italiana ha descendido en ese mismo período de 41.337 a 38.931 toneladas.

La Asociación no explica las razones de esta curiosa situación.

## APRENDA A VOLAR EN COMETA



Francfort del Meno (DaD). — El Instituto de Enseñanza Media de Gelhausen, localidad próxima a Francfort del Meno, es el primer centro docente de la República Federal de Alemania en que se ha incluido en el plan oficial de enseñanza (deportes) el vuelo en cometa. Las clases durante tres días, son voluntarias y los alumnos tienen que pagar 210 marcos por la asistencia. — (Foto DaD).